



Catalogue no. 45-004-XPB

N° 45-004-XPB au catalogue

Refined Petroleum Products

Produits pétroliers raffinés

April 1997

Avril 1997

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

JUL 16 1997

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 45-004-XPB is published monthly for \$21.00 per issue or \$206.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$21.00 per issue and US \$206.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinoilingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 45-004-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 21 \$ le numéro ou 206 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 21 \$ US le numéro ou 206 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Refined Petroleum Products

SIC 3611
5111

April 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Produits pétroliers raffinés

CTI 3611
5111

Avril 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0T6.

July 1997

Catalogue 45-004-XPB, Vol. 52, No. 4

Frequency: Monthly

ISSN 0380-8629

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1997

Catalogue 45-004-XPB, vol. 52, no. 4

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-8629

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
voies, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
 - **Vacant**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
 - **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
 - **Nick Farinaccio**, Head Petroleum Unit, Energy Section.
- and
- **Gérard O'Connor**, Supervisor Operations, Energy Section. Mr O'Connor may be reached at (613)951-3562.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBREVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
 - **Vacant**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
 - **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
 - **Nick Farinaccio**, chef unité du pétrole, Section de l'énergie.
- et
- **Gérard O'Connor**, agent des opérations, Section de l'énergie. On peut rejoindre M. O'Connor au numéro (613)951-3562.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	PAGE
For Further Reading	4
Highlights	5
Table	
1. Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Runs to still; Supply and Disposition of Petroleum Products	
Québec	6
Ontario	16
Alberta	26
British Columbia	36
All Other Provinces/Territories	46
Canada	56
2. Sales of refined petroleum products by province	66
3. Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries, Canada.	78

Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Lectures suggérées	4
Faits saillants	5
Tableau	
1. Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total pour la distillation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers	
Québec	6
Ontario	16
Alberta	26
Colombie-Britannique	36
Tous les autres provinces/Territoires	46
Canada	56
2. Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province	66
3. Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries non-conventionnelles au Canada.	78

Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

**For Further Reading
Selected Publications from
Statistics Canada**

**Lectures suggérées
Choisies parmi les publications de
Statistique Canada**

	Catalogue No.	
	N° au catalogue	
<hr/>		
Monthly Publications		Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006-XPB	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB	Statistiques du charbon et du coke
Oil Pipeline Transport	55-001-XPB	Transport de pétrole par pipeline
Gas Utilities	55-002-XPB	Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001-XPB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook	57-601-XPB	Guide statistique sur l'énergie
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mines	26-206-XPB	Mines de charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213-XPB	L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Oil Pipeline Transport	55-201-XPB	Transport de pétrole par pipeline
Electric Power Statistics, Vol.II	57-202-XPB	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.II
Electric Power Statistics, Vol.I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204-XPB	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205-XPB	Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Electric Power Statistics, Vol.III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206-XPB	Statistiques de l'énergie électrique, Vol.III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

Highlights

April 1997

Refinery production levels increased 6.5% compared to the same month a year earlier. The largest increases were seen in unfinished product (+156,559 cubic metres or +76.9%), asphalt (+124,172 cubic metres or +113.8%) and aviation turbo fuel (kerosene type) (+121,501 cubic metres or +34.2%). Year to date production increased 2.0% over the same period a year earlier.

The total volume of crude and equivalents received by refineries increased 6.8%, to 7,167,951 cubic metres, compared to April 1996. This increase was due to higher receipts of imported crude but was offset by a decline in domestic crude receipts. Cumulative refinery receipts totalled 31,210,334 cubic metres, up 2.1% from the same volume recorded last year.

In April, imports increased 19.3%. Imports of crude and equivalents from Norway accounted for 35% of total imports, followed by United Kingdom at 24% and by Saudi Arabia at 10%. Year to date imports are up 7.3% with significant higher imports from Norway and United Kingdom.

Sales of refined petroleum products totalled 7,037,158 cubic metres, up 8.5% from April 1996. The advance was largely due to higher demand for heavy fuel oil (+182,012 cubic metres or +50.2%), diesel fuel oil (+154,957 cubic metres or +11.1 and petrochemical feedstocks (+70,002 cubic metres or +21.2%). Year-to-date sales for all refined products were up 3.3% from the same period in 1996. Higher demand by the transport sector (railways and the truck transport industry) led to a strong gain in diesel fuel oil sales.

Users should note that of the 737,667 cubic metres total imports of refined petroleum products, non-reporting companies accounted for 414,399 cubic meters in April.

Faits saillants

Avril 1997

Le volume de production des raffineries augmente de 6.5% en avril 1997 comparativement à ce même mois de l'année précédente. Les grosses augmentations sont pour les autres produits non-finis (+156,559 mètres cubes ou +76.9%), l'asphalte (+124,172 mètres cubes ou +113.8%) et le carburéacteur type kérosène (+121,501 mètres cubes ou +34.2%). La production annuelle des raffineries est en hausse de 2.0% pour 1997.

Les arrivages de pétrole brut et équivalent reçus par les raffineries ont augmenté de 6.8% pour se lire à 7,167,951 mètres cubes, en comparaison d'avril 1996. Cette hausse provient d'une augmentation de pétrole brut importé mais contrebalancé par une baisse des arrivages de pétrole brut domestique. Les arrivages cumulatifs sont de 31,210,334 mètres cubes, une hausse de 2.1% par rapport à l'année précédente.

Les importations pour avril 1997 sont de 19.3% plus élevés. Les importations de pétrole brut et équivalent en provenance de la Norvège totalisent 35% des importations totales, suivi du Royaume Uni à 24% et de l'Arabie Saoudite à 10%. Les importations cumulatives augmentent de 7.3%, les importations en provenance de la Norvège et du Royaume-Uni sont les principaux pays de cette augmentation.

Les ventes de produits pétroliers raffinés augmentent de 8.5% en avril 1997 pour atteindre un volume de 7,037,158 mètres cubes. Cette hausse vient d'une amélioration de la demande des mazouts lourds (+182,012 mètres cubes ou +50.2%), du carburant diesel (154,957 mètres cubes ou +11.1%) et des charges pétrochimiques (+70,002 mètres cubes ou +21.2%). Les ventes cumulatives pour l'année 1997 sont de 3.3% plus élevées que pour l'année 1996. Une demande grandissante dans les secteurs des transports (ferroviaires et transport par camions) a contribué à cette forte hausse pour le carburant diesel.

Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 737,667 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 414,399 mètres cubes en avril.

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996
1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED			274 430		10 047	18 347	23 857	36 445
A WESTERN CANADA			274 430		10 047	18 347	23 857	36 445
B EASTERN CANADA								
2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.	6 243 487	6 611 060	19 166 487	1 588 854	1 691 674	1 605 016	1 455 863	1 518 691
A ALGERIA	1 124 113	1 093 880	3 816 321	164 927	330 318	329 881	164 052	328 443
B IRAQ								
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO	325 980	312 399	1 186 535	101 927	141 063	135 870	167 419	89 097
G NIGERIA								
H NORWAY	1 208 561	1 926 443	4 436 783	423 147	473 060	309 816	306 995	303 037
I SAUDI ARABIA								
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM	3 335 458	2 557 148	7 859 909	668 515	612 075	591 971	544 406	507 730
L UNITED STATES								
M VENEZUELA	249 375	397 134	1 577 729	230 338	135 158	177 657	148 205	185 781
N OTHERS		324 056	289 210			59 821	124 786	104 683
3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)	6 243 487	6 611 060	19 440 917	1 588 854	1 701 721	1 623 363	1 479 720	1 555 136
A BY PIPELINE	3 774 734	3 709 788	11 355 155	834 397	898 343	983 666	1 008 673	899 290
B BY OTHER MEANS	2 468 753	2 901 272	8 085 762	754 457	803 378	639 697	471 047	655 846
4 OPENING INVENTORY CRUDE	640 906	651 854	640 906	691 189	730 896	767 116	704 137	693 161
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	691 189	744 182	651 854	730 896	767 116	704 137	693 161	717 767
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	-4	-2	-49	-3	-1	-2	-1	-1
7 CRUDE & EQUIV. CHARGED	6 193 208	6 518 734	19 430 018	1 549 150	1 665 502	1 686 344	1 490 697	1 530 531
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	4 614 161	4 152 197	13 206 408	1 004 360	1 076 685	1 069 314	943 606	995 712
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	1 579 067	2 366 537	6 223 610	544 790	588 897	617 030	547 091	534 819
C SYNTHETIC CRUDE OIL								
D CRUDE BITUMEN								
E CONDENSATE & PENTANES								
8 OTHER MATERIALS CHARGED	137 027	131 193	510 150	46 089	26 474	33 535	118 983	35 715
A CRUDE TOPS			11 717					
B CRUDE BOTTOMS								
C LPG'S	47 660	24 206	121 930	12 524	9 781	10 038	10 000	9 366
D NATURAL GAS								
E LUBES FOR REPROCESSING								
F OTHER FEEDSTOCKS	89 367	106 987	376 503	33 565	16 693	23 497	108 983	26 349
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	6 330 235	6 649 927	19 940 168	1 595 239	1 691 976	1 719 879	1 609 680	1 566 246
10 REFINERY LOSSES	- 234 064	- 243 671	- 660 451	-37 755	-49 948	-40 310	-63 077	-55 753
TOTAL, ALL PRODUCTS								
1 REFINERY PRODUCTION	6 564 299	6 893 598	20 600 619	1 632 994	1 741 924	1 760 189	1 672 757	1 621 999
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	137 027	131 193	510 150	46 089	26 474	33 535	118 983	35 715
5 IMPORTS	525 072	712 273	2 461 487	80 128	212 785	284 978	466 460	227 140
6 EXPORTS	477 288	531 406	1 546 023	142 256	71 790	123 381	196 822	96 859
7 INTERPROVINCIAL -IN-	655 896	693 047	2 240 964	260 229	191 568	192 044	190 800	160 304
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 502 832	1 414 074	4 723 276	469 082	463 354	354 782	444 668	360 320
9 CLOSING INVENTORY	1 866 666	1 973 872	1 895 269	1 717 309	1 718 980	1 937 373	1 894 825	1 826 853
10 REC. FROM NON-REP. COS.	94 958	138 693	310 035	14 885	21 804	34 048	24 422	24 180
11 REC. FROM REP. COS.	3 763 212	3 387 331	10 047 003	734 953	742 950	791 183	724 624	797 731
12 DEL. TO REPORTING COS.	3 625 124	3 256 178	9 875 480	729 773	769 001	790 096	711 774	799 560
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	26 896	25 645	85 930	4 409	- 866	1 847	2 381	19 356
14 OWN CONSUMPTION	392 935	357 849	1 069 665	77 096	86 857	89 451	74 763	79 206
15 DOMESTIC SALES	5 833 094	6 029 994	18 212 740	1 403 841	1 492 750	1 450 957	1 572 220	1 508 310

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	MÈTRES CUBES	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996		
99 196	86 538							ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & EQUIV. DOMESTIQUE DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA	1 A B
99 196	86 538							TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'EQUIVALENTS	2
1 557 355	1 806 053	1 699 494	1 797 569	1 639 754	1 667 516	1 506 221	1 163 625	ALGÉRIE	A
492 652	443 425	438 510	330 985	330 121	267 136	165 638	170 543	IRAN	B
								IRAQ	C
								KOWEIT	D
81 277	143 902		49 968	95 546	148 163	18 722	99 953	LYBIE	E
								MEXIQUE	F
154 672	711 802	545 693	560 592	650 953	303 531	411 367	122 561	NIGÉRIA	G
								NORVEGE	H
								ARABIE SAOUDITE	I
673 915	422 491	503 348	766 688	514 924	617 175	658 361	723 259	ÉMIRATS ARABES UNIS	J
								ROYAUME-UNI	K
154 839	84 433	211 943	89 336	48 210	172 604	86 984	47 309	ÉTATS UNIS	L
					158 907	165 149		VENEZUELA	M
								AUTRES	N
1 656 551	1 892 591	1 699 494	1 797 569	1 639 754	1 667 516	1 506 221	1 163 625	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET EQUIV. AUX RAFFS. (1+2)	3
1 809 227	987 385	959 440	1 069 812	925 510	937 942	777 324	870 521	PAR PIPE-LINE	A
647 324	905 206	740 054	728 557	714 244	729 574	728 897	293 104	PAR D'AUTRES MOYENS	B
								STOCKS DE BRUT - DÉBUT	4
717 767	590 973	746 843	651 854	723 369	762 701	686 542	711 836	STOCKS DE BRUT - FIN	5
590 973	746 843	651 854	723 369	762 701	686 542	744 182	691 189	PERTES ET RECTIFICATIONS	6
	-38	1	-3	1			-2		
1 783 345	1 736 759	1 794 482	1 726 057	1 600 421	1 743 675	1 448 581	1 184 274	BRUT & EQUIV. INTRODUIT	7
1 257 106	1 092 151	1 153 413	1 118 188	963 271	1 049 625	1 021 113	948 466	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER	A
526 239	644 608	641 069	607 869	637 150	694 050	427 468	235 808	BRUT CONVENTIONNEL LOURD	B
								PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE	C
								PÉTROLE BITUMINEUX LOURD	D
								CONDENSATS ET PENTANES	E
35 783	43 173	33 371	30 828	24 068	52 004	24 293	26 866	AUTRES MAT. UTILISÉES	8
	11 717							PRODUITS DE DÉCANTATION	A
								RÉSIDUS DE BRUT	B
9 009	6 599	6 953	6 275	6 861	7 336	3 734	12 131	GPI	C
								GAZ NATUREL	D
26 774	24 857	26 418	24 553	17 207	44 668	20 559	14 735	LUBRIFIANTS RECYCLABLES	E
								AUTRES CHARGES D'ALIMEN.	F
1 819 128	1 779 932	1 827 853	1 756 885	1 624 489	1 795 679	1 472 874	1 211 140	TOTAL ALIMENTATION(7+8)	9
-69 172	-61 528	-48 844	-74 505	-43 605	-66 292	-59 269	-52 415	PERTES EN RAFFINERIE	10
1 888 300	1 841 460	1 876 697	1 831 390	1 668 094	1 861 971	1 532 143	1 263 555	TOTAL, TOUS LES PRODUITS	
								PROD. DES RAFFINERIES	1
35 783	43 173	33 371	30 828	24 068	52 004	24 293	26 866	RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES	4
277 002	174 336	213 586	275 948	99 376	135 947	201 002	171 694	IMPORTATIONS	5
116 719	179 127	141 781	111 169	173 465	176 633R	70 139	151 809	EXPORTATIONS	6
139 899	205 691	244 533	149 630	150 694	156 476	236 247	175 328	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
374 048	409 597	344 593	316 781	377 433	299 767	420 093	377 654	SORTIES INTER-PROVINCES	8
1 864 478	1 792 793	1 895 269	1 919 663	1 743 661	1 807 951	1 973 872	1 866 666	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
20 709	17 444	57 585	14 396	11 988	39 957	72 352	21 325	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
830 269	848 660	813 421	909 272	808 216	798 642	871 201	836 750	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
777 904	848 507	823 741	953 148	801 283	791 591	710 156	684 788	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
								PERTES & RECTIFICATIONS	13
17 167	7 079	7 661	4 857	8 662	7 699	4 427	8 577	AUTO CONSOMMATION	14
88 590	90 638	90 129	98 114	90 250	97 391	72 094	92 729	VENTES INTÉRIEURES	15
1 708 343	1 581 155	1 662 070	1 641 345	1 439 209	1 503 618R	1 445 822	1 384 050		

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 PRODUCTION	133 592	133 035	361 238	28 438	29 023	27 929	26 115	26 325
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-11 579	-55 156	-49 665	- 323	-1 945	- 269	-3 758	-7 661
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	122 013	77 879	311 573	28 115	27 078	27 660	22 357	18 664
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	869	19 901	4 212		147	1 634		
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	9 481	349	11 185	1 704				
9 CLOSING INVENTORY	4 603	3 859	4 754	3 063	4 574	5 952	2 455	2 904
10 REC. FROM NON-REP. COS.	1 416		1 416					
11 REC. FROM REP. COS.	6 267	5 451	18 933	1 124	2 414	1 318	1 513	1 627
12 TO REPORTING COS.	6 830	4 937	17 905	2 204	1 583	2 743	1 835	1 388
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	3 942	24	10 376	859	1 142	2 246	1 944	168
14 OWN CONSUMPTION	2 790	170	4 306	39	18	7	24	873
15 DOMESTIC SALES	108 928	98 646	293 617	25 973	25 385	24 238	23 564	17 413
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	32 185		70 369	4 680	2 223	4 618	3 845	3 405
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 PRODUCTION	38 603	32 341	171 689	31 810	30 537	25 136	21 293	4 952
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-9 038	-1 260	-21 955	-83	-8 124	-2 635	-2 401	- 185
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	29 565	31 081	149 734	31 727	22 413	22 501	18 892	4 767
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	47 660	24 206	121 930	12 524	9 781	10 038	10 000	9 366
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	667		667					
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	667	5 104	16 534					
9 CLOSING INVENTORY	3 708	6 200	4 698	6 197	6 512	4 365	5 054	1 540
10 REC. FROM NON-REP. COS.	55 075	24 488	133 471	12 607	9 951	10 084	10 127	10 940
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	321	149	3 014	1	1	-1 030	193	3 526
14 OWN CONSUMPTION	15 737	1 305	40 161	5 414	5 868	6 600	3 683	882
15 DOMESTIC SALES	20 619	23 303	100 940	23 906	16 399	19 124	14 454	5 447
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)			7 833			220	1 446	2 812
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
1 PRODUCTION	181 863	170 918	532 791	27 457	31 778	54 496	52 419	51 554
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	1 714	47 036	58 349	302	35 023	-11 524	6 316	6 057
A. OF WHICH ENERGY								
BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION	183 577	217 954	591 140	27 759	66 801	42 972	58 735	57 611
4 TRANSFERS TO REF. FEED.		12 489	28 291				4 205	7 869
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	54 040	116 268	171 970	25 727	11 189	9 367	14 743	11 820
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 674	775	5 832	603	247	419	336	604
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	20 386	11 735	41 407		1 590	4 605	1 859	
9 CLOSING INVENTORY	18 636	20 179	12 336	5 074	19 926	20 238	15 269	16 999
10 REC. FROM NON-REP. COS.	3 740	5 955	11 045					7 305
11 REC. FROM REP. COS.	1 234	297	4 380	266	27	32	23	
12 TO REPORTING COS.	5 593	1 112	7 753	560			1 073	
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 588	-62	- 491	-4	4	-76	-3	-1
14 OWN CONSUMPTION	97	46	132		13			
15 DOMESTIC SALES	105 238	75 550	363 176	15 907	39 427	29 215	42 186	44 102
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 PRODUCTION	8 084	36 633	42 494	1 192	2 839	5 123	2 001	4 087
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	93	-2 598	-5 391	- 167	64	-1 580	-1 260	-1 030
3 NET PRODUCTION	8 177	34 035	37 103	1 025	2 903	3 543	741	3 057
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	211		563	77	28	96	78	73
6 EXPORTS	513		1 811	174	136	53	301	176
7 INTERPROVINCIAL -IN-	415	210	1 549	399	334	6	9	42
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	110	343	2 558	29	36	303	697	165
9 CLOSING INVENTORY	7 269	6 201	6 724	6 048	6 802	9 463	8 493	10 521
10 REC. FROM NON-REP. COS.	239	3 212	6 610	170	121	1 566	978	1 026
11 REC. FROM REP. COS.	53	57	147	13	12	24	7	11
12 TO REPORTING COS.	47	227	182	11	53	21	10	
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-38	93	- 351	- 188	140	- 107	-7	-25
14 OWN CONSUMPTION	1	1	4				2	1
15 DOMESTIC SALES	8 624	37 373	42 475	2 879	2 279	2 304	1 780	1 864

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	MÈTRES CUBES
PROPANE & MÉL DE PROPANE								
27 554	27 199	35 063	34 242	33 388	39 378	26 027	32 357	PRODUCTION
-5 914	-6 855	-11 361	-16 479	-11 845	-12 906	-13 926	-3 406	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
21 640	20 344	23 702	17 763	21 543	26 472	12 101	28 951	PORTION POUR PÉTROCHIM. A.
								PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
								IMPORTATIONS
								EXPORTATIONS
								ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
								INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
								PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								TOTAL EXPORT(O.N.E.145)
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
5 905	10 775	2 678	5 003	2 846	2 919	21 573	18 108	PRODUCTION
-2 564	- 133	3 208	1 379	34	-2 673		-1 988	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
3 341	10 642	5 886	6 382	2 880	246	21 573	16 120	PORTION POUR PÉTROCHIM. A.
								PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
								IMPORTATIONS
								EXPORTATIONS
								ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
								INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
								PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								TOTAL EXPORT(O.N.E.145)
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
40 042	41 212	51 970	51 646	45 883	53 791	19 598	37 982	PRODUCTION
754	6 852	12 855	15 099	3 388	14 564	13 985	746	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
40 796	48 064	64 825	66 745	49 271	68 355	33 583	38 728	DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES
								PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
								IMPORTATIONS
								EXPORTATIONS
								ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
								INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
								PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
3 238	8 125	7 805	3 377	10 792	12 126	10 338	2 621	PRODUCTION
-1 055	287	- 743	-1 553	130	11	-1 186	249	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
2 183	8 412	7 062	1 824	10 922	12 137	9 152	2 870	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
								IMPORTATIONS
								EXPORTATIONS
								ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
								INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
								PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
AVIATION GASOLINE								
1 PRODUCTION	14 739	13 708	52 789	3 174	5 879	8 466	9 963	2 917
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-67	-57	- 284	-31	-27	-18	-21	-14
3 NET PRODUCTION	14 672	13 651	52 505	3 143	5 852	8 448	9 942	2 903
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	300		300					
6 EXPORTS	1 262	1 053	7 702	810	722	1 270	1 175	771
7 INTERPROVINCIAL -IN-	22	883	318			22	19	38
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	3 075	4 746	17 740	2 725	2 240	2 417	2 707	2 091
9 CLOSING INVENTORY	13 777	12 251	8 515	9 877	8 003	9 174	10 832	8 769
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	10 839	4 836	31 714	1 257	3 370	4 866	5 832	1 212
12 TO REPORTING COS.	14 658	6 817	44 488	3 144	5 095	6 228	8 014	1 347
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 724	46	-2 569	- 521	- 556	- 142	- 745	76
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	3 481	2 972	18 657	2 142	3 595	2 392	2 984	1 931
MOTOR GASOLINE								
1 PRODUCTION	2 570 013	2 666 105	7 876 176	658 727	661 743	688 449	659 890	611 749
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	8 415	93	15 083	- 232	187	10 712	-3 913	2 789
3 NET PRODUCTION	2 578 428	2 666 198	7 891 259	658 495	661 930	699 161	655 977	614 538
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	208 636	271 955	1 134 112	26 390	133 441	141 821	230 306	176 563
6 EXPORTS	56 045	41 053	127 567	28 850	10 943	1 860	1 973	2 011
7 INTERPROVINCIAL -IN-	200 454	145 080	601 282	78 758	44 236	57 874	67 086	43 157
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	607 256	597 707	2 081 980	232 413	202 104	159 083	236 779	149 022
9 CLOSING INVENTORY	632 978	561 246	392 961	481 993	422 396	449 028	465 788	527 414
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 847 778	1 734 883	5 118 198	418 502	442 329	447 176	427 842	427 193
12 TO REPORTING COS.	1 800 254	1 563 698	5 128 327	416 841	470 385	463 980	410 459	420 323
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	15 853	10 648	38 449	627	- 368	592	-70	10 472
14 OWN CONSUMPTION	153	206	423	37	46	27	35	37
15 DOMESTIC SALES	2 444 491	2 436 519	7 696 878	654 362	658 423	693 858	715 275	617 960
SALES BY GRADE:								
16 PREMIUM	377 245	299 403	1 120 630	89 505	88 850	98 934	109 762	87 814
17 MID GRADE	168 444	113 617	470 959	39 132	41 852	33 634	42 174	33 801
18 REGULAR NO-LEAD	1 898 802	2 023 399	6 105 189	525 625	527 721	561 290	563 339	496 345
19 REGULAR LEADED		100	100	100				
20 RETAIL SALES OF MOGAS	2 230 415	2 223 727	7 040 824	603 043	606 786	635 898	655 611	567 142
AV-TURBO FUEL KERO TYPE								
1 PRODUCTION	241 641	301 224	896 650	61 757	106 530	87 575	117 243	110 155
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-24 827	-11 330	-38 614	-1 404	- 982	-1 003	-1 099	- 682
3 NET PRODUCTION	216 814	289 894	858 036	60 353	105 548	86 572	116 144	109 473
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	73 170	1 216	185 787		3 600	7 900	4 000	
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	53 079	68 175	184 232	14 374	11 082	21 357	9 643	30 469
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	127 776	151 006	435 282	30 638	46 005	55 047	41 919	31 848
9 CLOSING INVENTORY	46 956	77 728	69 312	39 445	48 597	30 450	35 528	64 035
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	105 547	107 619	322 662	38 476	17 776	26 898	26 422	32 208
12 TO REPORTING COS.	105 574	112 345	292 680	44 754	10 227	28 180	26 498	33 759
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	779	- 139	175	403	11	-13	-40	-14
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	240 584	195 276	826 407	44 919	72 611	77 660	82 754	78 050
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
1 PRODUCTION	27 504	23 643	73 595	167	9 745	6 187	4 135	7 016
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-85	-55	-62	- 222	137	-22	-25	-17
3 NET PRODUCTION	27 419	23 588	73 533	-55	9 882	6 165	4 110	6 999
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	59	215	265	29		29	29	
7 INTERPROVINCIAL -IN-	9 376	14 836	47 316	6 814	10 629	68	78	14 334
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	14 491	13 572	45 766	3 911	4 048	4 478	3 364	3 712
9 CLOSING INVENTORY	16 799	18 285	16 367	13 463	21 541	16 059	7 630	19 456
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	17 458	13 745	38 564	3 665	3 225	889	1 921	4 311
12 TO REPORTING COS.	20 586	13 758	44 068	4 197	4 055	1 360	4 002	2 800
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 840	426	-3 739	- 661	- 737	- 190	- 417	56
14 OWN CONSUMPTION	2	3	3					
15 DOMESTIC SALES	23 184	22 277	75 711	6 284	8 292	6 927	7 560	7 250

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996		MÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996		
ESSENCE D'AVIATION									
6 401	1 250		3 242	3 083	3 881	3 502	8 878	PRODUCTION	1
-16	-11	-79	-5	-6	-7	-39	-21	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
6 385	1 239	-79	3 237	3 077	3 874	3 463	8 857	PRODUCTION NETTE	3
								RETOUR POUR ALIM.	4
695	535	462	343	238	256	216	630	IMPORTATIONS	5
30	86	101	333	126	423	1	1	EXPORTATIONS	6
1 249	670	566	429	1 487	1 222	1 608	1 283	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
11 095	10 511	8 515	10 906	11 325	12 354	12 251	13 777	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
3 263	925	150	1 351	135	650	2 700	5 610	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
4 234	993	775	1 374	595	1 264	3 584	6 749	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
18	22	3	-16	-3	42	23	-507	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
1 156	614	362	400	602	1 134	836	1 426	VENTES INTÉRIEURES	15
ESSENCE POUR MOTEURS									
669 696	674 506	681 403	652 439	632 765	762 242	618 659	467 167	PRODUCTION	1
4 151	-346	-6 680	784	7 861	626	-9 098	1 952	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
673 847	674 160	674 723	653 143	640 626	762 868	609 561	469 119	PRODUCTION NETTE	3
								RETOUR POUR ALIM.	4
162 346	19 975	34 634	53 608	51 769	75 229	91 349	86 548	IMPORTATIONS	5
2 559	20 304	3 022	3 351	30 383	3 908	3 411	25 889	EXPORTATIONS	6
38 987	34 288	36 442	34 596	42 429	32 488	35 567	70 343	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
156 604	195 561	143 158	110 634	155 726	132 890	198 457	167 648	SORTIES INTER-PROVINCES	8
558 807	443 751	392 961	384 988	354 966	461 850	561 246	632 978	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
339 199	410 476	357 703	376 217	379 069	401 118	578 479	454 671	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
352 994	416 582	376 589	379 541	378 549	396 957	408 651	421 255	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
5 860	1 484	3 999	816	3 208	3 532	3 092	2 178	PERTES & RECTIFICATIONS	13
25	45	18	60	36	37	73	40	AUTO CONSOMMATION	14
664 944	619 979	627 586	631 135	576 013	627 495	601 876	638 723	VENTES INTÉRIEURES	15
VENTES PAR CATÉGORIE:									
94 375	85 054	89 091	85 643	72 242	72 898	68 620	87 118	SUPER	16
38 457	36 239	37 226	31 487	27 487	28 235	26 488	44 436	INTERMÉDIAIRE	17
532 112	498 686	501 269	514 085	476 284	526 262	506 768	507 169	ORDINAIRE SANS PLOMB	18
					100			ORDINAIRE AVEC PLOMB	19
606 125	564 591	571 213	574 004	523 581	570 896	555 246	588 630	VENTES NETTES AU DÉTAIL	20
CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO									
68 830	65 353	37 566	77 766	59 857	64 600	99 001	75 885	PRODUCTION	1
-6 114	-12 041	9 538	-1 106	-1 220	-1 000	-8 004	-1 197	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
62 716	53 312	47 104	76 660	58 637	63 600	90 997	74 688	PRODUCTION NETTE	3
								RETOUR POUR ALIM.	4
34 400	4 100	58 617			1 216		11 700	IMPORTATIONS	5
15 741	10 019	18 468	16 206	13 791	20 596	17 582	11 842	EXPORTATIONS	6
35 104	21 916	44 949	47 113	39 012	31 343	33 538	40 226	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
60 914	58 192	69 312	67 947	56 641	67 442	77 728	46 956	SORTIES INTER-PROVINCES	8
32 183	18 146	25 006	25 355	34 885	24 382	22 997	20 361	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
18 967	12 235	12 486	30 628	30 814	25 641	25 262	20 196	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
46	-1	-996	-20	257	2 041	-2 417	66	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
								PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
94 044	54 149	81 636	41 865	48 536	39 968	64 907	72 571	VENTES INTÉRIEURES	15
CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT									
7 892	4 821	6 128	8 148	3 008	8 807	3 680	4 781	PRODUCTION	1
187	72	-87	-13	-11	-14	-17	-17	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
8 079	4 893	6 041	8 135	2 997	8 793	3 663	4 764	PRODUCTION NETTE	3
								RETOUR POUR ALIM.	4
29		90	30	30		155	29	IMPORTATIONS	5
3 380	1 772	4 245	3 812	9 433	3 659	5 403	3 438	EXPORTATIONS	6
	4 740	3 642		3 074		3 027		ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
17 819	14 514	16 367	14 919	19 634	18 768	18 285	16 799	SORTIES INTER-PROVINCES	8
5 040	1 311	744	679	6 668	2 681	3 717	3 800	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
5 054	1 326	688	651	6 756	2 671	3 680	4 296	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
-69	81	38	69	31	45	281	-248	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
	1		1		2		2	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
6 362	5 133	4 719	5 699	4 492	5 963	6 123	5 352	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996
STOVE OIL KEROSENE								
1 PRODUCTION	416 391	469 842	1 136 601	15 943	40 850	96 901	66 970	37 012
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 470 741	- 445 406	-1 033 240	-4 190	-89 255	-66 582	-97 673	-42 366
3 NET PRODUCTION	-54 350	24 436	103 361	11 753	-48 405	30 319	-30 703	-5 354
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	45 753	88 371	165 555		271	37 183	29 155	
6 EXPORTS	32 296	34 923	55 873	1 344	667	1 292	2 509	3 553
7 INTERPROVINCIAL -IN-	22 241	2 551	31 081	1 314	1 104	1 612	2 138	520
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	49 176	34 810	119 282	5 444	4 824	6 769	2 680	4 094
9 CLOSING INVENTORY	91 532	165 529	217 354	97 589	34 920	108 523	101 953	84 690
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	259 487	234 635	624 609	16 177	2 941	25 428	21 522	37 008
12 TO REPORTING COS.	239 949	235 779	572 462	12 855	10 139	12 228	20 788	30 135
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	239	3 277	1 546	529	-1 909	- 799	- 146	1 311
14 OWN CONSUMPTION	3	115	98	2			1	1
15 DOMESTIC SALES	95 739	92 914	193 794	3 013	4 859	1 449	2 850	10 343
DIESEL FUEL OIL								
1 PRODUCTION	1 158 461	1 217 162	4 129 088	407 634	443 091	350 635	327 538	300 339
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	122 053	109 110	-66 862	-56 103	- 124 525	-18 076	46 325	-25 139
3 NET PRODUCTION	1 280 514	1 326 272	4 062 226	351 531	318 566	332 559	373 863	275 200
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	465		465					
5 IMPORTS			100 958			53 166	46 513	
6 EXPORTS	34 494	68 331	180 579	5 616	13 399	17 614	52 662	15 656
7 INTERPROVINCIAL -IN-	31 286	38 951	105 930	7 446	15 176	11 366	9 102	3 529
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	318 672	252 847	929 961	93 850	95 340	57 375	72 974	77 015
9 CLOSING INVENTORY	288 235	147 508	244 877	283 130	249 018	315 878	331 790	202 242
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	813 502	798 056	2 459 249	195 256	211 092	230 296	192 063	171 161
12 TO REPORTING COS.	779 135	803 608	2 336 647	170 836	205 266	205 495	187 422	178 283
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	8 440	3 400	14 722	2 125	1	-20	- 652	1
14 OWN CONSUMPTION	3 321	776	6 759	1 004	868	845	92	301
15 DOMESTIC SALES	982 388	1 131 686	3 304 201	285 907	264 072	279 218	293 131	308 182
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 PRODUCTION	677 383	639 822	1 400 857	31 256	31 971	54 640	42 035	101 289
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	407 410	342 821	1 124 674	59 345	210 580	92 254	48 651	64 853
3 NET PRODUCTION	1 084 793	982 643	2 525 531	90 601	242 551	146 894	90 686	166 142
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		48 587	96 552				38 646	
6 EXPORTS	153 899	157 913	322 436	6 781	15 842	18 431	20 292	21 421
7 INTERPROVINCIAL -IN-	156 976	130 480	438 101	26 678	25 871	41 416	43 234	27 603
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	185 461	193 724	440 594	34 890	22 731	21 861	21 873	26 353
9 CLOSING INVENTORY	79 711	217 439	381 138	52 633	178 644	244 583	291 291	313 357
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	606 687	396 523	1 118 893	53 047	39 970	31 247	25 953	70 691
12 TO REPORTING COS.	583 361	419 631	1 154 775	55 350	44 637	50 474	34 898	79 402
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	2 165	2 439	-98	- 452	626	- 364	308	-1 147
14 OWN CONSUMPTION	1 397	1 153	2 370	107	76	62	47	94
15 DOMESTIC SALES	1 025 329	947 072	2 060 729	100 728	98 469	63 154	74 393	116 247
HEAVY FUEL OIL (#4,5 & 6)								
1 PRODUCTION	594 039	592 140	1 741 331	138 553	146 003	142 595	98 842	124 267
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	56 182	57 496	129 625	1 676	2 676	6 640	39 822	2 871
3 NET PRODUCTION	650 221	649 636	1 870 956	140 229	148 679	149 235	130 664	127 138
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	30 683	80 045	80 106	25 423			100	100
6 EXPORTS	144 183	111 191	492 695	57 627	1 437	50 978	72 011	1 537
7 INTERPROVINCIAL -IN-	146 031	207 046	655 847	83 038	73 359	48 031	46 366	28 764
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	75 278	78 605	279 225	26 831	61 367	20 057	25 098	20 694
9 CLOSING INVENTORY	320 572	260 507	180 616	307 564	302 863	314 589	261 351	256 674
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	84 322	85 583	253 448	4 580	16 765	19 776	19 705	35 520
12 TO REPORTING COS.	61 453	88 865	226 694	16 860	16 907	17 120	15 993	36 334
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 856	-1 346	1 449	-35	182	88	- 148	181
14 OWN CONSUMPTION	112 610	107 809	284 398	18 341	20 699	20 446	17 603	20 350
15 DOMESTIC SALES	473 750	557 295	1 671 013	146 654	142 912	96 627	119 516	117 103
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	MÈTRES CUBES
MAZOUT POUR POELES								
116 439	162 444	183 651	135 765	167 056	112 149	54 872	23 379	PRODUCTION 1
-27 907	-74 396	-160 130	-164 348	-143 846	-123 871	-13 361	2 173	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
88 532	88 048	23 521	-28 583	23 210	-11 722	41 531	25 552	PRODUCTION NETTE 3
2 895	5 565	44 733	57 588	19 703	11 080			RETOUR POUR ALIMENT. 4
5 037	301	8 874	12 684	10 512	7 993	3 734	3 911	IMPORTATIONS 5
1 781	158	213	1 868	225	223	235	93	EXPORTATIONS 6
17 264	16 602	12 429	7 211	12 117	10 917	4 565	6 735	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
151 398	202 018	217 354	176 959	178 223	142 654	165 529	91 532	SORTIES INTER-PROVINCES 8
72 472	87 853	101 721	69 242	76 957	63 199	25 237	16 364	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
55 977	87 268	103 123	70 393	75 260	59 962	30 164	13 944	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
380	90	1 851	-59	992	1 865	479	141	PERTES & RECTIFICATIONS 13
30	29	32	31	26	28	30	1	AUTO CONSOMMATION 14
20 284	26 714	28 543	50 250	19 924	17 584	5 156	6 267	VENTES INTÉRIEURES 15
CARBURANT DIESEL								
436 514	352 321	352 555	267 983	244 956	367 580	336 643	262 813	PRODUCTION 1
- 315	10 345	-21 427	85 753	10 756	40 675	-28 073	269	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
436 199	362 666	331 128	353 736	255 711	408 255	308 570	263 082	PRODUCTION NETTE 3
1 261		18						RETOUR POUR ALIMENT. 4
14 306	13 318	13 514	17 898	15 228	19 987	15 218	9 665	IMPORTATIONS 5
3 132	17 051	7 842	3 018	16 858	2 811	16 264	9 080	EXPORTATIONS 6
78 721	82 057	53 957	68 971	49 245	48 353	86 278	75 977	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
266 492	239 558	244 877	194 538	113 273	181 592	147 508	288 235	SORTIES INTER-PROVINCES 8
253 528	212 280	180 071	264 971	180 162	198 976	153 947	183 572	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
212 895	218 589	178 726	290 177	174 724	188 580	150 127	161 604	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
1 938	2 261	628	1 074	1 729	445	152	1 034	PERTES & RECTIFICATIONS 13
65	141	122	313	121	165	177	933	AUTO CONSOMMATION 14
321 945	302 565	266 793	293 631	292 949	284 193	260 913	232 772	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16
MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)								
94 201	156 903	211 179	263 502	177 628	149 878	48 814	72 494	PRODUCTION 1
26 302	51 457	163 822	78 475	132 833	82 734	48 779	37 971	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
120 503	208 360	375 001	341 977	310 461	232 612	97 593	110 465	PRODUCTION NETTE 3
	57 906		48 587					RETOUR POUR ALIMENT. 4
24 073	25 166	36 531	42 445	36 511	46 551	32 406	44 431	IMPORTATIONS 5
34 366	51 791	30 166	34 584	31 492	36 737	27 667	27 735	EXPORTATIONS 6
36 723	41 877	48 825	42 437	69 685	43 179	38 423	28 543	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
224 241	281 477	381 138	391 800	371 241	322 735	217 439	79 711	SORTIES INTER-PROVINCES 8
78 069	95 498	117 731	136 453	104 492	90 737	64 841	122 952	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
85 495	97 196	123 962	147 646	106 746	95 128	70 111	42 806	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
971	-1 677	- 528	1 406	1 320	- 764	477	2 026	PERTES & RECTIFICATIONS 13
152	206	229	409	353	267	124	167	AUTO CONSOMMATION 14
174 640	193 551	214 218	316 596	252 389	224 231	153 856	161 086	VENTES INTÉRIEURES 15
MAZOUT LOURD (NOS 4,5 & 6)								
174 682	171 545	158 805	166 159	154 343	120 032	151 606	132 797	PRODUCTION 1
1 974	2 140	15 644	1 034	7 066	40 687	8 709	2 928	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
176 656	173 685	174 449	167 193	161 409	160 719	160 315	135 725	PRODUCTION NETTE 3
	7 900		80 034	11			6 983	RETOUR POUR ALIMENT. 4
61 477	54 081	49 364	2 684	52 840	55 599R	68	54 889	IMPORTATIONS 5
38 563	64 877	126 818	42 502	25 447	47 802	91 295	46 519	EXPORTATIONS 6
12 925	13 962	23 013	14 083	27 622	2 214	34 686	23 101	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
210 998	209 304	180 616	240 443	187 156	176 921	260 507	320 572	SORTIES INTER-PROVINCES 8
40 571	4 893	27 316	32 109	22 914	13 721	16 839	26 445	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
39 247	689	22 091	31 658	26 651	13 717	16 839	11 398	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
56	302	1 679	34	- 681	-1 055	356	280	PERTES & RECTIFICATIONS 13
25 045	25 341	23 963	34 271	29 916	28 076	15 546	24 081	AUTO CONSOMMATION 14
178 616	158 674	237 161	179 281	126 720	133 926R	117 368	86 748	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
ASPHALT								
1 PRODUCTION	112 153	141 926	856 975	110 779	83 884	104 095	148 429	132 035
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 110	- 406	7 257			10 000		-28
5 IMPORTS	1 100	9 200	30 700	600	200	1 100	7 000	6 900
6 EXPORTS		345	126 168	15 252	17 425	22 472	31 116	39 903
7 INTERPROVINCIAL -IN-		24 123	11 696		421		236	300
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	25 357	12 604	99 977	15 248	9 912	10 679	19 546	15 560
9 CLOSING INVENTORY	67 241	72 160	31 863	108 405	105 085	98 039	88 346	60 108
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.		2	1 037		1 037			
12 TO REPORTING COS.	381	2	381					
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1	33	2 135	-64	-21	69	- 121	2 139
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	60 788	121 564	687 764	39 779	61 546	89 221	114 817	109 843
COKE								
1 PRODUCTION	43 868	38 197	135 457	5 565	10 214	12 454	13 479	11 304
2 INTERPRODUCT TRANSFERS			518					
5 IMPORTS	161 400	209 900	594 000	26 100	73 700	42 500	51 500	42 000
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-		3 839	10 132				3 215	1 817
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	1 741	65	1 554	1 531	2 263	1 487	1 832	268
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	301	1	319	19			-1	
14 OWN CONSUMPTION	28 026	26 705	75 809	590	4 380	7 299	7 423	6 952
15 DOMESTIC SALES	178 903	226 719	666 128	31 266	78 802	48 431	60 427	49 733
LUBE OILS & GREASES								
1 PRODUCTION	55 922	52 864	181 902	15 921	14 923	15 066	16 710	15 148
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-97	- 329	-39	6	- 152	119	43	
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	3 819	2 999	14 495	1 538	1 545	1 212	803	1 504
6 EXPORTS	497	114	681	46	30	15	11	11
7 INTERPROVINCIAL -IN-	29 135	32 940	88 950	8 027	7 922	7 560	8 603	8 536
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	60 001	37 569	117 710	10 348	10 477	8 115	9 300	11 141
9 CLOSING INVENTORY	36 588	60 650	60 478	40 719	45 032	50 746	54 732	55 506
10 REC. FROM NON-REP. COS.	23	67	215	1	67	26	49	3
11 REC. FROM REP. COS.	3 498	3 640	12 272	1 120	1 160	891	1 323	1 053
12 TO REPORTING COS.	1 454	2 042	4 827	452	384	473	384	372
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	530	40	44	181	- 164	- 105	12	-53
14 OWN CONSUMPTION	53	73	192	5	17	16	18	18
15 DOMESTIC SALES	39 812	52 171	140 498	11 450	10 408	10 646	13 820	13 981
STILL GAS								
1 PRODUCTION	228 745	219 487	655 010	51 557	54 872	54 149	45 835	49 697
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION	228 745	219 487	655 010	51 557	54 872	54 149	45 835	49 697
15 DOMESTIC SALES								
OTHER PRODUCTS								
1 PRODUCTION	61 298	144 551	355 976	43 064	38 042	26 293	27 860	32 153
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-79 323	-39 959	- 119 394	1 426	-23 657	-18 016	-31 007	552
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	88 902	94 498	359 464	33 565	16 693	23 497	104 778	18 480
5 IMPORTS			58 359				58 359	
6 EXPORTS			58 276					
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 671	3 257	53 819	32 778	1 040	679	735	591
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	25 645	19 353	84 155	11 051	2 680	4 193	5 872	18 625
9 CLOSING INVENTORY	236 320	344 065	261 722	260 578	262 804	258 799	212 481	202 370
10 REC. FROM NON-REP. COS.	34 465	104 971	157 278	2 107	11 665	22 372	13 268	4 906
11 REC. FROM REP. COS.	6 540	2 004	42 897	1 670	832	2 342	498	15 736
12 TO REPORTING COS.	5 849	3 357	44 291	1 709	270	1 794	398	15 417
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 627	6 616	20 949	1 590	782	1 698	2 274	2 666
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	21 236	8 657	70 752	8 672	5 271	6 493	2 709	8 861

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	MÈTRES CUBES
107 118	38 272 -10 800	20 210 8 195	26 069 - 406	40 717	72 833	2 307	27 075	ASPHALTE
13 800					8 700	500 345	900	PRODUCTION 1
33					878	20 417		ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
3 611	264	10 706	1 171	1 657	10 224	2 380	7 197	IMPORTATIONS 5
54 697	28 211	51 863	38 964	61 839	83 043	72 160	67 241	EXPORTATIONS 6
			2	2				ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
68	74	-8		216	- 182	-1	316	SORTIES INTER-PROVINCES 8
122 683	53 620	35 467	19 735	19 281	51 165	31 383	27 423	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
15 058	11 185 518	12 330	11 116	9 577	10 309	7 195	11 137	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
45 300	77 100	74 400	35 700	27 100	39 100	108 000	64 400	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
1 436	2 004	1 660	1 188	551	947	1 153		PERTES & RECTIFICATIONS 13
1 854	1 091	1 554	1 821	2 897	2 128	65	1 741	AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
7 063	6 948	7 128	6 984	6 252	7 095	6 374	6 454	COKE
53 145	84 622	80 799	40 752	29 900	44 030	112 037	69 539	PRODUCTION 1
16 797	14 637 -3	16 778 46	13 753 - 370	11 230 1	14 451 26	13 430 16	14 338 76	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
1 100	1 790	1 184	431	793	622	1 153	1 116	RETOUR POUR ALIMENT. 4
29	34	8	12	9	85	8	105	IMPORTATIONS 5
4 383	8 871	5 913	8 306	7 517	7 523	9 594	7 609	EXPORTATIONS 6
10 113	10 133	8 082	10 449	7 609	8 651	10 860	10 103	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
51 009	55 256	60 478	60 273	60 664	61 464	60 650	36 588	SORTIES INTER-PROVINCES 8
1	23	22	2		41	24		INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 143	1 066	1 018	888	907	807	1 038	921	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
479	406	423	478	538	536	490	426	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
2 529	-2 533	- 353	- 365	9	416	-20	- 708	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
17	27	21	20	20	15	18	11	PERTES & RECTIFICATIONS 13
14 751	14 072	11 558	12 621	11 872	12 965	14 713	10 644	AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
55 482	57 317	57 356	55 556	53 139	61 380	49 412	55 437	GAZ DE DISTILLATION
								PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
55 482	57 317	57 356	55 556	53 139	61 380	49 412	55 437	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
42 451	43 595	41 220	55 624	17 826	5 615	65 486	16 306	AUTRES PRODUITS
10 520	32 912	-12 801	1 836	-5 140	-38 850	2 195	-39 735	PRODUCTION 1
26 167	28 740	18 642	19 624	14 552	41 262	19 060	14 735	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
	58 276							RETOUR POUR ALIMENT. 4
1 012	13 550	763	640	809	674	1 134	1 060	IMPORTATIONS 5
8 340	3 586	4 163	3 776	9 134	3 409	3 034	9 341	EXPORTATIONS 6
223 906	223 680	261 722	298 419	289 885	236 636	344 065	236 320	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
9 430	9 694	49 371	6 339	5 112	28 992	64 528	8 630	SORTIES INTER-PROVINCES 8
2 542	12 616	321	362	463	414	765	742	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
2 103	12 164	4 587	461	542	1 944	410	271	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
5 314	6 895	1 357	1 905	1 471	1 308	1 932	12	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
2 495	2 932	12 083	2 338	1 905	2 171	2 243	2 202	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED	7 825 678	7 325 904	23 427 578	1 953 168	1 818 319	1 944 488	2 025 870	1 837 272
A WESTERN CANADA	7 733 188	7 246 587	23 159 824	1 928 207	1 796 456	1 921 215	2 004 394	1 816 505
B EASTERN CANADA	92 490	79 317	267 754	24 961	21 863	23 273	21 476	20 767
2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.	203 113	1 108 938	1 821 649	135 776	295 655	331 383	206 621	239 189
A ALGERIA								
B IRAN								
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO								
G NIGERIA								
H NORWAY			69 612				45 365	24 247
I SAUDI ARABIA								
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM		174 903	236 564		70 328	135 237	17 995	
L UNITED STATES	203 113	848 220	1 443 790	135 776	225 327	196 146	143 261	214 942
M VENEZUELA								
N OTHERS		85 815	71 683					
3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)	8 028 791	8 434 842	25 249 227	2 088 944	2 113 974	2 275 871	2 232 491	2 076 461
A BY PIPELINE	7 936 301	8 355 525	24 981 473	2 063 983	2 092 111	2 252 598	2 211 015	2 055 694
B BY OTHER MEANS	92 490	79 317	267 754	24 961	21 863	23 273	21 476	20 767
4 OPENING INVENTORY CRUDE	398 559	561 303	398 559	484 638	590 279	561 933	557 761	613 851
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	484 638	545 569	561 303	590 279	561 933	557 761	613 851	562 079
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	3 693	-4 288	- 936	-2 744	-5	- 950	2 458	110
7 CRUDE & EQUIV. CHARGED	7 939 019	8 454 864	25 087 419	1 986 047	2 142 325	2 280 993	2 173 943	2 128 123
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	3 973 532	5 393 454	13 437 216	1 057 516	1 215 741	1 281 987	1 185 562	1 098 401
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	1 825 273	1 256 153	4 991 653	410 323	414 088	394 752	408 862	471 445
C SYNTHETIC CRUDE OIL	1 432 922	1 261 254	4 120 926	319 538	272 606	350 650	306 355	344 444
D CRUDE BITUMEN	393 063	221 306	1 185 569	84 415	133 430	110 747	126 012	77 808
E CONDENSATE & PENTANES	314 229	322 697	1 352 055	114 255	106 460	142 857	147 152	136 025
8 OTHER MATERIALS CHARGED	1 552 286	1 264 523	4 666 737	400 139	331 697	385 381	393 569	384 731
A CRUDE TOPS	371 644	30 365	999 530	71 970	57 822	68 294	84 793	101 785
B CRUDE BOTTOMS	226 750	85 267	619 449	56 160	44 096	55 396	49 726	58 439
C LPG'S	553 570	565 971	1 713 753	141 286	116 441	145 413	146 491	148 847
D NATURAL GAS	33 031	40 573	110 437	10 932	9 464	7 711	9 740	6 460
E LUBES FOR REPROCESSING	8 963	50 087	35 314	3 315	2 779	3 176	2 743	3 099
F OTHER FEEDSTOCKS	358 348	492 260	1 188 254	116 476	101 095	105 391	100 076	66 101
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	9 491 305	9 719 387	29 754 156	2 386 186	2 474 022	2 666 374	2 567 512	2 512 854
10 REFINERY LOSSES	- 443 330	- 376 518	-1 193 603	-70 137	-77 883	- 101 942	- 109 560	-80 559
TOTAL, ALL PRODUCTS								
1 REFINERY PRODUCTION	9 934 635	10 095 905	30 947 759	2 456 323	2 551 905	2 768 316	2 677 072	2 593 413
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	1 552 286	1 264 523	4 666 737	400 139	331 697	385 381	393 569	384 731
5 IMPORTS	212 799	134 580	1 033 493	91 279	115 781	100 679	114 916	85 440
6 EXPORTS	565 991	679 980	2 157 306	182 755	190 864	161 992	216 375	170 363
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 933 497	1 360 144	5 757 825	505 521	579 475	458 657	528 335	437 136
8 INTERPROVINCIAL -DUT-	446 955	515 238	2 115 974	265 871	192 819	216 388	233 775	166 084
9 CLOSING INVENTORY	2 518 440	2 484 472	2 407 071	2 352 034	2 514 264	2 609 201	2 571 975	2 601 403
10 REC. FROM NON-REP. COS.	831 036	1 044 124	2 720 328	219 485	202 265	229 430	241 079	204 893
11 REC. FROM REP. COS.	4 548 705	4 637 330	13 120 669	1 019 422	974 326	1 021 730	992 180	1 035 478
12 DEL. TO REPORTING COS.	4 530 442	4 663 354	12 964 760	950 669	959 629	993 885	955 212	1 106 147
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	62 916	-29	80 012	3 891	11 512	2 328	-3 854	-2 078
14 OWN CONSUMPTION	752 020	736 306	2 265 784	177 736	182 404	201 682	199 939	187 232
15 DOMESTIC SALES	9 561 984	9 335 318	29 452 792	2 477 375	2 392 597	2 522 219	2 595 792	2 314 453

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	MÈTRES CUBES	
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996		
2 017 119	1 947 305	2 058 359	2 052 009	1 783 075	1 751 180	1 739 640	1 735 028	ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA	1 A B
1 995 110	1 927 303	2 037 446	2 031 473	1 764 251	1 731 118	1 719 745	1 711 320		
22 009	20 002	20 913	20 536	18 824	20 062	19 895	23 708		
134 828	158 428	116 656	319 714	159 445	248 698	381 081	33 681	TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS	2
								ALGERIE	A
								IRAN	B
								IRAQ	C
								KOHEIT	D
								LYBIE	E
								MEXIQUE	F
								NIGERIA	G
								NORVEGE	H
								ARABIE SAOUDITE	I
								ÉMIRATS ARABES UNIS	J
								ROYAUME-UNI	K
								ÉTATS UNIS	L
								VENEZUELA	M
								AUTRES	N
13 004					32 978	141 925		TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)	3
121 824	105 134	98 267	258 284	135 060	215 720	239 156	33 681	PAR PIPE-LINE	A
	53 294	18 389	61 430	24 385				PAR D'AUTRES MOYENS	B
2 151 947	2 105 733	2 175 015	2 371 723	1 942 520	1 999 878	2 120 721	1 768 709	STOCKS DE BRUT - DÉBUT	4
2 129 938	2 085 731	2 154 102	2 351 187	1 923 696	1 979 816	2 100 826	1 745 001	STOCKS DE BRUT - FIN	5
22 009	20 002	20 913	20 536	18 824	20 062	19 895	23 708	PERTES ET RECTIFICATIONS	6
562 079	562 087	556 120	561 303	566 825	578 527	564 195	490 671		
562 087	556 120	561 303	566 825	578 527	564 195	545 569	484 638		
-98	-2 213	-1 187	-1 523	-1 561	-1 823	619	-1 595		
2 152 037	2 113 913	2 171 019	2 367 724	1 932 379	2 016 033	2 138 728	1 776 337	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT	7
1 186 907	1 163 139	1 274 431	1 461 497	1 251 852	1 344 412	1 335 693	952 385	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER	A
422 991	368 299	275 620	340 294	288 351	250 812	376 696	350 081	BRUT CONVENTIONNEL LOURD	B
327 960	358 222	408 229	381 658	259 018	295 686	324 892	305 790	PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE	C
81 843	99 959	78 292	74 863	52 046	32 013	62 384	102 701	PÉTROLE BITUMINEUX LOURD	D
132 336	124 294	134 447	109 412	81 112	93 110	39 063	65 380	CONDENSATS ET PENTANES	E
413 704	407 934	397 296	345 973	285 802	358 972	273 776	348 739	AUTRES MAT. UTILISÉES	8
104 905	60 908	77 409	20 256	9 992	62	55	52 149	PRODUITS DE DÉCANTATION	A
28 917	60 126	39 839	32 991	37 948	8 078	6 250	47 469	RÉSIDUS DE BRUT	B
156 220	152 009	153 476	154 897	122 711	148 323	140 040	138 981	GPL	C
11 502	10 595	11 002	11 845	11 131	9 163	8 434	10 393	GAZ NATUREL	D
4 398	3 124	3 737	11 237	14 652	13 817	10 381	2 002	LUBRIFIANTS RECYCLABLES	E
107 762	121 172	111 833	114 747	89 368	179 529	108 616	97 745	AUTRES CHARGES D'ALIMEN.	F
2 565 741	2 521 847	2 568 315	2 713 697	2 218 181	2 375 005	2 412 504	2 125 076	TOTAL ALIMENTATION(7+8)	9
- 109 025	- 100 932	- 100 235	- 106 967	-81 381	- 105 693	-82 477	-88 979	PERTES EN RAFFINERIE	10
2 674 766	2 622 779	2 668 550	2 820 664	2 299 562	2 480 698	2 494 981	2 214 055	TOTAL, TOUS LES PRODUITS PROD. DES RAFFINERIES	1
413 704	407 934	397 296	345 973	285 802	358 972	273 776	348 739	RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES	4
115 914	109 925	86 760	28 384	28 766	30 856	46 574	85 914	IMPORTATIONS	5
201 327	234 994	232 645	163 927	165 998	161 305R	188 750	167 593	EXPORTATIONS	6
419 521	506 916	388 767	328 547	350 528	274 056	407 013	455 068	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
144 301	230 444	219 337	119 385	80 554	110 330	204 969	150 973	SORTIES INTER-PROVINCES	8
2 540 526	2 405 565	2 407 071	2 547 980	2 585 181	2 501 638R	2 484 472	2 518 440	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
293 566	257 913	240 661	269 741	215 412	316 931	242 040	211 315	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
1 102 548	1 161 930	1 264 350	1 183 860	1 021 877	1 221 299	1 210 302	1 036 793	EXPÉD. DES SOC. DÉCLAR.	11
1 123 024	1 135 477	1 210 275	1 244 586	1 011 409	1 219 458	1 187 901	1 061 216	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
5 780	745	-1 228	-1 331	6 009	-16 587	11 880	4 865	PERTES & RECTIFICATIONS	13
191 217	186 535	187 019	202 820	173 150	186 700	173 636	180 056	AUTO CONSOMMATION	14
2 587 839	2 598 295	2 402 238	2 414 927	2 156 022	2 387 205R	2 377 164	2 261 303	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JULI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 PRODUCTION	113 521	148 166	383 651	30 917	34 021	37 419	35 127	25 803
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-64 354	-19 836	-99 144	-6 120	-3 689	-4 262	-4 082	-4 540
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	49 167	128 330	284 507	24 797	30 332	33 157	31 045	21 263
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	10 193	23 249	32 045	3 047	2 618	3 596	2 779	4 612
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	828	31 547	828					
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 727	349	2 727					
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	869	16 484	15 990	140	1 768	3 497	1 713	1 465
9 CLOSING INVENTORY	15 542	27 365	7 321	17 955	15 238	15 647	14 006	13 344
10 REC. FROM NON-REP. COS.	9 673	40 749	18 725	4 714	143	3 830	89	111
11 REC. FROM REP. COS.		441						
12 TO REPORTING COS.		441						
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3	624	2 081	-29	-70	-104	-907	-105
14 OWN CONSUMPTION	4 111	6 287	15 673	1 360	1 504	1 338	1 238	1 444
15 DOMESTIC SALES	91 928	71 193	293 922	22 580	27 372	28 251	27 952	14 620
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	1 425 345		2 969 322	170 099	161 838	143 546	113 713	96 617
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 PRODUCTION	355 120	290 500	1 023 677	84 665	64 978	106 253	105 708	62 476
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 215 516	- 178 669	- 626 521	-45 422	-44 697	-49 799	-52 337	-25 145
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	139 604	111 831	397 156	39 243	20 281	56 454	53 371	37 331
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	543 377	542 722	1 681 708	138 239	113 823	141 817	143 712	144 235
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	7 696	435	49 388	2 865		3 651	9 379	
7 INTERPROVINCIAL -IN-			6 215					
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	67 829	47 490	46 724	72 665	52 695	56 253	80 515	72 505
10 REC. FROM NON-REP. COS.	559 725	577 244	1 773 753	142 769	113 943	147 361	175 116	136 216
11 REC. FROM REP. COS.	3 925		5 554	554			1 075	
12 TO REPORTING COS.	4 754		5 424				670	
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 738	9 077	4 701	545	6 182	1 175	-1 409	-1 801
14 OWN CONSUMPTION			17					
15 DOMESTIC SALES	163 271	136 075	476 651	36 081	34 189	53 614	52 948	39 123
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	439 031		1 094 365	101 154	74 097	80 492	79 951	63 386
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
1 PRODUCTION	1 421 541	1 415 146	4 307 717	360 278	338 410	348 147	390 960	358 876
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	110 761	78 923	99 040	-2 469	-11 813	4 825	6 566	-3 030
A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION	1 532 302	1 494 069	4 406 757	357 809	326 597	352 972	397 526	355 846
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	192 192	205 222	591 640	65 057	50 813	54 338	62 571	19 939
5 IMPORTS	11 447		32 442	16 187			4 808	
6 EXPORTS	184 032	93 131	437 930	24 795	48 581	35 744	30 525	17 482
7 INTERPROVINCIAL -IN-	16 487	11 735	31 404		928	3 092	974	
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 295	775	5 525	967	247	419	336	1 312
9 CLOSING INVENTORY	149 751	166 269	154 702	143 444	145 148	133 095	144 403	176 537
10 REC. FROM NON-REP. COS.	57 798	109 626	343 028	27 464	54 427	54 699	40 070	27 094
11 REC. FROM REP. COS.	160 623	122 369	330 177	23 974	27 574	16 111	19 373	11 425
12 TO REPORTING COS.	173 597	119 154	324 106	20 347	24 398	15 539	17 124	9 283
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 078	376	4 451	-10	3 561	- 151	636	-33
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	1 258 767	1 307 574	3 807 509	320 585	280 222	333 038	340 251	314 248
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 PRODUCTION	45 174	23 579	98 213	9 687	5 728	10 552	2 610	7 969
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-17 858	11 944	-39 290	- 126	- 216	-10 483	- 120	-72
3 NET PRODUCTION	27 316	35 523	58 923	9 561	5 512	69	2 490	7 897
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	651	1	1 516	196	153	168	160	169
6 EXPORTS	11 715		30 328	4 213	2 689	1 997	1 952	1 917
7 INTERPROVINCIAL -IN-	117	405	9 786	19	2	17	140	4
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	3 384	3 971	12 383	1 027	936	1 556	964	1 305
9 CLOSING INVENTORY	39 537	40 979	28 548	40 211	38 259	31 014	27 937	29 872
10 REC. FROM NON-REP. COS.	861	1 051	4 388	88	592	5	338	287
11 REC. FROM REP. COS.	4		109					102
12 TO REPORTING COS.	228		348		120			
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	91	217	190	-1	28	- 163	2	-4
14 OWN CONSUMPTION	1	1	2					
15 DOMESTIC SALES	14 037	20 360	42 967	3 951	4 438	4 114	3 287	3 306

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	MÈTRES CUBES
PROPANE & MÉL DE PROPANE								
35 563	35 537	35 743	36 789	34 932	37 187	39 258	24 792	PRODUCTION 1
-4 665	-4 093	-3 339	-5 292	-7 065	-3 235	-4 244	-6 279	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
30 898	31 444	32 404	31 497	27 867	33 952	35 014	18 513	PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3
1 680	1 487	2 033	2 359	1 527	3 466	15 897	2 775	PRODUCTION NETTE 3
					15 195	16 352		RETOUR POUR ALIMENT. 4
1 859	2 252	2 427	6 816	349	9 668			IMPORTATIONS 5
15 111	6 568	7 321	8 863	10 272	9 852	27 365	15 542	EXPORTATIONS 6
1	113	51	376	67	5 385	34 921	7 674	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
						441		SORTIES INTER-PROVINCES 8
						441		INVENTAIRE DE FERMETURE 9
582	1 625	1 092	8		-44	660	-51	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
1 734	1 462	1 482	1 945	1 208	1 696	1 438	138	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
23 277	33 274	24 668	19 203	24 139	10 576	17 275	21 703	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
152 829	281 403	423 932					242 714	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
								TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
BUTANE ET MÉL DE BUTANE								
74 622	85 686	84 169	98 414	67 304	64 928	59 854	81 322	PRODUCTION 1
-57 771	-60 149	-75 685	-67 970	-54 790	-38 297	-17 612	-27 227	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
16 851	25 537	8 484	30 444	12 514	26 631	42 242	54 095	PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3
154 540	150 522	151 443	152 538	121 184	144 857	124 143	136 206	PRODUCTION NETTE 3
8 610	1 589	15 678				435	1 830	RETOUR POUR ALIMENT. 4
4 388	1 827							IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
57 769	76 925	46 724	38 179	26 917	32 039	47 490	67 829	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
156 601	181 665	160 357	167 074	123 022	157 993	129 155	134 403	SORTIES INTER-PROVINCES 8
							545	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
							2 223	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
1 780	17	-50	8 482		596	-1	1 148	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
17								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
27 629	37 825	31 971	45 043	25 614	34 049	31 369	41 499	PERTES & RECTIFICATIONS 13
75 753	103 240	77 261					89 806	AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
								TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
CHARGES PÉTROCHIMIQUES								
393 020	356 620	339 865	356 531	318 941	373 893	365 781	340 227	PRODUCTION 1
-19 024	8 815	4 409	19 553	29 349	5 664	24 357	10 518	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
373 996	365 435	344 274	376 084	348 290	379 557	390 138	350 745	DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A. 3
68 496	41 473	44 761	54 418	38 382	63 734	48 688	52 750	PRODUCTION NETTE 3
30 616	30 344	35 811	20 713	24 993	16 543	30 882	77 763	RETOUR POUR ALIMENT. 4
3 503	5 967	453	4 984	2 299	3 635	3 116	1 774	IMPORTATIONS 5
337	351	261	299	242	234		206	EXPORTATIONS 6
198 323	101 298	154 702	159 128	193 846	165 653	166 269	149 751	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
51 795	12 385	17 296	32 868	24 176	36 470	16 112	16 112	SORTIES INTER-PROVINCES 8
21 779	31 104	18 214	29 617	35 053	13 997	43 702	19 685	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
16 602	29 244	17 972	30 947	36 608	13 079	38 520	37 927	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
	37	- 667	307	- 457	- 208	734	216	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
321 236	330 467	308 695	332 443	273 033	368 470	333 628	292 423	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH								
1 354	6 515	8 624	8 668	3 164	3 034	8 713	23 280	PRODUCTION 1
1 354	- 609	-9 886	-17	- 681	12 684	-42	- 184	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
	5 906	-1 182	8 651	2 483	15 718	8 671	23 096	PRODUCTION NETTE 3
	19		1					RETOUR POUR ALIMENT. 4
1 806	1 692	2 347					4 008	IMPORTATIONS 5
212	3	9 272	12	60	284	49	1	EXPORTATIONS 6
646	1 138	1 427	3 737	15	12	207	822	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
25 898	26 929	28 548	27 941	25 741	37 203	40 979	39 537	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
105	607	1 505	299	523	62	167	278	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
3							1	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
							76	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-2	41	198	1	-44	498	- 238	62	PERTES & RECTIFICATIONS 13
		1	1					AUTO CONSOMMATION 14
3 198	2 633	4 003	5 831	5 295	4 092	5 142	3 617	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAY 1996	JUN 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996
AVIATION GASOLINE								
1 PRODUCTION		1	2					
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-10 256	-15	-10 357	-10	-6	-9	-6	-9
3 NET PRODUCTION	-10 255	-14	-10 355	-10	-6	-9	-6	-9
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	800	2 200	8 600	300	600	900	2 600	800
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	3 041	2 974	18 769	2 164	4 068	2 830	2 663	1 550
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	31	424	44					6
9 CLOSING INVENTORY	1 989	2 158	2 300	2 089	2 580	2 819	2 530	2 336
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	50	48	230	19	18	20	26	18
12 TO REPORTING COS.	50	107	233	19	22	21	54	25
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	102	92	263	-24	18	28	15	12
14 OWN CONSUMPTION	1	1	5	4				
15 DOMESTIC SALES	3 619	4 726	26 555	2 374	4 149	3 453	5 503	2 510
MOTOR GASOLINE								
1 PRODUCTION	3 669 968	3 598 381	11 718 348	924 887	1 026 595	1 086 916	1 039 179	935 481
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	114 679	159 774	323 248	6 869	14 285	10 208	5 007	132
3 NET PRODUCTION	3 784 647	3 758 155	12 041 596	931 756	1 040 880	1 097 124	1 044 186	935 613
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	107	336	48 278	68	22	41	48	10 155
5 IMPORTS	45 877	37 776	145 259	25 768	6 168	6 823	22 905	4 174
6 EXPORTS	60 599	115 991	571 183	68 122	59 187	54 440	72 413	67 373
7 INTERPROVINCIAL -IN-	515 623	503 692	1 998 550	220 498	224 827	147 235	243 052	155 508
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	89 975	57 242	624 748	86 223	63 620	61 212	94 451	62 859
9 CLOSING INVENTORY	840 733	690 142	775 580	772 112	849 047	894 231	867 889	785 855
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 917 324	2 156 951	5 957 105	507 885	495 314	534 996	472 384	499 939
12 TO REPORTING COS.	1 879 299	2 217 500	5 921 902	466 775	482 589	510 476	456 433	533 738
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	27 356	4 551	26 155	-4 100	-2 205	-3 748	38	885
14 OWN CONSUMPTION	983	126	1 143	-61	95	19	16	16
15 DOMESTIC SALES	4 079 738	4 146 266	12 888 840	1 137 501	1 086 946	1 118 554	1 185 470	1 002 242
SALES BY GRADE:								
16 PREMIUM	612 020	534 627	1 832 958	146 041	152 134	157 434	165 675	141 351
17 MID GRADE	240 588	236 372	756 017	62 335	63 217	63 177	67 224	59 536
18 REGULAR NO-LEAD	3 225 630	3 374 467	10 296 519	929 125	871 542	897 018	952 315	801 355
19 REGULAR LEADED	1 500	800	3 346		53	925	256	
20 RETAIL SALES OF MOGAS	3 730 349	3 790 716	11 794 703	1 045 947	999 461	1 022 953	1 084 281	916 687
AV-TURBO FUEL KERO TYPE								
1 PRODUCTION	313 086	443 158	975 924	80 315	90 399	105 622	106 031	94 886
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	84 019	72 017	335 749	31 928	32 485	38 664	40 757	15 851
3 NET PRODUCTION	397 105	515 175	1 311 673	112 243	122 884	144 286	146 788	110 737
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	4 469	1 300	45 215	100	6 100	100	100	100
6 EXPORTS		51 453						
7 INTERPROVINCIAL -IN-	120 318	148 019	391 701	23 938	39 138	47 801	42 098	34 384
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	52 613	70 404	182 058	14 056	11 023	21 038	9 641	30 469
9 CLOSING INVENTORY	55 288	86 495	40 867	52 666	53 415	66 985	90 790	84 153
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	185 398	177 217	527 392	41 121	45 111	43 093	42 402	38 346
12 TO REPORTING COS.	189 668	176 403	521 238	40 032	46 403	43 661	42 043	38 887
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	5 883	10 026	13 479	5 441	1 451	708	664	-1 131
14 OWN CONSUMPTION	8	4	12		1		3	
15 DOMESTIC SALES	478 609	486 993	1 593 906	120 495	153 606	156 303	155 232	121 979
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
1 PRODUCTION		1	1					1
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-10	-16	-8 232	-1	-3	-4	-3	-3
3 NET PRODUCTION	-10	-15	-8 231	-1	-3	-4	-2	-2
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	20 087	20 124	61 816	5 172	5 687	6 000	4 933	5 616
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1	1 803			4			
9 CLOSING INVENTORY	4 116	2 222	275	5 216	6 220	7 429	8 482	10 841
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	53	24	- 176	- 134	85	-85	- 233	-1 607
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	16 686	18 138	52 462	4 205	4 591	4 872	4 111	4 864

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	MÈTRES CUBES
								ESSENCE D'AVIATION
		1		1				PRODUCTION
-53	-5	-3	-6	-3	-4	-2	-12	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
-53	-5	-2	-6	-2	-4	-2	-12	PRODUCTION NETTE
1 100	900	600	600	600	800	200	300	RETOUR POUR ALIM. 4
								IMPORTATIONS 5
1 292	643	518	701	486	771	1 016	856	EXPORTATIONS 6
	2	5	419	2	2	1	3	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
2 414	2 428	2 300	2 175	2 031	2 092	2 158	1 989	SORTIES INTER-PROVINCES 8
16	48	15	17	16	2	13	11	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
14	15	13	13	62	18	14	11	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
22	66	24	4	15	8	65	47	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
			1				1	PERTES & RECTIFICATIONS 13
2 241	1 489	1 217	1 000	1 165	1 480	1 081	954	AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
								ESSENCE POUR MOTEURS
1 032 399	969 443	1 033 480	966 797	794 194	955 438	881 952	851 534	PRODUCTION
34 941	66 727	70 480	68 944	26 479	53 597	10 754	4 473	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
1 067 340	1 036 170	1 103 880	1 035 741	820 673	1 009 035	892 706	856 007	PRODUCTION NETTE
37 695	42	100	103	116	62	55	51	RETOUR POUR ALIM. 4
22 412	4 766	6 366	5 500	6 074	4 861	21 341	26 909	IMPORTATIONS 5
49 412	70 670	68 967	13 126	29 347	27 281R	46 237	38 314	EXPORTATIONS 6
144 452	201 909	145 446	85 175	129 826	99 260	189 431	166 708	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
46 033	67 937	52 438	7 444	7 909	7 427	34 462	52 557	SORTIES INTER-PROVINCES 8
725 363	702 775	775 580	746 183	695 827	732 136R	690 142	840 733	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
469 338	510 755	549 170	540 091	490 300	547 594	578 966	440 492	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
491 569	554 322	546 701	622 673	479 428	545 010	570 389	453 185	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
9 488	-3 595	2 036	-4 412	1 155	4 975	2 833	-1 116	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
22	18	35	34	17	23	52	498	PERTES & RECTIFICATIONS 13
1 129 815	1 086 794	1 061 780	1 056 936	979 257	1 039 663R	1 070 410	1 031 061	AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
159 866	151 692	146 745	141 776	127 673	132 815R	132 363	141 996	VENTES PAR CATÉGORIE:
69 199	64 805	65 936	60 096	56 338	58 918	61 020	59 641	SUPER 16
900 050	870 685	848 799	854 864	795 246	847 930R	876 427	828 824	INTERMÉDIAIRE 17
700	- 388	300	200		R	600	600	ORDINAIRE SANS PLOMB 18
1 032 041	992 591	970 393	964 134	893 575	948 779R	984 228	948 074	ORDINAIRE AVEC PLOMB 19
								VENTES NETTES AU DÉTAIL 20
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
74 738	58 998	51 849	100 955	80 647	123 284	138 272	81 588	PRODUCTION
24 013	25 535	42 497	41 960	30 651	766	-1 360	17 529	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
98 751	84 533	94 346	142 915	111 298	124 050	136 912	99 117	PRODUCTION NETTE
4 700	20 000	9 546	100	100	800	300		RETOUR POUR ALIM. 4
			33 136	18 317				IMPORTATIONS 5
23 987	22 922	37 115	49 380	31 170	32 624	34 845	41 533	EXPORTATIONS 6
15 741	10 019	17 458	24 207	13 388	20 596	12 213	11 842	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
66 801	53 294	40 067	61 224	65 114	65 540	86 495	55 288	SORTIES INTER-PROVINCES 8
44 912	41 390	45 619	47 320	33 189	43 167	53 541	58 113	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
40 005	35 081	45 458	41 056	38 277	43 461	53 609	57 889	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
-1 483	1 046	900	909	- 199	3 404	5 912	1 518	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
			4					PERTES & RECTIFICATIONS 13
135 439	136 206	136 037	119 246	102 084	132 754	132 909	118 460	AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPH
				1				PRODUCTION
4	-8 214	-1	-4	-66	56	-2	-5	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
4	-8 214	-1	-4	-65	56	-2	-5	PRODUCTION NETTE
4 721	6 098	3 502	5 933	4 593	5 123	4 475	4 654	RETOUR POUR ALIM. 4
4	1 786	8					1	IMPORTATIONS 5
9 732	537	275	1 702	1 903	1 940	2 222	4 116	EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
2 006	-23	- 238	380	-34	4	- 326	35	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
3 824	5 316	3 993	4 122	4 361	5 138	4 517	3 608	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
STOVE OIL KEROSENE								
1 PRODUCTION	240 910	195 151	666 481	37 257	37 588	58 916	54 647	45 258
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 271 739	- 192 761	- 699 902	-57 209	-45 218	-58 351	-59 201	-45 458
3 NET PRODUCTION	-30 829	2 390	-33 421	-19 952	-7 630	565	-4 554	- 200
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	600	500	1 400	100	100	100		
6 EXPORTS	713	1 426	5 735	236	108	160	365	724
7 INTERPROVINCIAL -IN-	49 500	24 277	98 895	5 363	4 446	6 597	2 458	3 541
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	9 843	2 534	10 244	12	5	69	42	24
9 CLOSING INVENTORY	44 390	40 954	59 561	26 039	26 044	32 817	29 894	28 410
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	96 528	113 443	217 897	4 693	6 738	5 290	7 467	8 653
12 TO REPORTING COS.	87 590	103 706	190 126	4 796	2 648	1 945	2 783	9 574
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	6 188	1 402	13 311	1 661	- 346	2 855	784	564
14 OWN CONSUMPTION		6	1					
15 DOMESTIC SALES	39 810	50 163	78 528	1 850	1 234	750	4 400	2 592
DIESEL FUEL OIL								
1 PRODUCTION	952 286	1 178 520	3 684 201	268 019	362 573	329 275	315 228	340 233
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	343 194	135 824	1 039 635	110 360	119 027	99 523	101 452	92 912
3 NET PRODUCTION	1 295 480	1 314 344	4 723 836	378 379	481 600	428 798	416 680	433 145
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	4 128	3 516	58 613		7 153	10 024	9 122	8 401
5 IMPORTS	6 189	1 145	27 689	1 500	100	3 200	200	1 700
6 EXPORTS	91 291	26 186	292 936	9 777	13 625	13 707	34 848	30 300
7 INTERPROVINCIAL -IN-	262 643	228 717	759 052	76 329	68 227	49 029	68 557	40 949
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	18 337	13 894	95 968	4 756	5 364	5 103	8 523	7 421
9 CLOSING INVENTORY	361 520	388 727	475 324	336 782	428 247	451 420	463 857	437 979
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 170 571	1 297 202	3 636 635	273 999	275 011	275 342	301 711	291 670
12 TO REPORTING COS.	1 134 456	1 258 012	3 481 583	258 830	272 870	267 404	276 925	317 515
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	4 780	-5 666	7 861	3 408	2 951	- 796	-1 388	1 550
14 OWN CONSUMPTION	784	1 245	2 726	305	177	215	160	292
15 DOMESTIC SALES	1 525 304	1 630 818	5 137 918	477 869	431 333	437 539	446 521	427 863
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 PRODUCTION	885 175	665 593	2 061 323	124 470	98 850	122 218	102 193	144 880
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	81 872	31 894	- 206 234	-43 886	-60 149	-44 806	-37 579	-37 296
3 NET PRODUCTION	967 047	697 487	1 855 089	80 584	38 701	77 412	64 614	107 584
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	22 032		22 032					
5 IMPORTS	1 700	200	31 965		7 900		10 365	1 200
6 EXPORTS	71 018	84 505	159 962	8 025	8 325	6 289	9 328	10 021
7 INTERPROVINCIAL -IN-	124 361	113 432	236 021	17 512	5 713	5 784	3 843	6 438
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	43 437	14 403	121 401	2 158	1 438	17 262	18 671	1 238
9 CLOSING INVENTORY	137 966	146 504	216 789	150 650	145 943	166 867	156 110	179 467
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	524 670	466 339	1 059 983	48 888	21 592	31 104	33 346	71 059
12 TO REPORTING COS.	543 776	480 020	1 104 471	50 541	25 506	33 850	43 534	81 859
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	15 882	-13 598	8 745	-1 655	1 124	-74	273	505
14 OWN CONSUMPTION	281	4 526	492	10	7	4	6	28
15 DOMESTIC SALES	1 008 644	777 887	1 774 424	75 221	42 213	36 125	51 113	69 273
HEAVY FUEL OIL (#4,5 & 6)								
1 PRODUCTION	655 679	667 909	1 945 466	189 458	175 836	179 268	163 542	159 119
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	55 243	27 870	197 047	3 338	27 400	1 711	10 556	6 396
3 NET PRODUCTION	710 922	695 779	2 142 513	192 796	203 236	180 979	174 098	165 515
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	31 726	3 361	81 425	11 698	4 626	4 323	4 851	5 343
5 IMPORTS	15 400	2 200	27 900	3 500	1 300	200	300	
6 EXPORTS	72 327	99 679	276 152	26 810	36 617	18 537	28 451	12 746
7 INTERPROVINCIAL -IN-	70 106	91 205	311 811	33 176	95 701	40 542	31 250	12 135
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	153 636	228 245	762 297	105 479	91 809	89 813	78 056	40 284
9 CLOSING INVENTORY	249 434	191 948	86 485	185 553	217 184	181 503	156 578	163 389
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	118 743	135 527	292 266	25 949	24 211	21 814	16 548	9 827
12 TO REPORTING COS.	120 219	136 750	271 747	18 021	22 201	21 582	19 391	10 565
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	8 853	63	7 900	402	15	-21	- 449	- 487
14 OWN CONSUMPTION	115 541	118 263	317 388	22 822	23 986	26 115	22 759	24 828
15 DOMESTIC SALES	344 239	232 887	1 151 900	134 070	113 563	118 867	94 062	87 387
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	MÈTRES CUBES
67 359	52 894	71 652	91 065	58 607	33 177	12 302	20 646	
-53 683	-62 629	-46 414	-73 992	-61 953	-50 696	-6 120	-36 975	
13 676	-9 735	25 238	17 073	-3 346	-17 519	6 182	-16 329	
100	200	200		200		300		
701	1 378	1 350	1 318	40	41	27	119	
9 576	11 863	5 551	3 758	8 812	7 782	3 925	10 607	
61	79	109	277	393	364	1 500	82	
44 950	34 086	59 561	62 771	63 281	63 638	40 954	44 390	
24 042	21 985	42 501	28 539	41 263	26 870	16 771	9 927	
22 657	20 592	37 621	30 370	32 177	25 555	15 604	3 437	
816	2 649	-1 860	- 592	473	959	562	2 993	
		1	6					
6 619	10 479	10 794	14 781	13 336	9 857	12 169	4 329	
								MAZOUT POUR POÊLES
								PRODUCTION
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS
								PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
								IMPORTATIONS
								EXPORTATIONS
								ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
								INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
								PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								CARBURANT DIESEL
								PRODUCTION
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS
								PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
								IMPORTATIONS
								EXPORTATIONS
								ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
								INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
								PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
								MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)
								PRODUCTION
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS
								PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
								IMPORTATIONS
								EXPORTATIONS
								ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
								INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
								PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								MAZOUT LOURD (NOS 4,5 & 6)
								PRODUCTION
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS
								PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
								IMPORTATIONS
								EXPORTATIONS
								ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
								INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
								PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								FAIBLE TENEUR EN SOUFRE

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JULI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
ASPHALT								
1 PRODUCTION	166 048	253 515	588 394	20 560	47 136	65 956	59 190	80 208
2 INTERPRODUCT TRANSFERS		- 200						
5 IMPORTS	43 500	7 700	302 700	17 700	29 800	45 600	35 200	52 900
6 EXPORTS		26 219	6 990	1 148	183	102	2 757	2 800
7 INTERPROVINCIAL -IN-	26 011	23 436	122 402	9 032	14 426	16 139	19 193	13 939
8 INTERPROVINCIAL -OUT-		24 123	11 035					300
9 CLOSING INVENTORY	85 979	104 063	35 289	71 646	73 139	75 683	60 614	62 176
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	2	790	4 397	-7	17	5	- 288	1 634
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	183 800	164 545	990 007	60 484	89 669	125 044	126 183	140 751
COKE								
1 PRODUCTION	175 534	129 257	531 019	42 462	41 744	45 479	48 736	47 184
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
5 IMPORTS	37 900	31 780	248 400	10 900	50 600	31 400	26 000	10 600
6 EXPORTS	13 745	3 228	35 515	2 747	3 264	3 232	2 932	2 026
7 INTERPROVINCIAL -IM-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-		3 839	10 132				3 215	1 817
9 CLOSING INVENTORY				32				
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1	1				-1	1	1
14 OWN CONSUMPTION	123 381	101 562	369 418	30 502	30 116	32 075	32 392	30 488
15 DOMESTIC SALES	92 315	52 327	380 360	20 081	58 996	41 573	36 196	23 452
LUBE OILS & GREASES								
1 PRODUCTION	214 914	290 253	674 352	51 310	54 278	59 631	63 756	63 886
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	30 865	-1 379	73 356	104	9 943	-2	-1	1
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	8 943	50 087	35 314	3 315	2 779	3 176	2 743	3 099
5 IMPORTS	44 266	49 509	156 407	15 028	12 960	12 188	12 278	13 797
6 EXPORTS	47 161	140 426	239 528	32 533	17 167	21 949	22 623	23 785
7 INTERPROVINCIAL -IM-	21 314	21 657	62 713	5 845	7 734	3 267	4 165	6 002
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	63 397	73 280	193 792	18 005	15 293	15 660	17 320	16 855
9 CLOSING INVENTORY	155 236	169 935	178 127	133 713	147 956	148 034	153 385	159 925
10 REC. FROM NON-REP. COS.	24 465	50 388	62 905	5 919	6 253	5 980	5 188	5 453
11 REC. FROM REP. COS.	8 068	19 354	26 516	2 818	2 245	1 974	2 397	2 358
12 TO REPORTING COS.	9 594	21 004	31 710	3 560	2 628	2 532	2 429	2 679
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 525	-2 603	- 653	- 133	7	341	- 183	- 489
14 OWN CONSUMPTION	60	667	283	16	52	68	17	29
15 DOMESTIC SALES	156 171	155 113	474 293	45 251	41 244	39 234	37 483	38 999
STILL GAS								
1 PRODUCTION	531 724	509 739	1 593 377	124 129	127 407	142 995	144 120	131 375
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 249		- 248			1		
14 OWN CONSUMPTION	506 869	503 618	1 558 624	122 778	126 466	141 848	143 348	130 107
15 DOMESTIC SALES	25 104	6 121	35 001	1 351	941	1 146	772	1 268
OTHER PRODUCTS								
1 PRODUCTION	193 954	287 036	695 613	107 909	46 362	69 669	46 044	95 779
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 240 900	- 125 370	- 378 395	2 644	-37 349	12 785	-11 009	258
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	739 588	436 030	2 115 682	178 715	149 863	168 066	167 743	188 947
5 IMPORTS		5 349	4 000					
6 EXPORTS	4 866	5 754	50 831	1 484	1 118	2 264	802	1 189
7 INTERPROVINCIAL -IN-	701 162	170 122	1 645 963	106 473	108 578	130 324	105 009	157 070
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	10 137	5 620	68 554	33 048	1 312	759	843	729
9 CLOSING INVENTORY	309 130	379 221	299 979	341 261	313 149	345 404	314 985	394 614
10 REC. FROM NON-REP. COS.	178 514	265 066	517 529	38 531	26 907	17 555	20 278	35 732
11 REC. FROM REP. COS.	362 801	148 447	1 066 805	89 522	76 512	91 986	95 451	102 081
12 TO REPORTING COS.	387 211	150 257	1 111 872	87 748	80 244	96 875	93 906	102 022
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-4 836	-5 405	-12 445	-1 473	-1 306	2 358	-1 410	-1 572
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	79 942	74 152	247 549	13 426	17 891	19 742	24 308	19 976

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996		MÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996		
								ASPHALTE	
64 689	52 462	32 225	51 245	45 806	65 620	90 844	15 522	PRODUCTION	1
			- 217			17		ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
32 900	31 600	13 500	1 100	1 500	1 800	3 300	25 700	IMPORTATIONS	5
7 527	12 591	3 544			8 687	17 612		EXPORTATIONS	6
	3	10 732	1 171	1 657	17 372	6 064	7 197	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
					878	20 417		SORTIES INTER-PROVINCES	8
44 149	42 561	35 289	66 443	93 082	100 464	104 063	85 979	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
36	1 998	1 000	767	11	1	11	-4	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
123 027	96 240	64 809	19 036	18 999	67 924	58 586	50 798	VENTES INTÉRIEURES	15
								COKE	
45 858	44 073	39 949	43 627	33 227	23 453	28 950	42 471	PRODUCTION	1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
22 400	21 400	37 200	7 000	8 900	7 500	8 300	9 500	IMPORTATIONS	5
1 164	3 452	2 953	2 086	644	231	267	3 509	EXPORTATIONS	6
1 436	2 004	1 660	1 188	551	947	1 153		ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
								INVENTAIRE DE FERMETURE	9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
32 509	30 092	27 863	32 179	25 773	20 474	23 136	31 326	PERTES & RECTIFICATIONS	13
				1				AUTO CONSOMMATION	14
33 149	29 925	44 673	15 174	15 158	9 301	12 694	17 170	VENTES INTÉRIEURES	15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.	
48 574	37 194	80 809	75 757	76 217	77 934	68 345	43 885	PRODUCTION	1
22 664	-1	9 783	-19	-14	-22	-1 324	39	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
4 398	3 124	3 737	11 237	14 652	13 817	10 381	2 002	RETOUR POUR ALIMANT.	4
16 902	15 640	13 348	11 683	10 573	14 812	12 441	9 842	IMPORTATIONS	5
25 510	24 841	23 959	30 075	33 693	39 171	37 487	3 292	EXPORTATIONS	6
5 756	5 106	3 524	7 608	3 818	4 928	5 303	4 993	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
13 804	17 813	15 645	17 825	16 444	17 812	21 199	16 317	SORTIES INTER-PROVINCES	8
170 842	145 217	178 127	189 883	193 752	195 467	169 935	155 236	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
3 692	3 426	2 529	12 206	14 188	13 067	11 007	6 678	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
2 399	2 430	1 827	4 474	4 223	5 545	5 112	1 978	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
3 747	2 497	2 044	4 717	4 342	5 393	6 552	2 325	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
780	1 293	-1 744	-2 100	182	-64	- 621	- 393	PERTES & RECTIFICATIONS	13
15	6	20	168	184	137		12	AUTO CONSOMMATION	14
40 816	39 846	35 249	38 031	35 559	38 283	43 240	38 090	VENTES INTÉRIEURES	15
								GAZ DE DISTILLATION	
132 360	128 954	130 313	139 209	114 523	134 993	121 014	123 721	PRODUCTION	1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
								INVENTAIRE DE FERMETURE	9
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
131 007	127 390	128 811	137 545	113 344	133 342	119 387	122 484	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
1 353	1 564	1 502	1 664	1 179	1 651	1 627	1 237	VENTES INTÉRIEURES	15
								AUTRES PRODUITS	
42 402	55 565	37 929	68 785	85 813	50 545	81 893	35 437	PRODUCTION	1
-67 137	-2 148	-35 539	-12 293	-19 019	-68 007	-26 051	-23 694	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
139 446	197 588	185 726	122 853	108 953	131 329	72 895	142 050	RETOUR POUR ALIMANT.	4
	4 000			174	83	92		IMPORTATIONS	5
1 609	23 436	14 063	1 290	1 480	1 476	1 508	1 018	EXPORTATIONS	6
109 132	121 582	106 633	84 351	57 665	14 003	14 103	109 755	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
1 079	13 692	6 955	839	2 350	840	1 591	8 044	SORTIES INTER-PROVINCES	8
393 411	367 286	299 979	353 555	403 239	350 602	379 221	309 130	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
81 372	59 717	58 923	56 918	53 516	103 954	50 678	41 288	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
79 104	84 280	85 068	44 122	10 756	61 013	32 556	54 964	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
82 749	85 714	95 403	45 427	11 067	61 717	32 046	73 204	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
- 990	- 999	-2 217	-1 393	-1 423	-1 300	-1 289	-1 786	PERTES & RECTIFICATIONS	13
								AUTO CONSOMMATION	14
22 183	29 690	20 391	19 291	16 794	20 166	17 901	15 785	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JULI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED	7 213 251	7 693 597	22 453 375	1 831 431	1 899 248	1 948 872	2 034 446	2 044 961
A WESTERN CANADA	7 213 251	7 693 597	22 453 375	1 831 431	1 899 248	1 948 872	2 034 446	2 044 961
B EASTERN CANADA								
2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.								
A ALGERIA								
B IRAN								
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO								
G NIGERIA								
H NORWAY								
I SAUDI ARABIA								
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM								
L UNITED STATES								
M VENEZUELA								
N OTHERS								
3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)	7 213 251	7 693 597	22 453 375	1 831 431	1 899 248	1 948 872	2 034 446	2 044 961
A BY PIPELINE	7 011 947	7 490 078	21 889 623	1 786 581	1 861 092	1 906 661	1 989 821	2 086 392
B BY OTHER MEANS	201 304	203 519	563 752	44 850	38 156	42 211	44 625	38 569
4 OPENING INVENTORY CRUDE	315 801	273 412	315 801	312 868	344 590	324 141	279 189	276 363
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	312 868	321 268	273 412	344 590	324 141	279 189	276 363	312 433
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	600	-2 292	3 009	- 136	- 226	1 474	-1 508	343
7 CRUDE & EQUIV. CHARGED	7 215 584	7 648 033	22 492 755	1 799 845	1 919 923	1 992 350	2 038 780	2 008 548
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	3 732 228	3 813 055	10 691 033	895 105	900 560	884 435	949 850	885 249
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	222 049	510 025	1 073 366	93 885	74 729	109 344	125 636	109 412
C SYNTHETIC CRUDE OIL	2 895 383	3 023 966	9 653 776	744 587	831 638	871 811	824 963	903 912
D CRUDE BITUMEN	282 480	216 328	772 438	41 687	85 365	97 212	109 856	77 462
E CONDENSATE & PENTANES	83 444	84 659	302 142	24 581	27 631	29 548	28 475	32 513
8 OTHER MATERIALS CHARGED	542 059	583 719	1 612 075	78 818	117 899	110 925	121 721	143 004
A CRUDE TOPS	14 911	25 536	47 778	5 088	2 942	2 064	2 822	2 679
B CRUDE BOTTOMS	4 872	6 168	14 697		2 823	2 294	718	1 051
C LPG'S	455 876	467 791	1 340 975	55 897	94 868	89 892	102 334	121 779
D NATURAL GAS	58 492	64 596	184 748	15 258	15 658	15 106	16 146	15 222
E LUBES FOR REPROCESSING	7 908	9 408	23 849	2 575	1 608	1 569	1 701	2 273
F OTHER FEEDSTOCKS		10 220	28					
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	7 757 643	8 231 752	24 104 830	1 878 663	2 037 822	2 103 275	2 160 501	2 151 552
10 REFINERY LOSSES	- 297 977	- 315 835	- 931 841	-53 789	-87 698	-83 283	-86 032	-88 094
TOTAL, ALL PRODUCTS								
1 REFINERY PRODUCTION	8 055 620	8 546 787	25 036 671	1 932 452	2 125 520	2 186 558	2 246 533	2 239 646
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	542 059	583 719	1 612 075	78 818	117 899	110 925	121 721	143 004
5 IMPORTS	26 313	8 030	52 055	9 717	3 013	3 351	2 030	2 800
6 EXPORTS	150 514	228 241	547 506	55 774	50 332	55 161	57 316	47 093
7 INTERPROVINCIAL -IN-	174 394	148 075	461 359	19 200	58 261	28 131	22 637	25 191
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	4 089 234	3 784 798	12 631 423	887 876	1 082 935	1 250 145	1 180 439	1 096 219
9 CLOSING INVENTORY	1 686 104	1 592 388	1 179 853	1 637 767	1 654 554	1 400 600	1 175 695	1 235 386
10 REC. FROM NON-REP. COS.	724 548	658 663	1 999 594	115 686	126 416	125 121	162 141	175 343
11 REC. FROM REP. COS.	1 921 860	2 249 832	6 148 281	588 935	532 618	515 879	480 514	518 467
12 DEL. TO REPORTING COS.	1 984 559	2 243 342	6 290 068	626 570	515 994	484 760	556 873	517 396
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	152 037	11 959	170 865	11 071	- 862	-3 209	1 188	4 678
14 OWN CONSUMPTION	355 254	359 699	1 068 032	70 820	90 789	94 167	96 342	94 014
15 DOMESTIC SALES	3 643 368	3 987 094	11 898 532	983 398	971 954	1 121 045	1 124 881	999 352

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	MÈTRES CUBES	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996		
1 965 585	1 687 714	1 827 867	2 012 715	1 828 919	2 142 674	1 709 289	1 647 986	ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA	1 A B
1 965 585	1 687 714	1 827 867	2 012 715	1 828 919	2 142 674	1 709 289	1 647 986	TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS	2
								ALGÉRIE	A
								IRAN	B
								IRAQ	C
								KOWEIT	D
								LYBIE	E
								MEXIQUE	F
								NIGÉRIA	G
								NORVÈGE	H
								ARABIE SAOUDITE	I
								ÉMIRATS ARABES UNIS	J
								ROYAUME-UNI	K
								ÉTATS UNIS	L
								VENEZUELA	M
								AUTRES	N
1 965 585	1 687 714	1 827 867	2 012 715	1 828 919	2 142 674	1 709 289	1 647 986	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2) PAR PIPE-LINE PAR D'AUTRES MOYENS	3 A B
1 910 840	1 636 522	1 779 767	1 960 290	1 781 608	2 088 763	1 659 417	1 599 706	STOCKS DE BRUT - DÉBUT	4
54 745	51 192	48 100	52 425	47 311	53 911	49 872	48 280	STOCKS DE BRUT - FIN	5
312 433	359 238	302 639	273 412	350 457	311 466	354 006	306 590	PERTES ET RECTIFICATIONS	6
359 238	302 639	273 412	350 457	311 466	354 006	321 268	312 868		
801	- 146	1 807	-1 663	138	- 997	230	136		
1 917 979	1 744 459	1 855 287	1 937 333	1 867 772	2 101 131	1 741 797	1 641 572	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT	7
843 365	740 089	860 152	976 485	906 934	1 023 307	906 329	981 128	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER	A
96 371	117 558	124 382	89 244	131 318	178 583	110 880	56 270	BRUT CONVENTIONNEL LOURD	B
904 047	838 291	839 144	823 340	750 441	815 006	635 179	498 554	PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE	C
46 604	21 693	10 079	26 008	54 415	56 381	79 524	96 632	PÉTROLE BITUMINEUX LOURD	D
27 592	26 828	21 530	22 256	24 664	27 854	9 885	8 988	CONDENSATS ET PENTANES	E
164 621	171 220	161 808	163 339	157 782	142 064	120 534	99 418	AUTRES MAT. UTILISÉES	8
2 945	6 497	7 830	6 397	6 255	5 771	7 113	4 622	PRODUITS DE DÉCANTATION	A
1 034	986	919	1 377	4 399	1 560	209	627	RÉSIDUS DE BRUT	B
142 320	145 876	132 133	137 160	125 903	111 663	93 065	85 120	GPL	C
16 723	15 728	18 415	14 741	16 492	18 166	15 197	7 281	GAZ NATUREL	D
1 590	2 125	2 500	2 245	2 161	2 416	2 586	1 768	LUBRIFIANTS RECYCLABLES	E
9	8	11	2 796	2 572	2 488	2 364		AUTRES CHARGES D'ALIMEN.	F
2 082 600	1 915 679	2 017 095	2 100 672	2 025 554	2 243 195	1 862 331	1 740 990	TOTAL ALIMENTATION(7+8)	9
-78 571	-76 831	-79 566	-65 150	-83 085	-92 459	-74 341	-45 687	PERTES EN RAFFINERIE	10
2 161 171	1 992 510	2 096 661	2 165 822	2 108 639	2 335 654	1 936 672	1 786 677	TOTAL, TOUS LES PRODUITS	
								PROD. DES RAFFINERIES	1
164 621	171 220	161 808	163 339	157 782	142 064	120 534	99 418	RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES	4
1 874	1 302	1 655	1 722	2 416	2 145	1 747	9 323	IMPORTATIONS	5
43 310	49 640	38 566	53 071	67 323	43 536R	64 311	34 077	EXPORTATIONS	6
30 795	23 981	78 769	53 846	18 041	17 792	58 396	19 105	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
1 083 062	892 950	1 068 563	977 367	878 114	965 784	963 533	919 245	SORTIES INTER-PROVINCES	8
1 157 556	1 183 600	1 179 853	1 331 250	1 498 896	1 709 104	1 592 388	1 686 104	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
201 361	195 905	173 073	189 374	177 719	169 682	121 888	142 582	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
522 779	514 690	552 539	557 344	527 016	568 057	597 415	527 018	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
521 538	528 143	554 235	555 003	549 099	556 437	582 803	530 693	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
5 206	-3	759	-3 016	8 984	9 034	-3 043	3 536	PERTES & RECTIFICATIONS	13
88 919	88 088	89 639	90 332	87 423	95 241	86 703	70 527	AUTO CONSOMMATION	14
1 089 154	972 506	992 874	980 615	917 460	1 071 026R	1 017 993	889 077	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 PRODUCTION	156 646	156 880	454 659	21 639	38 896	39 356	39 034	42 557
2 INTERPRODUCT TRANSFERS A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	156 646	156 880	454 659	21 639	38 896	39 356	39 034	42 557
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	6 266	3 573	18 823	1 735	1 598	1 767	1 381	1 375
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	15 390	20 352	42 972	3 575	2 641	2 633	2 997	3 479
9 CLOSING INVENTORY	1 768	2 257	2 816	411	359	705	1 735	1 114
10 REC. FROM NON-REP. COS.	7 748	11 038	22 394	955	475	1 159	1 837	1 076
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.		38						
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3 759	- 519	-3 725	3	-23	15	1	3
14 OWN CONSUMPTION		74						
15 DOMESTIC SALES	159 717	152 105	456 269	22 108	38 403	39 288	38 224	42 147
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	221 020		550 161	26 967	27 730	23 641	27 842	36 361
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 PRODUCTION	287 817	276 930	827 548	46 927	62 554	62 411	66 808	73 113
2 INTERPRODUCT TRANSFERS A. OF WHICH TO PETROCHEMS	- 160 669	- 133 873	- 418 685	-10 322	-18 173	-21 615	-23 287	-30 889
3 NET PRODUCTION	127 148	143 057	408 863	36 605	44 381	40 796	43 521	42 224
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	455 876	467 791	1 340 975	55 897	94 868	89 892	102 334	121 779
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	3 748	1 972	3 580	2 381	1 854	1 505	2 227	1 891
10 REC. FROM NON-REP. COS.	459 736	470 164	1 353 869	55 384	95 863	91 828	103 480	121 803
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	6 342	-1	6 343	1	-1			
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	133 488	147 039	424 404	37 458	45 904	43 081	43 945	42 584
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	297 936		805 523	37 862	43 411	44 884	58 717	53 371
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
1 PRODUCTION	83 934	145 191	330 371	25 502	27 975	30 496	33 150	32 347
2 INTERPRODUCT TRANSFERS A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS	-75		-76		-1			
3 NET PRODUCTION	83 859	145 191	330 295	25 502	27 974	30 496	33 150	32 347
4 TRANSFERS TO REF. FEED.		10 215						
5 IMPORTS			3 032	3 032				
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-			2 810			628	324	187
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	581	430	633	581	290	363	217	424
10 REC. FROM NON-REP. COS.		10 215	3 882		167	2 704	1 011	
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1		-1	-1	-1		-1	
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	83 720	145 394	339 830	28 535	28 433	33 755	34 632	32 327
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 PRODUCTION	9 385	8 491	28 642	2 134	3 636	1 880	1 539	3 254
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	1 013	-3 007	7 514	-13	-12	-33	-8	-10
3 NET PRODUCTION	10 398	5 484	36 156	2 121	3 624	1 847	1 531	3 244
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	2 437	39	5 754	582	763	730	526	716
6 EXPORTS	250		557				109	94
7 INTERPROVINCIAL -IN-	22	4 599	813	8	8	3	6	
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	7 402	1 534	27 391	2 184	2 001	1 158	1 851	895
9 CLOSING INVENTORY	6 094	4 028	3 079	6 044	7 821	7 240	5 817	6 750
10 REC. FROM NON-REP. COS.	41	2 138	1 616	16	87		113	15
11 REC. FROM REP. COS.	790	52	3 022	325	384	47	618	274
12 TO REPORTING COS.	795	557	3 548	327	388	354	654	275
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 123	913	1 969	-23	137	30	12	-2
14 OWN CONSUMPTION	-2		-1	1				
15 DOMESTIC SALES	2 196	8 281	14 988	613	563	1 666	1 591	2 054

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	MÈTRES CUBES
PROPANE & MÉL DE PROPANE								
40 004	35 942	40 585	36 369	39 910	44 092	36 509	33 466	PRODUCTION 1
40 004	35 942	40 585	36 369	39 910	44 092	36 509	33 466	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PORTION POUR PÉTROCHIM. A.
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
1 702	1 578	1 421	1 721		1 852		1 366	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
4 182	3 947	4 128	4 555	3 072	1 277	11 448	3 337	SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
787	2 511	2 816	3 568	8 040	6 340	2 257	1 768	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
2 556	3 913	2 675	2 329	6 813		1 896	2 143	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
							38	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
35	230	230	20	309		- 848	9	AUTO CONSOMMATION 14
				44	16			
40 372	35 992	40 018	35 092	38 826	46 351	31 836	33 236	VENTES INTÉRIEURES 15
52 588	62 270	71 742					37 277	TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
BUTANE ET MÉL DE BUTANE								
77 270	75 583	75 065	76 159	66 046	74 620	60 105	48 926	PRODUCTION 1
-47 229	-52 810	-52 691	-50 427	-38 603	-28 222	-16 621	-19 059	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
30 041	22 773	21 374	25 732	27 443	46 398	43 484	29 867	PORTION POUR PÉTROCHIM. A.
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 340	3 588	3 580	3 614	3 152	3 493	1 972	3 748	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
142 856	149 510	133 410	138 531	126 725	113 041	91 867	86 037	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
		1						PERTES & RECTIFICATIONS 13
							-1	AUTO CONSOMMATION 14
31 127	24 159	22 658	27 069	28 727	47 435	43 808	29 383	VENTES INTÉRIEURES 15
75 509	78 715	115 118					44 262	TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
CHARGES PÉTROCHIMIQUES								
34 153	30 817	31 997	33 070	33 795	41 502	36 824	7 336	PRODUCTION 1
34 153	30 817	31 997	33 070	33 795	41 502	36 824	7 336	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								DONT LE RENVOI DES
								PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A.
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
			388	684	710	430	581	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
			2 791	2 572	2 488	2 364		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
34 851	31 287	32 290	33 315	33 499	41 476	37 104	7 307	VENTES INTÉRIEURES 15
PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH								
2 067	2 784	1 963	2 351	1 293	2 653	2 194	2 345	PRODUCTION 1
-7	6 588	-4	-49	-5	-5	-2 948	-9	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
2 060	9 372	1 959	2 302	1 288	2 648	- 754	2 336	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
							668	IMPORTATIONS 5
							67	EXPORTATIONS 6
							10	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
							1 779	SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
1 873	1 839	2 593	2 183	2 066	1 960	2 072	465	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JULI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996
AVIATION GASOLINE								
1 PRODUCTION	20 206	18 933	72 527	4 487	14 951	12 034	6 217	6 779
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-1 672	- 132	-2 201	-27	-32	-46	-39	-27
3 NET PRODUCTION	18 534	18 801	70 326	4 460	14 919	11 988	6 178	6 752
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	318	1 018	1 526	197	80	192	276	195
7 INTERPROVINCIAL -IN-		158	186					
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	13 739	9 118	58 797	5 067	9 335	12 764	5 561	5 054
9 CLOSING INVENTORY	9 850	7 889	4 583	6 754	10 498	7 354	6 338	6 748
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	7 753	3 147	29 783	2 311	4 659	5 076	4 280	2 569
12 TO REPORTING COS.	7 951	3 573	29 960	3 224	3 986	4 951	4 293	2 592
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 251	700	- 223	14	1	-10	-10	4
14 OWN CONSUMPTION			13				4	1
15 DOMESTIC SALES	3 887	4 391	14 846	1 365	2 432	2 311	1 350	1 065
MOTOR GASOLINE								
1 PRODUCTION	3 015 370	3 023 066	9 178 003	599 418	847 164	817 065	866 334	823 519
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	161 234	176 770	418 049	11 880	19 775	20 613	25 513	32 692
3 NET PRODUCTION	3 176 604	3 199 836	9 596 052	611 298	866 939	837 678	891 847	856 211
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	1 990	1 659	6 046	392	869	784	645	489
5 IMPORTS	2 328	1 500	4 628	200	600	1 100	200	100
6 EXPORTS	5 001	4 042	17 470	2 084	1 799	2 907	2 043	1 206
7 INTERPROVINCIAL -IN-	95 419	30 585	170 109	6 036	13 798	11 021	6 980	6 819
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 643 048	1 653 673	5 179 237	355 628	468 810	508 351	522 004	426 237
9 CLOSING INVENTORY	578 491	561 898	399 809	457 077	494 194	419 701	330 082	407 401
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 006 768	1 229 950	3 245 315	311 237	320 262	290 448	243 709	286 356
12 TO REPORTING COS.	1 035 442	1 227 370	3 290 462	309 217	317 468	275 174	286 179	279 825
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	3 685	2 096	22 676	4 551	2 435	140	4 046	3 405
14 OWN CONSUMPTION	169	129	326	27	6	18	20	3
15 DOMESTIC SALES	1 403 527	1 410 813	4 490 312	378 286	373 095	427 366	417 418	361 002
SALES BY GRADE:								
16 PREMIUM	95 589	84 241	296 657	22 158	26 579	30 187	28 095	24 077
17 MID GRADE	37 574	35 059	117 548	9 498	9 726	10 404	10 493	9 073
18 REGULAR NO-LEAD	1 270 264	1 291 513	4 075 207	346 530	336 690	386 575	378 630	327 752
19 REGULAR LEADED	100		980	100	100	200	200	100
20 RETAIL SALES OF MOGAS	1 148 782	1 157 260	3 692 577	313 474	309 172	352 164	342 982	297 205
AV-TURBO FUEL KERO TYPE								
1 PRODUCTION	343 423	407 302	1 212 028	119 178	100 473	129 839	132 442	109 204
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-3 885	-10 141	-18 723	- 748	- 378	-4 272	-1 288	-1 267
3 NET PRODUCTION	339 538	397 161	1 193 305	118 430	100 095	125 567	131 154	107 937
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	6 025	3 735	33 431		5 805			
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	148 072	179 468	587 035	38 041	43 584	93 241	56 091	68 046
9 CLOSING INVENTORY	69 682	38 897	39 029	72 209	79 395	54 887	58 710	37 982
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	100 189	64 837	248 434	23 184	17 476	17 912	12 152	18 341
12 TO REPORTING COS.	90 872	65 425	260 545	44 652	13 747	12 522	16 239	21 034
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	7 197	4 983	13 630	1 121	1 118	56	2 337	819
14 OWN CONSUMPTION	3	1	9	1		1		3
15 DOMESTIC SALES	181 470	215 988	626 466	55 272	57 741	62 167	64 816	57 104
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
1 PRODUCTION	86 915	71 933	256 413	29 616	18 938	18 472	21 410	13 244
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-1 130	-22 494	-14 412	-42	-32	-32	-12 724	-34
3 NET PRODUCTION	85 785	49 439	242 001	29 574	18 906	18 440	8 686	13 210
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	25		62					37
7 INTERPROVINCIAL -IN-	6	198	4 607			10		28
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	29 899	31 552	97 497	13 643	7 925	11 687	8 707	3 065
9 CLOSING INVENTORY	31 136	10 390	31 998	22 883	20 381	22 744	11 810	11 711
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	6 848	4 584	27 499	2 896	2 375	3 946	3 398	2 878
12 TO REPORTING COS.	7 160	5 203	27 804	1 950	2 606	3 846	3 892	2 663
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 157	155	2 486	466	401	-30	-82	364
14 OWN CONSUMPTION	1		3					
15 DOMESTIC SALES	37 234	38 919	128 230	23 864	12 851	4 530	10 501	10 086

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	MÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
ESSENCE D'AVIATION								
4 280	1 320	2 253	4 118	4 179	5 326	5 310	9 881	PRODUCTION 1
-14	- 329	-15	-21	-17	-7	-87	-25	ECHANGES INTER-PRODUITS 2
4 266	991	2 238	4 097	4 162	5 319	5 223	9 856	PRODUCTION NETTE 3
79	189		39	241	39	699	237	RETOUR POUR ALIMENT. 4
6		180			156	2		IMPORTATIONS 5
4 844	1 315	1 118	1 273	2 141	2 421	3 283	5 189	EXPORTATIONS 6
5 879	4 415	4 583	6 056	6 898	8 310	7 889	9 850	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
1 615	694	826	673	767	838	869	2 096	SORTIES INTER-PROVINCES 8
918	908	1 137	925	638	802	1 208	2 351	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
5	5	19	33	131	193	343	19	ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
	8							ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
910	724	802	1 027	936	1 446	982	1 077	EXPED. AUX SOC. DECLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
ESSENCE POUR MOTEURS								
772 445	698 706	737 982	770 337	778 935	790 595	683 199	672 951	PRODUCTION 1
42 833	51 774	51 735	42 677	37 331	28 476	68 286	16 664	ECHANGES INTER-PRODUITS 2
815 278	750 480	789 717	813 014	816 266	819 071	751 485	689 615	PRODUCTION NETTE 3
426	219	232	209	422	497	531	619	RETOUR POUR ALIMENT. 4
100			200	700	600		100	IMPORTATIONS 5
833	834	763	472	700	1 426	1 444	2 621	EXPORTATIONS 6
6 639	5 298	18 099	29 436	83	501	565	10 684	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
404 466	405 005	445 688	447 715	349 039	398 788	458 131	380 540	SORTIES INTER-PROVINCES 8
444 955	427 756	399 809	432 523	568 531	636 979	561 898	578 491	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
267 484	246 630	272 421	301 979	292 808	307 844	327 319	271 795	ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
259 308	247 681	250 168	301 528	302 624	299 865	323 353	261 922	ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
1 503	1 337	1 574	809	775	598	-86	1 203	EXPED. AUX SOC. DECLAR. 12
27	33	23	22	51	27	29	48	PERTES & RECTIFICATIONS 13
385 384	364 498	379 736	361 160	320 238	358 367	371 048	343 203	AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
25 060	22 723	24 189	22 142	19 203	20 924	21 972	21 879	VENTES PAR CATÉGORIE:
9 565	10 541	10 674	9 320	7 703	9 099	8 937	8 465	SUPER 16
352 659	331 234	344 873	329 698	293 332	328 344	340 139	312 759	INTERMÉDIAIRE 17
100							100	ORDINAIRE SANS PLOMB 18
327 119	299 696	311 983	296 053	261 576	292 144	307 487	284 401	ORDINAIRE AVEC PLOMB 19
								VENTES NETTES AU DÉTAIL 20
CARBUREACTEUR-TYPE KÉRO								
116 906	77 882	82 681	88 649	90 715	119 839	108 099	87 337	PRODUCTION 1
-1 930	-3 284	-1 671	-3 037	-1 911	-3 099	-2 094	- 804	ECHANGES INTER-PRODUITS 2
114 976	74 598	81 010	85 612	88 804	116 740	106 005	86 533	PRODUCTION NETTE 3
10 033		11 568				3 735		RETOUR POUR ALIMENT. 4
64 747	23 053	52 160	29 455	39 720	47 512	62 781	30 504	IMPORTATIONS 5
45 526	51 492	39 029	44 355	34 611	43 057	38 897	69 682	EXPORTATIONS 6
19 988	14 367	24 825	11 253	4 991	23 093	25 500	34 259	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
19 781	20 072	21 626	9 368	7 216	23 220	25 621	49 073	SORTIES INTER-PROVINCES 8
366	132	484	235	4 991	1 716	-1 959	1 684	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
		1	1					ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
52 559	39 742	55 595	52 480	51 612	58 939	52 957	48 049	ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
								EXPED. AUX SOC. DECLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
CARBUREACTEUR-TYPE NAPHT								
11 042	31 345	25 431	14 657	24 331	11 692	21 253	26 589	PRODUCTION 1
-35	-85	- 298	- 216	- 228	- 507	-21 543	- 15	ECHANGES INTER-PRODUITS 2
11 007	31 260	25 133	14 441	24 103	11 185	- 290	26 574	PRODUCTION NETTE 3
7 813	2 648	1 915	1	11	1	185	3	RETOUR POUR ALIMENT. 4
2 288	8 121	6 637	6 199	9 801	7 001	8 551	11 021	IMPORTATIONS 5
2 354	1 785	1 819	856	1 135	1 463	1 130	1 436	EXPORTATIONS 6
2 367	1 878	1 442	981	872	1 850	1 500	1 702	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
16	95	99	198	-1 755	82	1 630	97	SORTIES INTER-PROVINCES 8
	2							INVENTAIRE DE FERMETURE 9
12 588	8 388	8 188	10 273	8 550	9 860	10 236	9 291	ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
								EXPED. AUX SOC. DECLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAY 1996	JUN 1996	JUL. 1996	A00T 1996	SEP. 1996
STOVE OIL KEROSENE								
1 PRODUCTION	122 474	106 451	285 684	11 557	32 352	38 484	-27	24 087
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-14 174	-23 930	-13 001	-15 720	-7 567	4 967	-11 668	10 124
3 NET PRODUCTION	108 300	82 521	272 683	-4 163	24 785	43 451	-11 695	34 211
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	100		100					
6 EXPORTS	1 539	998	2 121					
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2	6 198	146		7	39	4	
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	155 422	71 839	339 001	14 919	8 050	9 760	9 230	28 552
9 CLOSING INVENTORY	42 801	21 471	14 432	22 892	39 149	72 446	51 197	56 239
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	616	650	3 643	147			54	105
12 TO REPORTING COS.	1 967	2 179	4 585	208	103	111	133	303
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3 282	- 456	-2 876	318	-14	31	1	
14 OWN CONSUMPTION	5	6	14	1				1
15 DOMESTIC SALES	7 051	7 764	15 780	449	396	291	248	418
DIESEL FUEL OIL								
1 PRODUCTION	2 718 189	2 762 872	8 277 621	644 686	657 470	688 552	699 440	736 829
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-55 665	-90 768	-87 807	12 998	13 091	-7 015	-10 004	-10 298
3 NET PRODUCTION	2 662 524	2 672 104	8 189 814	657 684	670 561	681 537	689 436	726 531
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	90 377	69 028	280 968	29 555	19 834	22 613	22 668	23 393
7 INTERPROVINCIAL -IN-	47 006	68 875	130 290	6 868	8 536	6 277	9 150	6 889
8 INTERPTOVINCIAL -OUT-	1 416 185	1 285 206	4 367 922	323 456	366 572	434 238	381 037	388 545
9 CLOSING INVENTORY	457 753	425 630	332 589	414 716	453 575	388 572	333 537	354 046
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	760 208	877 813	2 456 583	237 775	178 461	188 035	207 029	197 800
12 TO REPORTING COS.	793 447	874 786	2 519 539	253 760	165 927	175 083	233 255	197 730
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	9 988	1 538	22 734	3 888	3 271	1 002	890	1 327
14 OWN CONSUMPTION	172	137	308	25	17	7	2	10
15 DOMESTIC SALES	1 097 718	1 295 056	3 648 529	334 680	263 078	307 909	322 798	299 706
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 PRODUCTION								
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	75 794	96 910	107 167	5 183	3 591	2 553	2 988	3 307
3 NET PRODUCTION	75 794	96 910	107 167	5 183	3 591	2 553	2 988	3 307
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPDRTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	23	357	1 556				13	17
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	39 426	54 924	47 182	190	500	48	198	297
9 CLOSING INVENTORY	-5 851	- 363	-9 376	-1 778	425	2 067	4 058	5 609
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 241	2 770	3 623	232		49	75	205
12 TO REPORTING COS.	1 172	1 560	3 952	236	103	107	61	295
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 505	- 167	- 513	44	-2	-4	12	-20
14 OWN CONSUMPTION		7	1					
15 DOMESTIC SALES	33 753	34 700	62 037	872	787	809	814	1 406
HEAVY FUEL OIL (#4,5 & 6)								
1 PRODUCTION	97 873	177 418	382 341	26 396	38 714	41 472	38 790	38 570
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	381	1 344	5 004	4 510	-34	555		- 874
3 NET PRODUCTION	98 254	178 762	387 345	30 906	38 680	42 027	38 790	37 696
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	5 555	12 621	41 480	3 971	4 645	3 407	4 347	6 413
7 INTERPROVINCIAL -IN-		556	39 826	496	24 589	3 692	360	4 982
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	63 630	125 225	268 721	25 044	24 663	25 761	32 197	25 599
9 CLOSING INVENTORY	10 725	40 356	24 681	3 563	22 221	28 198	20 709	26 928
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	5 420	7 393	18 708	2 799	1 404	1 722	1 241	1 731
12 TO REPORTING COS.	5 420	6 569	18 857	1 799	2 403	1 722	1 303	1 472
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 967	2 845	1 431	48	2 135	- 827	751	-58
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	45 375	23 776	116 773	10 501	12 169	11 401	9 282	4 764
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	MÈTRES CUBES
MAZOUT POUR POÊLES								
5 202	28 098	23 457	34 767	14 269	31 264	26 151	17 272	PRODUCTION 1
8 198	5 434	7 405	7 788	-12 137	4 157	-23 738	-35 639	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
13 400	33 532	30 862	42 555	2 132	35 421	2 413	-18 367	PRODUCTION NETTE 3
							100	RETOUR POUR ALIMENT. 4
57	134	391	651	125	169	53		IMPORTATIONS 5
22	70		12		29	6 157	1	EXPORTATIONS 6
41 969	37 258	33 841	3 787	8 540	54 179	5 333	42 199	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
28 145	20 604	14 432	48 767	39 662	19 637	21 471	42 801	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 735	213	773	119	101	383	47		ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
293	338	1 129	1 037	641	203	298	201	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-6	-12	88	-6	-51	- 595	196	50	PERTES & RECTIFICATIONS 13
2	2	3	4	1	1		1	AUTO CONSOMMATION 14
936	3 636	2 355	2 878	2 082	1 901	903	728	VENTES INTÉRIEURES 15
CARBURANT DIESEL								
716 178	692 363	723 914	705 824	702 039	757 500	597 509	629 076	PRODUCTION 1
-9 128	-6 999	-14 787	-16 839	-58 131	-21 641	5 043	33 060	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
707 050	685 364	709 127	689 785	643 908	735 859	602 552	662 136	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
28 705	25 390	18 433	21 153	12 375	15 912R	19 588	26 190	EXPORTATIONS 6
7 374	7 858	30 332	12 174	11 255	6 001	39 445	2 798	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
412 990	268 017	376 882	338 819	307 924	340 468	297 995	343 279	SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
256 055	310 056	332 589	343 908	353 252	406 576	425 630	457 753	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
219 387	234 499	233 389	226 122	215 051	213 390	223 250	205 729	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
225 691	241 067	233 579	225 445	223 988	211 229	214 124	201 280	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
1 400	2 089	-1 121	-2 493	3 630	1 738	-1 337	2 771	AUTO CONSOMMATION 14
23	20	32	27	46	18	46	71	
362 993	337 137	322 510	333 811	312 907	332 561R	315 777	260 521	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16
MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)								
2 078	3 359	8 314	15 993	72 729	18 728	-10 540	3 920	PRODUCTION 1
2 078	3 359	8 314	15 993	72 729	18 728	-10 540	3 920	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
75	39	1 464	162	26		169		EXPORTATIONS 6
	3 881	2 567	7 863	31 311	8 200	7 550	15	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
3 665	-5 879	-9 376	-14 203	19 291	21 280	- 363	-5 851	SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
245	811	765	560	368	1 386	456	221	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
296	850	832	800	261	43	456	171	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
1	-44	5	-13	- 110	-2	-42	4	PERTES & RECTIFICATIONS 13
		1	3	1	2	1		AUTO CONSOMMATION 14
3 895	9 066	10 635	12 889	8 166	9 882	3 763	2 487	VENTES INTÉRIEURES 15
MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)								
30 930	35 269	34 327	51 774	45 760	48 794	31 090	24 396	PRODUCTION 1
-68	567	-33		1 449		- 105	484	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
30 862	35 836	34 294	51 774	47 209	48 794	30 985	24 880	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
4 176	3 732	5 234	6 462	2 870	3 113	176		EXPORTATIONS 6
		5 707				556		ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
20 536	23 039	28 252	27 288	32 267	32 914	32 756	19 910	SORTIES INTER-PROVINCES 8
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
25 904	27 986	24 681	34 839	40 295	45 165	40 356	10 725	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
1 621	1 456	1 314	1 872	614	2 304	2 603	2 260	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
1 963	1 521	1 254	1 724	1 090	2 304	1 451	2 260	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
240	42	67	1 013	114	1 270	448	27	AUTO CONSOMMATION 14
6 592	6 876	9 813	7 001	6 026	6 627	4 122	11 799	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JULI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
ASPHALT								
1 PRODUCTION	172 166	294 504	869 543	69 700	86 896	110 892	125 560	94 381
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 430		- 793			- 363		
5 IMPORTS	700	1 000	2 700	100	300	400	300	400
6 EXPORTS	35 510	93 704	190 022	19 884	23 970	25 754	27 705	15 628
7 INTERPROVINCIAL -IN-		2 436						
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	23 643	36 471	249 292	17 007	36 465	47 251	42 450	33 241
9 CLOSING INVENTORY	255 980	229 158	129 780	252 055	212 487	156 696	129 345	109 181
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.			1 030					647
12 TO REPORTING COS.			1 885				285	839
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 436	1 570	-2 202	269	- 383	-1 158	- 681	199
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	45 627	66 817	491 591	36 565	66 712	94 873	83 452	65 685
COKE								
1 PRODUCTION	88 109	90 136	265 842	12 184	26 193	25 251	23 951	22 742
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
5 IMPORTS	17 100	100	21 600	4 300	100	100		
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY		9 570	873	6 381	6 221	1 443	1 487	1 852
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	15 956	22 133	49 961	5 005	4 512	4 125	4 126	3 993
12 TO REPORTING COS.	15 956	22 133	49 961	5 005	4 512	4 125	4 126	3 993
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 177	- 244	- 551	- 111	5	-45	-45	-44
14 OWN CONSUMPTION	56 488	54 708	165 014	2 592	16 726	16 757	15 120	14 913
15 DOMESTIC SALES	49 950	27 075	123 158	7 622	9 722	13 417	8 832	7 508
LUBE OILS & GREASES								
1 PRODUCTION	59 420	66 343	146 586	18 464	14 106	14 862	10 758	13 323
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	11 089	1 585	18 732	454	3 224	2 251	420	425
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	7 908	9 408	23 849	2 575	1 608	1 569	1 701	2 273
5 IMPORTS	3 648	5 430	14 241	1 503	1 250	1 021	1 004	1 584
6 EXPORTS	462	361	1 740		4	288	168	127
7 INTERPROVINCIAL -IN-	17 144	18 991	51 184	4 055	3 282	3 552	3 909	3 852
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	22 049	38 519	68 554	7 185	7 404	6 673	5 474	5 084
9 CLOSING INVENTORY	53 566	57 966	50 699	57 021	56 465	57 641	58 508	62 085
10 REC. FROM NON-REP. COS.	7 449	8 071	21 861	2 184	1 666	1 409	1 819	1 576
11 REC. FROM REP. COS.	2 418	3 696	6 719	828	453	706	150	308
12 TO REPORTING COS.	4 605	4 141	11 592	1 018	1 073	873	471	1 008
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-14	- 534	941	492	28	54	- 152	68
14 OWN CONSUMPTION	198	82	287	7		12	4	46
15 DOMESTIC SALES	56 514	44 872	145 781	12 756	14 420	13 156	9 527	8 885
STILL GAS								
1 PRODUCTION	298 220	304 555	902 058	68 166	74 040	77 372	81 192	79 037
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION	298 220	304 555	902 058	68 166	74 040	77 372	81 192	79 037
15 DOMESTIC SALES								
OTHER PRODUCTS								
1 PRODUCTION	495 473	635 782	1 546 805	232 398	81 162	78 120	99 935	126 660
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-11 811	7 736	- 768	-8 153	-13 452	2 437	30 097	-3 149
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	76 285	94 646	241 205	19 954	20 554	18 680	17 041	18 463
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	11 477	46 430	11 560	83				
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 481	7 814	7 578		638	1 142	510	1 042
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	511 329	276 917	1 297 822	81 937	104 985	96 580	112 642	108 125
9 CLOSING INVENTORY	169 780	180 839	150 648	314 577	249 219	179 038	159 918	145 425
10 REC. FROM NON-REP. COS.	249 574	157 037	595 972	57 147	28 158	28 021	53 881	50 873
11 REC. FROM REP. COS.	13 653	32 807	53 961	2 996	2 632	3 813	3 682	3 260
12 TO REPORTING COS.	19 772	29 808	67 378	5 174	3 678	5 892	5 982	5 367
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	131 935	- 920	108 746	-9	-9 969	-2 463	-5 891	-1 387
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	302 141	364 104	799 538	32 452	45 248	65 025	77 451	62 611

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	MÈTRES CUBES
ASPHALTE								
74 659	72 080	63 209	60 292	68 912	93 793	71 507	34 016	PRODUCTION 1
							- 430	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
200	200	100	300	300	200	200	300	IMPORTATIONS 5
9 373	18 809	13 389	24 007	20 901	21 762	27 034	4 793	EXPORTATIONS 6
			2 436					ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
25 681	17 931	5 623	4 154	4 430	11 989	15 898	8 631	SORTIES INTER-PROVINCES 8
84 325	98 337	129 780	150 080	182 641	223 904	229 158	255 980	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
139	244							ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
761								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
1 060	- 795	- 277	-1 172	-49	2 624	167	- 634	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
62 979	22 567	13 131	15 739	11 369	16 355	23 354	13 698	VENTES INTÉRIEURES 15
COKE								
22 026	22 269	23 117	22 355	23 832	23 354	20 595	20 697	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
						100	7 300	IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
387	404	873	1 561	6 405	7 282	9 570		INVENTAIRE DE FERMETURE 9
4 126	3 992	4 126	4 126	4 520	8 646	4 841	3 995	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
4 126	3 992	4 126	4 126	4 520	8 646	4 841	3 995	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-45	-44	-45	-45	-50	-96	-53	-44	PERTES & RECTIFICATIONS 13
14 627	13 991	13 800	12 942	14 468	13 832	13 466	12 989	AUTO CONSOMMATION 14
8 909	8 305	8 893	8 770	4 570	8 741	4 994	16 713	VENTES INTÉRIEURES 15
HUILES & GRAISSES LUBRIF.								
2 824		12 829	20 331	10 833	23 381	11 798	15 075	PRODUCTION 1
623	- 364	610	415	177	419	574	298	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
1 590	2 125	2 500	2 245	2 161	2 416	2 586	1 768	RETOUR POUR ALIMENT. 4
1 574	1 102	1 555	1 222	1 416	1 345	1 447	855	IMPORTATIONS 5
87	276	328	248	111		2	2	EXPORTATIONS 6
3 680	5 271	6 439	3 500	4 484	5 054	5 953	3 777	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
1 900	5 313	7 472	6 912	7 759	9 288	14 560	6 196	SORTIES INTER-PROVINCES 8
58 149	48 418	50 699	57 890	56 555	65 101	57 966	53 566	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 588	2 239	1 931	2 010	1 661	1 973	2 427	1 831	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
527	612	717	555	1 271	900	970	826	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
633	994	917	743	1 141	783	1 474	1 259	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
120	54	291	-60	- 142	- 452	120	-42	PERTES & RECTIFICATIONS 13
6	7	7	14	15	16	37	93	AUTO CONSOMMATION 14
10 416	9 822	10 285	10 740	10 132	12 475	11 525	14 366	VENTES INTÉRIEURES 15
GAZ DE DISTILLATION								
74 234	74 025	75 772	77 319	72 797	81 329	73 110	57 327	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
74 234	74 025	75 772	77 319	72 797	81 329	73 110	57 327	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
AUTRES PRODUITS								
176 951	114 027	142 079	167 450	130 993	185 920	151 419	99 987	PRODUCTION 1
4 679	-3 851	2 435	2 916	- 654	1 701	3 773	1 555	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
20 285	23 000	26 943	20 934	26 724	25 000	21 988	11 911	RETOUR POUR ALIMENT. 4
				30 000	1 115	15 315	167	IMPORTATIONS 5
669	471	625	666	2 178	4 195	775	466	EXPORTATIONS 6
92 756	95 147	94 321	99 241	81 439	51 226	45 011	66 645	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
194 528	161 610	150 648	181 275	136 500	183 663	180 839	169 780	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
54 137	39 989	34 192	43 122	39 948	50 917	23 050	52 571	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
3 474	9 057	11 394	9 219	5 371	7 808	10 409	4 224	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
5 191	8 649	7 673	8 068	6 108	7 492	8 140	6 296	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
- 195	-2 653	- 622	-1 685	586	1 895	-1 716	-1 619	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
72 770	68 468	73 372	66 188	77 754	116 650	103 512	96 754	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED	1 007 790	968 493	3 224 023	279 750	254 756	281 055	284 315	277 399
A WESTERN CANADA	1 007 790	968 493	3 224 023	279 750	254 756	281 055	284 315	277 399
B EASTERN CANADA								
2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.								
A ALGERIA								
B IRAN								
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO								
G NIGERIA								
H NORWAY								
I SAUDI ARABIA								
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM								
L UNITED STATES								
M VENEZUELA								
N OTHERS								
3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)	1 007 790	968 493	3 224 023	279 750	254 756	281 055	284 315	277 399
A BY PIPELINE	1 007 790	968 493	3 224 023	279 750	254 756	281 055	284 315	277 399
B BY OTHER MEANS								
4 OPENING INVENTORY CRUDE	36 798	96 320	36 798	38 163	43 693	36 044	34 442	39 558
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	38 163	139 123	96 320	43 693	36 044	34 442	39 558	42 171
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	484	597	447	549	38	929	- 163	
7 CRUDE & EQUIV. CHARGED	1 005 941	925 093	3 164 054	273 671	262 367	281 728	279 362	274 786
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	1 005 941	925 093	3 164 054	273 671	262 367	281 728	279 362	274 786
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY								
C SYNTHETIC CRUDE OIL								
D CRUDE BITUMEN								
E CONDENSATE & PENTANES								
8 OTHER MATERIALS CHARGED	295 538	329 808	936 599	57 726	73 782	80 035	72 294	77 141
A CRUDE TDPS	201 620	55 880	589 147	26 404	53 881	43 876	52 518	53 338
B CRUDE BOTTOMS								
C LPG'S								
D NATURAL GAS		9 186						
E LUBES FOR REPROCESSING								
F OTHER FEEDSTOCKS	93 918	264 742	347 452	31 322	19 901	36 159	19 776	23 803
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	1 301 479	1 254 901	4 100 653	331 397	336 149	361 763	351 656	351 927
10 REFINERY LOSSES	-83 496	-42 043	- 229 693	-17 054	-17 736	-20 960	-24 773	-15 966
TOTAL, ALL PRODUCTS								
1 REFINERY PRODUCTION	1 384 975	1 296 944	4 330 346	348 451	353 885	382 723	376 429	367 893
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	295 538	329 808	936 599	57 726	73 782	80 035	72 294	77 141
5 IMPORTS	423 429	553 357	1 264 030	70 224	143 129	129 369	128 210	100 350
6 EXPORTS	165 191	157 641	521 171	14 300	20 048	61 575	80 086	44 296
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 140 873	1 962 138	6 766 411	479 796	586 953	745 295	643 326	579 238
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	218 718	111 779	450 103	18 221	25 893	34 811	30 787	29 749
9 CLOSING INVENTORY	778 672	826 311	848 474	780 827	884 945	943 728	892 030	871 314
10 REC. FROM NON-REP. COS.	64 634	119 865	278 381	31 695	15 774	31 213	15 032	17 259
11 REC. FROM REP. COS.	2 340 468	2 361 018	6 996 442	624 539	592 016	626 989	591 513	603 334
12 DEL. TO REPORTING COS.	2 361 151	2 353 223	7 034 725	608 522	581 610	661 672	613 860	593 052
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	9 882	-1 637	15 718	5 802	-1 805	-2 930	-1 406	-4 048
14 OWN CONSUMPTION	118 932	75 825	328 969	25 426	27 181	30 422	31 103	26 651
15 DOMESTIC SALES	3 145 719	3 288 846	10 239 275	822 553	860 930	991 221	979 484	921 949

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	MÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
287 188	266 143	285 627	279 017	230 750	199 581	259 145	243 741	ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE 1
287 188	266 143	285 627	279 017	230 750	199 581	259 145	243 741	DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA A B
								TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS 2
								ALGÉRIE A
								IRAN B
								IRAQ C
								KOWEIT D
								LYBIE E
								MEXIQUE F
								NIGÉRIA G
								NORVÈGE H
								ARABIE SAOUDITE I
								ÉMIRATS ARABES UNIS J
								ROYAUME-UNI K
								ÉTATS-UNIS L
								VÉNÉZUELA M
								AUTRES N
287 188	266 143	285 627	279 017	230 750	199 581	259 145	243 741	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2) 3
287 188	266 143	285 627	279 017	230 750	199 581	259 145	243 741	PAR PIPE-LINE A
								PAR D'AUTRES MOYENS B
42 171	48 246	58 794	96 320	109 661	121 435	123 333	33 218	STOCKS DE BRUT - DÉBUT 4
48 246	58 794	96 320	109 661	121 435	123 333	139 123	38 163	STOCKS DE BRUT - FIN 5
-54	- 629	- 707	- 234	144	473	214	-1 434	PERTES ET RECTIFICATIONS 6
281 167	256 224	248 808	265 910	218 832	197 210	243 141	240 230	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT 7
281 167	256 224	248 808	265 910	218 832	197 210	243 141	240 230	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER A
								BRUT CONVENTIONNEL LOURD B
								PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE C
								PÉTROLE BITUMINEUX LOURD D
								CONDENSATS ET PENTANES E
88 079	92 815	99 189	91 348	70 087	76 186	92 187	74 346	AUTRES MAT. UTILISÉES 8
56 306	51 507	49 697	55 880				48 509	PRODUITS DE DÉCANTATION A
								RÉSIDUS DE BRUT B
								GPL C
			1 967	2 439	2 228	2 572		GAZ NATUREL D
31 773	41 308	49 492	33 521	67 648	73 958	89 615	25 837	LUBRIFIANTS RECYCLABLES E
								AUTRES CHARGES D'ALIMEN. F
369 246	349 039	347 997	357 258	288 919	273 396	335 328	314 576	TOTAL ALIMENTATION(7+8) 9
-18 096	-10 344	-21 268	-14 909	-11 807	-3 200	-12 127	-29 199	PERTES EN RAFFINERIE 10
387 342	359 383	359 265	372 167	300 726	276 596	347 455	343 775	TOTAL, TOUS LES PRODUITS PROD. DES RAFFINERIES 1
88 079	92 815	99 189	91 348	70 087	76 186	92 187	74 346	RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES 4
103 538	84 265	81 516	154 394	141 960	158 371	98 632	82 679	IMPORTATIONS 5
31 003	58 007	46 665	58 376	40 548	30 858	27 859	24 054	EXPORTATIONS 6
585 494	458 534	546 902	509 822	387 443	528 257	536 616	501 284	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
23 678	27 670	40 576	47 468	12 242	17 276	34 793	75 665	SORTIES INTER-PROVINCES 8
904 713	818 284	868 474	884 802	799 631	796 205	826 311	778 672	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
23 452	34 838	44 484	28 729	31 021	25 391	34 724	19 940	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
598 471	528 431	490 681	554 733	550 981	627 876	627 428	504 635	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
577 333	524 433	513 092	511 833	591 925	624 010	625 455	521 981	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
1 799	1 572	6 852	-2 114	-1 299	4 511	-2 735	1 531	PERTES & RECTIFICATIONS 13
24 249	23 089	21 916	21 694	18 972	12 020	23 139	36 360	AUTO CONSOMMATION 14
918 757	824 294	774 368	854 912	764 827	855 056	814 051	757 768	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 PRODUCTION	17 096	15 399	66 191	6 029	7 117	7 545	8 462	4 696
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	17 096	15 399	66 191	6 029	7 117	7 545	8 462	4 696
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS			71					71
7 INTERPROVINCIAL -IN-	10 025	8 347	29 337	2 575	2 257	2 428	2 585	2 192
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	2 520			262	-83			
10 REC. FROM NON-REP. COS.	1 198	2 162	2 399		159	169	69	80
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.		6						
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 503	503	753	2 096	86	112	-41	3
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	27 302	25 399	97 103	8 766	9 792	9 947	11 157	6 894
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	63 040		209 126	26 832	12 778	15 584	16 013	22 577
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 PRODUCTION	8 106	9 829	31 691	1 872	4 229	4 357	3 673	3 647
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	8 106	9 829	31 691	1 872	4 229	4 357	3 673	3 647
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	234	183	244	325	587	311	456	304
10 REC. FROM NON-REP. COS.			65				65	
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS			55					59
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	8 085	9 890	31 670	1 781	3 967	4 633	3 593	3 740
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	155 535		420 713	40 229	25 322	30 720	19 500	29 298
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
1 PRODUCTION								
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
A. OF WHICH ENERGY								
BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION								
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS	548		1 457	76	182		141	109
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 973		4 921	341	542	525	424	301
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	630			522	578	877	649	516
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	7		10		-1		1	1
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	1 170		3 836	373	305	226	510	324
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 PRODUCTION	8		8					
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	1 365	2 382	5 567	166	78	29	47	655
3 NET PRODUCTION	1 373	2 382	5 575	166	78	29	47	655
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	206	10	739	119	48	78	37	185
6 EXPORTS	2 079		10 740	897	374	894	640	914
7 INTERPROVINCIAL -IN-	9 218	616	21 091	2 550	2 258	1 689	1 679	1 091
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	28	77	52				23	
9 CLOSING INVENTORY	1 700	525	299	1 637	1 684	2 297	2 229	2 304
10 REC. FROM NON-REP. COS.	153	354	245			60		
11 REC. FROM REP. COS.	24	12	76	3	8	6	9	3
12 TO REPORTING COS.	24	1	72	3	8			
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-43	85	589	9	-20	5	-73	-8
14 OWN CONSUMPTION	3		3					
15 DOMESTIC SALES	7 551	2 985	17 139	1 992	1 983	350	1 250	953

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	MÈTRES CUBES
PROPANE & MÉL DE PROPANE								
5 238	5 016	4 992	4 757	3 912	1 891	4 839	6 317	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
5 238	5 016	4 992	4 757	3 912	1 891	4 839	6 317	PORTION POUR PÉTROCHIM. A.
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
2 597	2 331	2 347	3 067	1 583	2 640	1 057	2 392	EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
							2 520	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
109	313	302	143	194	116	1 709	921	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
						6		ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
					504	-1	-21	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
7 944	7 660	7 641	7 967	5 689	4 143	7 600	8 709	VENTES INTÉRIEURES 15
17 719	17 206	17 377					13 047	TOTAL EXPORT(D.N.E.145) 16
BUTANE ET MÉL DE BUTANE								
2 724	1 925	1 158	1 922	2 562	2 865	2 480	1 303	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
2 724	1 925	1 158	1 922	2 562	2 865	2 480	1 303	PORTION POUR PÉTROCHIM. A.
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
								EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
105	179	244	318	448	241	183	234	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-1		-3	-1	-1	-1	3		PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
2 924	1 851	1 096	1 849	2 433	3 073	2 535	1 528	VENTES INTÉRIEURES 15
39 163	43 522	37 424					28 922	TOTAL EXPORT(D.N.E.145) 16
CHARGES PÉTROCHIMIQUES								
								PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A.
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
241	81	79					269	IMPORTATIONS 5
520	66	229					729	EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
626	459						630	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-1	3						3	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
170	149	609					332	VENTES INTÉRIEURES 15
PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH								
							8	PRODUCTION 1
1 522	919	786	1 951	224	150	57	120	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
1 522	919	786	1 951	224	150	57	128	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
								IMPORTATIONS 5
61	1	4		5		5	53	EXPORTATIONS 6
2 098	1 341	703					518	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
1 421	1 085	100	37	329	159	91	2 180	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
1			2	2	10	63	4	SORTIES INTER-PROVINCES 8
2 599	2 690	299	207	304	361	525	1 700	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
10	1	31	62	31	10	251	9	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
28	9	4	12				9	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
							1	
- 159	-7	885	-21	144	6	-42	19	PERTES & RECTIFICATIONS 13
							2	AUTO CONSOMMATION 14
751	581	1 728	2 173	346	248	218	1 888	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JULI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996
AVIATION GASOLINE								
1 PRODUCTION			1					
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-14	-74	-30	-1	-1	-1	-1	-1
3 NET PRODUCTION	-14	-74	-29	-1	-1	-1	-1	-1
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	256		852	86	85	85	84	85
6 EXPORTS	702	383	3 080	487	417	586	349	215
7 INTERPROVINCIAL -IN-	6 187	6 089	23 876	1 707	2 831	3 930	4 322	2 717
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	203	362	203					
9 CLOSING INVENTORY	3 519	3 186	3 006	2 795	3 054	3 565	4 306	4 465
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 695	4 841	7 332	1 085	822	431	1 300	737
12 TO REPORTING COS.	1 815	5 050	7 306	1 006	781	445	1 314	783
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	177	150	412	74	-32	26	39	58
14 OWN CONSUMPTION	8	2	12					3
15 DOMESTIC SALES	4 719	4 729	21 031	2 034	2 312	2 957	3 262	2 320
MOTOR GASOLINE								
1 PRODUCTION	505 855	491 423	1 646 936	140 317	139 582	154 034	137 810	130 728
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-22 457	-7 363	- 128 062	-84 028	-2 101	-2 586	-1 086	-11 347
3 NET PRODUCTION	483 398	484 060	1 518 874	56 289	137 481	151 448	136 724	119 381
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	73 819	103 188	172 253	5 734	11 600	12 500	13 100	11 800
6 EXPORTS	10 330	46 888	136 532	9 527		34 057	18 195	29 394
7 INTERPROVINCIAL -IN-	869 509	875 131	2 858 171	223 887	280 098	318 488	290 579	229 015
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	98 337	35 982	171 629	8 563	10 310	11 720	11 565	11 733
9 CLOSING INVENTORY	368 067	305 609	285 021	273 208	328 579	333 851	316 376	262 076
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 275 224	1 418 921	4 056 260	372 445	383 634	380 424	355 421	346 918
12 TO REPORTING COS.	1 270 428	1 416 945	4 093 933	365 481	384 825	406 482	370 163	352 649
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	10 428	3 768	12 604	1 226	-1 897	- 615	-45	953
14 OWN CONSUMPTION	57	53	156	5	11	15	12	19
15 DOMESTIC SALES	1 314 010	1 357 076	4 275 390	368 412	364 193	405 929	413 409	366 666
SALES BY GRADE:								
16 PREMIUM	247 768	242 108	770 252	63 203	62 302	71 222	73 474	64 884
17 MID GRADE	118 521	122 954	399 524	34 251	34 933	41 314	41 526	33 957
18 REGULAR NO-LEAD	947 721	992 014	3 185 614	270 958	266 858	293 293	298 409	267 825
19 REGULAR LEADED			200		100	100		
20 RETAIL SALES OF MOGAS	1 193 374	1 234 311	3 875 554	335 522	331 680	366 209	372 737	331 005
AV-TURBO FUEL KERO TYPE								
1 PRODUCTION	266 991	263 525	920 274	67 243	85 996	87 823	102 605	81 791
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-6 504	-65 822	-96 879	-2 009	-8 509	-1 098	-31 423	-6 474
3 NET PRODUCTION	260 487	197 703	823 395	65 234	77 487	86 725	71 182	75 317
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	111 926	212 669	356 245	5 900	41 500	38 200	26 000	21 500
6 EXPORTS			58 477			5 028	34 282	4 733
7 INTERPROVINCIAL -IN-	37 420	80 762	251 087	21 106	18 808	59 244	21 501	39 531
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	10 614	10 283	33 410			547		549
9 CLOSING INVENTORY	50 460	72 030	43 451	45 056	63 149	99 914	43 267	72 355
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	171 564	155 057	533 182	39 859	34 897	53 192	43 377	67 609
12 TO REPORTING COS.	174 961	162 602	506 527	39 429	31 245	52 658	44 157	45 440
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	414	5 407	2	194	- 250	- 391	- 447	-3 679
14 OWN CONSUMPTION	74	59	240	18	13	23	18	21
15 DOMESTIC SALES	378 763	439 261	1 355 671	97 862	123 591	142 731	140 697	127 805
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
1 PRODUCTION								
2 INTERPRODUCT TRANSFERS		18	35		- 130			
3 NET PRODUCTION		18	35		- 130			
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		2 000	4 700				2 200	
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-	5 924	4 504	22 479	2 068	1 878	3 749	2 674	1 811
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	6	131	2 665			10		
9 CLOSING INVENTORY	2 922	799	982	3 419	3 504	4 135	4 354	3 938
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	170	694	170					
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 169	103	-15	34	-2	79	-35	35
14 OWN CONSUMPTION			-1	-1				
15 DOMESTIC SALES	4 217	6 965	24 635	1 538	1 665	3 029	4 690	2 192

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	MÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
	1							ESSENCE D'AVIATION
-7	-1	-3		-40	-15	-19	-10	PRODUCTION 1
-7		-3		-40	-15	-19	-10	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PRODUCTION NETTE 3
128	43						43	RETOUR POUR ALIM. 4
299	11		54	40	169	120	294	IMPORTATIONS 5
1 218	566	94	647	1 314	1 740	2 388	1 989	EXPORTATIONS 6
			357		5		202	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
4 025	3 435	3 006	2 397	2 346	2 724	3 186	3 519	SORTIES INTER-PROVINCES 8
677	203	382	718	911	1 463	1 749	665	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
606	118	438	585	1 221	1 423	1 821	581	ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
30	24	16	51	26	46	27	33	EXPÉD. AUX SOC. DECLAR. 12
	1					2		PERTES & RECTIFICATIONS 13
1 521	1 248	658	927	949	1 167	1 686	1 493	AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
								ESSENCE POUR MOTEURS
157 117	137 728	143 765	137 989	113 773	101 672	137 989	140 472	PRODUCTION 1
2 569	-3 719	-3 307	1 388	-3 143	-3 535	-2 073	-2 030	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
159 686	134 009	140 458	139 377	110 630	98 137	135 916	138 442	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIM. 4
11 900	15 500	16 300	13 980	40 901	33 587	14 800	8 600	IMPORTATIONS 5
8 563	16 157	10 309		5 977	23 160	17 751		EXPORTATIONS 6
218 357	198 501	229 737	234 107	170 027	210 031	260 966	218 786	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
2 985	9 592	6 824	22 747	5 664	3 630	3 941	25 148	SORTIES INTER-PROVINCES 8
265 214	260 950	285 021	330 844	315 366	281 304	305 609	368 067	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
335 702	312 458	294 034	311 810	324 114	386 454	396 543	317 398	ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
334 888	299 514	309 503	295 532	343 441	382 981	394 991	314 324	ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DECLAR. 12
-44	569	2 029	987	-1 401	2 355	1 827	1 175	PERTES & RECTIFICATIONS 13
18	14	5	20	4	11	18	10	AUTO CONSOMMATION 14
376 097	338 886	327 788	334 085	307 465	350 134	365 392	340 479	VENTES INTÉRIEURES 15
								VENTES PAR CATÉGORIE:
64 609	61 259	61 531	61 345	54 536	61 959	64 268	64 151	SUPER 16
32 586	31 130	30 306	30 188	27 929	31 992	32 845	31 219	INTERMÉDIAIRE 17
277 902	246 497	235 951	242 552	225 000	256 183	268 279	245 109	ORDINAIRE SANS PLOMB 18
341 069	307 041	296 917	304 683	279 216	317 776	332 636	310 083	ORDINAIRE AVEC PLOMB 19
								VENTES NETTES AU DÉTAIL 20
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
82 041	71 711	74 073	73 891	53 295	63 039	73 300	81 159	PRODUCTION 1
1 484	-22 855	-21 491	-30 291	-20 836	-13 006	-1 689	-2 508	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
85 525	48 856	52 582	43 600	32 459	50 033	71 611	78 651	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIM. 4
39 700	32 770	38 749	85 460	51 998	50 811	24 400	14 400	IMPORTATIONS 5
	14 434							EXPORTATIONS 6
21 940	14 198	17 339	10 542	9 820	19 016	41 384	6 336	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
10 033	279	11 388	272	276	277	9 458	5 971	SORTIES INTER-PROVINCES 8
92 112	50 727	43 451	69 823	45 893	55 304	72 030	50 460	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
58 071	37 783	26 830	48 393	43 009	37 391	26 264	18 579	ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
44 861	44 951	28 825	35 452	59 552	37 178	30 420	25 355	ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DECLAR. 12
4 084	- 308	385	344	4 310	845	-92	- 193	PERTES & RECTIFICATIONS 13
15	22	36	8	14	19	18	22	AUTO CONSOMMATION 14
126 486	115 614	102 142	125 547	97 064	109 521	107 129	91 032	VENTES INTÉRIEURES 15
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
	131	34		18	54	-54		PRODUCTION 1
	131	34		18	54	-54		ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PRODUCTION NETTE 3
2 500						2 000		RETOUR POUR ALIM. 4
								IMPORTATIONS 5
1 870	1 366	1 139	730	789	1 656	1 329	1 248	EXPORTATIONS 6
	2 615	34	15	2		114	3	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
5 940	828	982	994	734	768	799	2 922	SORTIES INTER-PROVINCES 8
			268	95		131		INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. SOC. NON-DECLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DECLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DECLAR. 12
	220	14		46	96	-39	- 132	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
4 559	1 774	971	971	1 114	1 580	3 300	869	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JULI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
STOVE OIL KEROSENE								
1 PRODUCTION	49 577	61 000	163 457	9 849	13 141	13 723	12 558	18 020
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 220 746	-96 584	- 466 861	-16 338	-7 854	-5 523	-2 935	-17 315
3 NET PRODUCTION	- 171 169	-35 584	- 283 404	-4 489	5 287	8 200	9 623	705
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	10	20	320				110	
6 EXPORTS	303	2 160	611	30	15			30
7 INTERPROVINCIAL -IN-	140 633	62 440	271 578	688	561	587	2 578	22 653
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	2 766	12 046	11 141		1 019	20	547	2 728
9 CLOSING INVENTORY	44 355	25 258	31 615	35 746	37 255	43 780	55 784	80 853
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	15 296	4 767	36 262	177	216	392	1 638	12 251
12 TO REPORTING COS.	14 575	6 407	23 994	495	349	210	235	3 095
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-5 409	- 933	867	712	1 656	1 436	- 292	1 254
14 OWN CONSUMPTION	91	28	225	6	60	6	6	1
15 DOMESTIC SALES	17 669	18 292	45 883	3 742	1 476	984	1 451	3 432
DIESEL FUEL OIL								
1 PRODUCTION	294 423	273 434	878 774	62 231	57 820	66 381	66 894	80 936
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	144 099	6 249	344 888	77 885	-4 892	-5 950	15 305	-9 731
3 NET PRODUCTION	438 522	279 683	1 223 662	140 116	52 928	60 431	82 199	71 205
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	46 700	75 283	254 133	24 381	51 515	33 858	45 379	25 200
6 EXPORTS	38 469	39 344	88 700	153	3 726	12 463	11 243	3 773
7 INTERPROVINCIAL -IN-	777 965	605 936	2 280 663	144 571	186 852	266 823	188 096	182 886
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	93 618	34 701	192 835	9 078	10 250	17 236	13 914	10 652
9 CLOSING INVENTORY	150 063	241 966	341 591	289 443	243 151	274 564	273 141	242 296
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	796 123	725 104	2 180 272	199 287	162 777	176 763	176 396	163 514
12 TO REPORTING COS.	823 316	710 241	2 224 411	187 597	155 216	189 128	179 583	179 100
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	3 272	-1 441	-2 609	705	- 858	-2 280	- 459	-2 681
14 OWN CONSUMPTION	694	702	2 366	221	132	164	161	273
15 DOMESTIC SALES	997 652	1 002 084	3 139 190	251 221	251 898	289 751	289 051	282 533
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 PRODUCTION	104	1 522	2 325		66			
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	127 540	129 311	254 456	7 823	11 783	9 146	12 231	15 426
3 NET PRODUCTION	127 644	130 833	256 781	7 823	11 783	9 212	12 231	15 426
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	4 000	12 400	17 200	1 400	1 700	3 100	1 600	2 300
6 EXPORTS	800		800					
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 382	1 383	2 681	189	3	48		12
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	12 752	13 915	32 022	34	2 680	2 345	4 355	3 939
9 CLOSING INVENTORY	-7 785	-1 834	-19 099	-9 661	-7 174	-7 959	-6 005	-7 745
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	18 125	9 690	34 439	6 244	352	431	469	2 280
12 TO REPORTING COS.	19 796	8 505	33 406	1 569	1 525	3 215	462	2 026
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	853	-2 072	2 265	1 892	17	- 519	8	- 259
14 OWN CONSUMPTION	251	81	405	31	13	10	7	9
15 DOMESTIC SALES	114 785	115 812	250 603	14 006	7 116	8 525	7 514	16 043
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 PRODUCTION	40 769	39 555	104 836	10 735	5 469	4 991	3 378	8 426
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-23 911	18 664	45 594	3 077	6 825	-2 993	23 045	16 096
3 NET PRODUCTION	16 858	58 219	150 430	13 812	12 294	1 998	26 423	24 522
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	140 924	102 100	318 538	19 176	23 260	28 100	23 978	29 300
6 EXPORTS	62 771	44 607	148 889	3 119	11 192	5 565	13 831	5 045
7 INTERPROVINCIAL -IN-	36 591	73 130	173 448	18 521	16 256	19 822	19 056	18 397
8 INTERPROVINCIAL -OUT-		703	5 469	496	1 626	2 916	360	71
9 CLOSING INVENTORY	34 143	52 408	39 877	51 212	42 474	25 254	33 699	40 716
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	4 012		18 177	1 728	1 584	5 875	4 781	9 860
12 TO REPORTING COS.	7 467		18 578					
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	698	-3 412	-5 247	-1 921	1	-1 531	156	1
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	157 863	179 020	517 576	34 474	49 313	66 065	41 586	60 085
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	MÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
14 515	16 598	15 476	18 054	13 371	14 841	14 734	7 088	MAZOUT POUR POELES
-57 031	-60 993	-60 126	572	-22 280	-69 342	-5 534	-48 955	PRODUCTION 1
-42 516	-44 395	-44 650	18 626	-8 909	-54 501	9 200	-41 867	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								PRODUCTION NETTE 3
100	100		10		10			RETOUR POUR ALIMENT. 4
144	54	35	71	1 006	1 083			IMPORTATIONS 5
33 530	37 137	33 211	3 756	3 296	54 345	1 043	32 615	EXPORTATIONS 6
557	2 004	1 500	3 017	427	2 857	5 745	392	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
66 027	49 489	31 615	44 971	33 431	25 082	25 258	44 355	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
2 003	1 606	2 683	2 107	785	1 155	720	3 533	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
421	2 079	2 535	1 994	1 916	1 804	693	3 174	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
984	303	223	- 508	-1 671	- 381	1 627	- 150	PERTES & RECTIFICATIONS 13
54	9	16	7	16	1	4	8	AUTO CONSOMMATION 14
5 783	6 537	4 809	6 562	5 018	3 994	2 718	2 433	VENTES INTÉRIEURES 15
								CARBURANT DIESEL
90 666	76 325	83 098	82 510	62 898	59 973	68 053	46 489	PRODUCTION 1
25 292	50 727	52 153	-25 406	-8 718	42 604	-2 231	40 653	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
115 958	127 052	135 251	57 104	54 180	102 577	65 822	87 142	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
10 000	15 980	1 200	15 981	4 700	32 827	21 775	11 200	IMPORTATIONS 5
2 485	12 205	4 183	31 424	5 121	2 799		1 506	EXPORTATIONS 6
219 592	133 925	179 933	173 559	129 122	157 798	145 457	168 186	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
9 963	10 203	17 921	15 243	2 265	5 034	12 159	41 351	SORTIES INTER-PROVINCES 8
291 604	281 406	361 591	289 727	234 762	254 191	241 966	150 063	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
187 683	162 799	154 930	177 962	170 210	188 443	188 489	141 973	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
183 397	166 017	161 057	165 038	171 454	187 391	186 358	160 784	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-1 439	- 264	1 395	1 034	-2 979	213	291	2 631	PERTES & RECTIFICATIONS 13
231	288	282	140	190	211	161	175	AUTO CONSOMMATION 14
289 288	261 505	226 291	263 591	237 126	266 568	234 799	211 960	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16
								MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)
19 851	2 155		373	358	515	276		PRODUCTION 1
19 851	22 811	27 845	44 283	44 028	25 714	15 286	18 652	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
	24 966	27 845	44 656	44 386	26 229	15 562	18 652	PRODUCTION NETTE 3
1 100	1 400	600	900	900	9 400	1 200	1 500	RETOUR POUR ALIMENT. 4
29		18					798	IMPORTATIONS 5
122	2 933	2 862	5 750	3 541	2 359	1 383	2 160	EXPORTATIONS 6
						2 265	2 540	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
-9 357	-13 740	-19 099	-19 544	-6 188	-2 702	-1 034	-7 785	SORTIES INTER-PROVINCES 8
2 144	2 069	2 325	2 423	2 855	616	3 796	3 206	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 894	1 118	1 801	2 086	5 196	609	614	3 627	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
288	-32	17	8		-1 409	- 671	103	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
21	8	55	19	33	19	10	23	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
22 411	28 791	31 412	40 561	26 015	31 181	18 055	17 531	VENTES INTÉRIEURES 15
								MAZOUT LOURD (NOS 4, 5 & 6)
838	14 191	16 039	15 193	10 998	5 406	7 958	5 465	PRODUCTION 1
14 153	4 848	4 454	4 482	3 090	11 530	- 438	1 065	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
14 991	19 039	20 493	19 675	14 088	16 936	7 520	6 530	PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
27 700	9 900	16 200	25 200	32 700	17 600	26 600	33 671	IMPORTATIONS 5
17 162	10 359	19 845	18 020	21 009	2 368	3 210	4 460	EXPORTATIONS 6
15 039	18 071	11 695	15 605	19 082	18 727	19 716	14 654	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
						703		SORTIES INTER-PROVINCES 8
43 509	50 747	39 877	41 417	31 458	32 344	52 408	34 143	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
197							3 851	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
1 251							3 851	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
- 881	- 991	- 771	-1 260	- 112	3 370	-5 410	-1 523	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
37 602	30 404	40 184	42 180	54 932	46 639	35 269	38 388	VENTES INTÉRIEURES 15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996
ASPHALT								
1 PRODUCTION	17 665	20 049	73 709	10 600	10 035	10 055	9 268	7 242
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-1 073	- 624	-1 767	19	81	-80	1	- 250
5 IMPORTS	3 506	700	5 306	200	300	300	300	300
6 EXPORTS		513	32					8
7 INTERPROVINCIAL -IN-	21 428	20 135	117 718	10 880	14 944	19 078	18 268	17 247
8 INTERPROVINCIAL -OUT-			41					41
9 CLOSING INVENTORY	32 805	11 946	10 055	36 417	37 708	34 162	28 900	24 752
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	15 925	13 912	43 516	3 502	3 126	3 238	3 083	3 039
12 TO REPORTING COS.	13 235	13 875	37 358	3 502	3 126	3 238	3 083	3 039
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 759	- 651	1 396	- 161	-1 030	554	- 338	419
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	31 879	38 544	209 309	18 248	25 099	32 345	33 437	28 219
COKE								
1 PRODUCTION								
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
5 IMPORTS	29 600	33 300	92 800	10 200	9 300	8 200	10 800	6 400
6 EXPORTS								
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY								
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	29 600	33 300	92 800	10 200	9 300	8 200	10 800	6 400
LUBE OILS & GREASES								
1 PRODUCTION	779	6 123	2 481	166	198	278	209	227
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-44	- 101	- 130	-6	-13	-9	-13	-6
4 TRANSFERS TO REF. FEED.		9 186						
5 IMPORTS	11 840	11 687	39 874	2 814	3 821	4 734	4 622	3 280
6 EXPORTS	126	2 550	198	11	5	5	36	4
7 INTERPROVINCIAL -IN-	25 056	25 909	68 391	6 259	5 332	7 071	6 697	5 908
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	390	487	632	50	8	17	23	36
9 CLOSING INVENTORY	19 627	15 103	14 027	21 055	21 603	23 197	22 593	21 951
10 REC. FROM NON-REP. COS.	494	9 539	1 019	60	104	37	46	100
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.	22	161	90	21		21		
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 181	-2 895	- 145	- 123	-40	100	42	-93
14 OWN CONSUMPTION	197	19	226	2	1	5	4	4
15 DOMESTIC SALES	32 371	42 573	111 034	7 904	8 920	10 369	12 060	10 200
STILL GAS								
1 PRODUCTION	117 557	74 881	325 337	25 144	26 971	30 201	30 897	26 321
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION	117 557	74 881	325 337	25 144	26 971	30 201	30 897	26 321
15 DOMESTIC SALES								
OTHER PRODUCTS								
1 PRODUCTION	66 045	40 204	114 326	14 265	3 327	3 269	675	5 859
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	1 745	13 944	23 189	11 412	4 733	9 065	-15 171	12 947
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	295 538	320 622	936 599	57 726	73 782	80 035	72 294	77 141
5 IMPORTS	642	1 070	1 070	214		214		
6 EXPORTS	48 263	21 196	71 584	4 137	4 137	3 057	1 369	
7 INTERPROVINCIAL -IN-	196 562	197 756	640 990	44 454	54 333	41 813	84 867	55 477
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	4	3 092	4					
9 CLOSING INVENTORY	75 412	98 332	97 405	109 391	108 876	105 780	112 281	122 533
10 REC. FROM NON-REP. COS.	62 789	107 810	274 653	31 635	15 511	30 947	14 852	17 079
11 REC. FROM REP. COS.	42 310	28 220	86 756	209	4 600	6 237	5 039	6 983
12 TO REPORTING COS.	35 512	29 430	89 050	9 419	4 535	6 275	5 003	6 920
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	2 105	- 249	4 781	1 065	565	94	78	- 111
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	18 103	12 916	46 405			5 180	5 017	4 143

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996		MÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996		
5 615	3 074	155	2 702	4 507	6 770	6 070	9 392		
-15	- 450			26	- 399	- 251	-9		
200	100	100	100	200	200	200			
8	8	8	25	178	134	176			
9 221	4 674	1 978	1 718	4 370	4 807	9 240	7 854		
17 910	15 220	10 055	8 794	10 306	13 762	11 946	32 805		
3 462	4 280	3 861	3 502	3 309	3 723	3 378	5 744		
1 460	3 447	3 228	3 502	3 309	3 723	3 341	3 392		
- 266	459	2 518	216	-64	- 881	78	- 488		
24 123	10 654	5 505	5 540	7 477	8 669	16 858	12 065		
									ASPHALTE
									PRODUCTION 1
									ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
									IMPORTATIONS 5
									EXPORTATIONS 6
									ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
									SORTIES INTER-PROVINCES 8
									INVENTAIRE DE FERMETURE 9
									ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
									ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
									EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
									PERTES & RECTIFICATIONS 13
									AUTO CONSOMMATION 14
									VENTES INTÉRIEURES 15
									COKE
									PRODUCTION 1
									ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
									IMPORTATIONS 5
									EXPORTATIONS 6
									ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
									SORTIES INTER-PROVINCES 8
									INVENTAIRE DE FERMETURE 9
									ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
									ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
									EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
									PERTES & RECTIFICATIONS 13
									AUTO CONSOMMATION 14
									VENTES INTÉRIEURES 15
									HUILES & GRAISSES LUBRIF.
									PRODUCTION 1
									ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
									RETOUR POUR ALIMENT. 4
									IMPORTATIONS 5
									EXPORTATIONS 6
									ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
									SORTIES INTER-PROVINCES 8
									INVENTAIRE DE FERMETURE 9
									ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
									ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
									EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
									PERTES & RECTIFICATIONS 13
									AUTO CONSOMMATION 14
									VENTES INTÉRIEURES 15
									GAZ DE DISTILLATION
									PRODUCTION 1
									ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
									INVENTAIRE DE FERMETURE 9
									ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
									EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
									PERTES & RECTIFICATIONS 13
									AUTO CONSOMMATION 14
									VENTES INTÉRIEURES 15
									AUTRES PRODUITS
									PRODUCTION 1
									ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
									RETOUR POUR ALIMENT. 4
									IMPORTATIONS 5
									EXPORTATIONS 6
									ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
									SORTIES INTER-PROVINCES 8
									INVENTAIRE DE FERMETURE 9
									ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
									ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
									EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
									PERTES & RECTIFICATIONS 13
									AUTO CONSOMMATION 14
									VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996
1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED	1 234 784	963 655	3 576 496	341 080	266 484	300 731	303 745	305 520
A WESTERN CANADA	1 155 352	963 655	3 497 064	341 080	266 484	300 731	303 745	305 520
B EASTERN CANADA	79 432		79 432					
2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.	6 836 727	6 538 687	18 743 013	1 486 585	1 155 690	1 836 555	1 664 219	1 424 657
A ALGERIA								
B IRAN	337 476	943 654	2 211 969	291 058		316 432	316 217	317 255
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO								
G NIGERIA	954 769	595 730	1 763 558		356 243		145 790	
H NORWAY	2 123 820	2 334 525	6 027 139	574 491	100 096	764 335	552 382	298 904
I SAUDI ARABIA	1 629 121	1 324 334	4 273 134	318 318	327 924	331 118	312 911	316 177
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM	885 826	377 276	1 908 266		294 755	260 693	100 077	107 186
L UNITED STATES								
M VENEZUELA	743 249	963 168	1 461 563		76 672		78 565	75 189
N OTHERS	162 466		1 097 384	302 718		163 977	158 277	309 946
3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)	8 071 511	7 502 342	22 319 509	1 827 665	1 422 174	2 137 286	1 967 964	1 730 177
A BY PIPELINE	1 090 794	943 465	3 355 063	317 784	246 887	297 685	302 169	291 997
B BY OTHER MEANS	6 980 717	6 558 877	18 964 446	1 509 881	1 175 287	1 839 601	1 665 795	1 438 180
4 OPENING INVENTORY CRUDE	1 051 265	1 072 886	1 051 265	1 515 869	1 432 892	976 030	1 290 587	1 238 840
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	1 515 869	1 410 467	1 072 886	1 432 892	976 030	1 290 587	1 238 840	1 238 395
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	262	-1 007	3 210	-64	-267	1 031	703	709
7 CRUDE & EQUIV. CHARGED	7 606 645	7 165 768	22 294 678	1 910 706	1 879 303	1 821 698	2 019 008	1 729 913
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	6 023 602	5 768 869	17 485 678	1 478 531	1 519 705	1 362 258	1 557 074	1 325 271
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	1 583 043	1 396 899	4 809 000	432 175	359 598	459 440	461 934	404 642
C SYNTHETIC CRUDE OIL								
D CRUDE BITUMEN								
E CONDENSATE & PENTANES								
8 OTHER MATERIALS CHARGED	419 789	673 830	1 592 386	174 256	86 956	59 018	92 962	125 766
A CRUDE TOPS	299 770	399 436	1 103 333	71 457	75 565	58 310	85 281	105 440
B CRUDE BOTTOMS	113 404	262 109	473 274	102 799	11 391	708	7 681	20 326
C LPG'S	6 615	12 285	15 779					
D NATURAL GAS								
E LUBES FOR REPROCESSING								
F OTHER FEEDSTOCKS								
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	8 026 434	7 839 598	23 887 064	2 084 962	1 966 259	1 880 716	2 111 970	1 855 679
10 REFINERY LOSSES	- 205 677	- 178 273	- 588 719	-49 959	-47 771	-46 968	-51 930	-44 550
TOTAL, ALL PRODUCTS								
1 REFINERY PRODUCTION	8 232 111	8 017 871	24 475 783	2 134 921	2 014 030	1 927 684	2 163 900	1 900 229
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	419 789	673 830	1 592 386	174 256	86 956	59 018	92 962	125 766
5 IMPORTS	1 208 599	1 856 752	3 491 686	231 598	231 136	164 508	186 992	253 759
6 EXPORTS	4 228 317	4 482 185	12 260 621	1 126 016	954 472	827 212	1 080 521	917 793
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 447 523	2 348 890	7 618 865	579 588	592 052	677 693	731 395	704 643
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 094 444	686 405	2 924 648	203 284	243 308	245 694	226 824	254 140
9 CLOSING INVENTORY	2 754 699	2 640 058	2 749 299	2 698 778	2 769 968	2 791 648	2 793 078	2 827 068
10 REC. FROM NON-REP. COS.	19 087	22 379	59 833	4 283	2 518	8 139	2 339	2 563
11 REC. FROM REP. COS.	2 381 514	2 250 489	7 133 922	636 623	577 111	567 460	596 972	547 129
12 DEL. TO REPORTING COS.	2 345 859	2 228 536	7 054 909	604 685	560 345	570 098	572 404	571 215
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	31 943	9 023	80 133	-1 097	6 941	7 183	6 221	7 543
14 OWN CONSUMPTION	410 306	394 982	1 204 950	107 667	105 736	91 005	105 208	87 674
15 DOMESTIC SALES	5 670 533	6 130 661	17 580 199	1 428 123	1 387 899	1 523 594	1 596 028	1 410 202

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	MÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
306 777	241 800	275 575	270 040	260 066	309 718	123 831	288 122	ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA
306 777	241 800	275 575	270 040	260 066	309 718	123 831	288 122	A B
1 517 186	1 303 238	1 518 156	1 742 864	1 394 109	1 952 971	1 448 743	1 598 203	TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS
221 441	96 181	315 909	310 232	316 673		316 749	337 476	ALGÉRIE
								IRAN
								IRAQ
								KOWEIT
								LYBIE
								MEXIQUE
456 467	165 767	160 989	302 252	150 979	142 499			NIGÉRIA
382 244	536 844	620 600	578 319	142 106	874 698	739 402	429 629	NORVÈGE
	334 733	320 588	337 963	331 099	333 070	322 202	357 400	ARABIE SAOUDITE
159 659		100 070	114 589	98 039	164 648		311 232	ÉMIRATS ARABES UNIS
297 375	190 513		99 509	355 213	438 056	70 390		ROYAUME-UNI
							162 466	ÉTATS UNIS
								VÉNÉZUELA
								AUTRES
1 823 963	1 545 038	1 793 731	2 012 904	1 654 175	2 262 689	1 572 574	1 886 325	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)
299 342	236 207	272 198	259 200	255 170	307 382	121 713	275 176	PAR PIPE-LINE
1 524 621	1 308 831	1 521 533	1 753 704	1 399 005	1 955 307	1 450 861	1 611 149	PAR D'AUTRES MOYENS
1 238 395	1 458 261	1 218 503	1 072 886	1 177 515	1 060 520	1 416 124	1 404 086	STOCKS DE BRUT - DÉBUT
1 458 261	1 218 503	1 072 886	1 177 515	1 060 520	1 416 124	1 410 467	1 515 869	STOCKS DE BRUT - FIN
-41	362	515			-41	-966	974	PERTES ET RECTIFICATIONS
1 604 138	1 784 434	1 938 833	1 908 275	1 771 170	1 907 126	1 579 197	1 773 568	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT
1 278 023	1 399 293	1 541 921	1 529 581	1 388 629	1 508 315	1 342 344	1 360 145	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER
326 115	385 141	396 912	378 694	382 541	398 811	236 853	413 423	BRUT CONVENTIONNEL LOURD
								PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE
								PÉTROLE BITUMINEUX LOURD
								CONDENSATS ET PENTANES
222 354	183 683	227 602	212 927	200 405	134 536	125 962	119 057	AUTRES MAT. UTILISÉES
125 148	104 897	177 465	173 157	134 274	46 586	45 419	113 854	PRODUITS DE DÉCANTATION
97 206	75 793	43 966	33 761	62 930	85 821	79 597	5 203	RÉSIDUS DE BRUT
	2 993	6 171	6 009	3 201	2 129	946		GPL
								GAZ NATUREL
								LUBRIFIANTS RÉCYCLABLES
								AUTRES CHARGES D'ALIMEN.
1 826 492	1 968 117	2 166 435	2 121 202	1 971 575	2 041 662	1 705 159	1 892 625	TOTAL ALIMENTATION(7+8)
-46 375	-47 915	-47 574	-54 806	-48 952	-54 000	-20 515	-47 564	PERTES EN RAFFINERIE
1 872 867	2 016 032	2 214 009	2 176 008	2 020 527	2 095 662	1 725 674	1 940 189	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
								PROD. DES RAFFINERIES
222 354	183 683	227 602	212 927	200 405	134 536	125 962	119 057	RETOUR POUR ALIMENTATION
411 383	330 897	472 814	639 758	459 258	368 024	389 712	182 760	DES RAFFINERIES
960 707	1 081 371	1 084 212	1 118 497	1 103 835	1 178 764	1 081 089	1 086 077	IMPORTATIONS
646 970	574 901	562 100	647 378	622 295	569 451	509 766	589 832	EXPORTATIONS
199 590	209 362	248 002	228 222	180 658	152 875	124 650	217 080	ENTRÉES INTER-PROVINCES
2 661 296	2 607 517	2 749 299	2 896 082	2 850 504	2 797 108	2 640 058	2 754 699	SORTIES INTER-PROVINCES
3 382	9 152	8 370	9 034	4 727	3 470	5 148	4 225	INVENTAIRE DE FERMETURE
627 638	612 881	586 594	624 366	550 746	527 218	548 159	657 243	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
637 700	604 995	592 608	594 848	566 062	544 641	522 985	641 422	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
7 616	-1 779	15 562	-10 216	11 550	-398	8 087	6 682	PERTES & RECTIFICATIONS
91 113	93 345	112 896	104 296	99 425	100 653	90 608	106 549	AUTO CONSOMMATION
1 615 932	1 426 665	1 521 223	1 701 187	1 541 196	1 506 150	1 382 128	1 196 019	VENTES INTÉRIEURES

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 PRODUCTION	116 863	109 288	340 567	28 386	29 517	28 903	30 314	23 655
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	1 825		5 220				-3 300	2 765
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	118 688	109 288	345 787	28 386	29 517	28 903	27 014	26 420
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	481		481					
6 EXPORTS	4 273	6 666	21 713	1 815	1 397	2 257	1 632	1 103
7 INTERPROVINCIAL -IN-	5 853	5 015	15 048	1 109	407	301	744	1 377
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	13 160	10 500	9 574	11 427	15 759	12 267	13 234	12 115
10 REC. FROM NON-REP. COS.		1 477	1 782					
11 REC. FROM REP. COS.	14 214	19 558	39 375	3 912	5 928	1 309	2 475	6 159
12 TO REPORTING COS.	14 214	19 558	38 801	3 912	5 933	1 309	2 475	5 580
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	2 167	520	5 541	915	518	273	630	381
14 OWN CONSUMPTION	31 401	12 224	80 942	7 902	5 841	5 108	2 052	5 266
15 DOMESTIC SALES	79 843	95 444	251 724	20 596	17 831	25 058	22 477	22 745
16 TOTAL EXPORT(M.E.B.145)	1 254 366		3 748 341	299 116	244 852	264 498	318 154	304 387
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 PRODUCTION	111 237	114 541	375 605	31 623	36 892	34 722	34 822	33 222
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 149 323	- 146 216	- 416 680	-16 101	-12 732	-17 080	-12 726	-38 829
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	-38 086	-31 675	-41 075	15 522	24 160	17 642	22 096	-5 607
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	6 615	12 285	15 779					
5 IMPORTS	60 712	70 127	155 449			1 699		9 510
6 EXPORTS		355	953	600	353			
7 INTERPROVINCIAL -IN-	667	5 104	10 319					
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	667		667					
9 CLOSING INVENTORY	25 419	22 927	28 608	26 245	34 112	42 844	49 321	47 535
10 REC. FROM NON-REP. COS.	12 927	14 462	37 567	1 886	1 030	6 191	1 297	1 035
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	3 783	890	5 839	500	-20	148	- 360	210
14 OWN CONSUMPTION	26 212	39 120	69 829	7 096	4 704	3 030	6 451	1 390
15 DOMESTIC SALES	7 225	11 049	74 286	8 386	12 286	13 622	10 825	5 124
16 TOTAL EXPORT(M.E.B.145)	176 170		530 784	35 242	26 829	29 823	34 257	42 231
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
1 PRODUCTION	28 226	35 831	97 435	10 044	8 657	8 628	8 602	6 858
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION	28 226	35 831	97 435	10 044	8 657	8 628	8 602	6 858
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS								
6 EXPORTS		292	465				68	165
7 INTERPROVINCIAL -IN-	547		1 965	23	120	360	137	220
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	183	3 996	815	166	328	1 051	1 173	999
10 REC. FROM NON-REP. COS.	14		43		29			
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 619	115	-1 287	-1	- 182	- 486		2
14 OWN CONSUMPTION								
15 DOMESTIC SALES	30 507	32 243	100 734	10 085	8 826	8 751	8 549	7 085
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 PRODUCTION								
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	5	-2	8	-1	-2	11	-2	-1
3 NET PRODUCTION	5	-2	8	-1	-2	11	-2	-1
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	82		176	34	16	15	14	15
6 EXPORTS			161		25			26
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 175	994	9 208	264	371	1 316	1 701	1 254
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	23	899	63			14		26
9 CLOSING INVENTORY	1 698	805	1 888	1 519	1 537	1 614	2 053	2 267
10 REC. FROM NON-REP. COS.	12	135	625			314		
11 REC. FROM REP. COS.	76	86	267	39	22	5	25	32
12 TO REPORTING COS.	2	4	175	8	1	76		1
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	56	200	402	29	-24	11	335	9
14 OWN CONSUMPTION	1		2				1	
15 DOMESTIC SALES	1 530	1 193	9 553	478	387	1 483	963	1 024

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	MÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
24 573	28 606	29 750	29 094	27 044	31 301	21 849	27 608	PRODUCTION 1
2 474	1 456							ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
27 047	30 062	29 750	29 094	27 044	31 301	21 849	27 608	PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
2 412	3 880	2 944	915	4 307	797	647	240	IMPORTATIONS 5
1 687	1 708	1 862	1 668	1 489	1 353	505	390	EXPORTATIONS 6
							1 037	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
9 619	9 461	9 574	10 625	7 842	11 809	10 500	13 160	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 782			599		230	648		ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
1 635	1 835	1 908	4 617	3 420	6 717	4 804	2 883	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
1 635	1 835	1 908	4 617	3 420	6 717	4 804	2 883	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
531	-12	138	-244	467	181	116	240	PERTES & RECTIFICATIONS 13
8 748	8 246	6 378	5 085	4 374	2 160	605	6 155	AUTO CONSOMMATION 14
21 321	19 814	22 039	24 554	22 168	25 779	22 943	17 557	VENTES INTÉRIEURES 15
305 049	380 077	377 842					253 956	TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
28 926	31 780	32 381	31 914	30 763	30 714	21 150	24 767	PRODUCTION 1
-53 211	-61 872	-54 806	-56 709	-47 514	-32 291	-9 702	-14 254	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
-24 285	-30 092	-22 425	-24 795	-16 751	-1 577	11 448	10 513	PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
23 718	2 993	6 171	6 009	3 201	2 129	946	115	IMPORTATIONS 5
	29 924	29 886	32 832	24 481	11 985	829		EXPORTATIONS 6
	9 424	228	2 783	2 321				ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
							667	SORTIES INTER-PROVINCES 8
41 096	38 109	28 608	24 536	23 224	24 184	22 927	25 419	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
	6 427	6 774	6 009	3 201	2 129	3 123	2 829	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
910	403	265	166	244	260	220	155	PERTES & RECTIFICATIONS 13
3 791	3 859	13 296	10 542	7 125	8 781	12 672	6 270	AUTO CONSOMMATION 14
1 171	11 415	4 232	3 829	3 994	407	2 819	4 949	VENTES INTÉRIEURES 15
50 869	72 355	63 008					31 024	TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
7 511	9 425	9 484	9 279	8 534	10 402	7 616	4 646	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
7 511	9 425	9 484	9 279	8 534	10 402	7 616	4 646	DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A. 3
								PRODUCTION NETTE 3
								RETOUR POUR ALIMENT. 4
92		140		292				IMPORTATIONS 5
200	179	179					75	EXPORTATIONS 6
								ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
1 341	1 461	815	1 889	2 414	3 093	3 996	183	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
							14	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
3	-4		4		1	110	4	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
7 274	9 488	10 169	8 201	7 717	9 722	6 603	4 957	VENTES INTÉRIEURES 15
								PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
								PRODUCTION 1
-1	-1		-1	-1				ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
-1	-1		-1	-1				PRODUCTION NETTE 3
							11	RETOUR POUR ALIMENT. 4
70		40						IMPORTATIONS 5
807	700	1 620	174	230	133	457	268	EXPORTATIONS 6
			21		5	873		ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
1 901	2 199	1 888	1 939	1 918	1 551	805	1 698	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
	266	33	135				12	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
32	17	19	20	23	30	13	23	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
2	1	84			4		1	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
71	8	-93	-31	-35	229	37	-13	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
1 061	675	1 952	287	308	292	306	327	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JULI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
AVIATION GASOLINE								
1 PRODUCTION			70					
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-31	-43	- 185	-7	-31	-15	-87	-9
3 NET PRODUCTION	-31	-43	- 115	-7	-31	-15	-87	-9
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	9		865	269		230	113	235
6 EXPORTS	545	678	6 085	1 090	1 008	1 983	856	333
7 INTERPROVINCIAL -IN-	8 879	5 715	43 428	4 925	7 024	9 921	3 496	3 465
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 081	1 169	9 793	1 004	2 348	1 522	2 232	619
9 CLOSING INVENTORY	12 777	9 798	11 267	14 365	13 303	14 709	10 761	10 945
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	4 678	4 085	20 523	3 261	2 034	3 431	2 611	1 215
12 TO REPORTING COS.	2 558	2 442	12 727	1 823	1 995	2 042	1 431	832
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	708	287	844	34	23	-5	-38	40
14 OWN CONSUMPTION			2	1	1			
15 DOMESTIC SALES	6 566	6 650	34 683	2 908	4 714	6 619	5 600	2 898
MOTOR GASOLINE								
1 PRODUCTION	2 862 513	2 823 576	8 630 628	775 677	725 894	702 445	750 265	620 375
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	86 306	177 449	317 472	20 147	27 566	11 946	10 800	21 086
3 NET PRODUCTION	2 948 819	3 001 025	8 948 100	795 824	753 460	714 391	761 065	641 461
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	12 376	274	30 163	28	32	37	9 245	70
5 IMPORTS	39 878	19 296	68 739	200	2 863	1 936	10 923	2 139
6 EXPORTS	1 769 163	1 928 881	5 296 629	540 495	482 713	356 040	396 103	376 537
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 092 346	1 044 090	3 362 469	230 929	256 553	316 631	339 519	286 156
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	334 735	253 974	932 987	77 281	74 668	110 883	82 417	70 804
9 CLOSING INVENTORY	909 287	791 080	776 917	785 175	734 077	711 697	723 422	686 294
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 207 912	1 101 561	3 830 555	341 979	356 451	346 656	347 853	292 680
12 TO REPORTING COS.	1 175 832	1 116 372	3 755 830	337 764	341 897	346 399	336 632	297 699
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	16 660	15 402	50 221	3 291	4 838	3 456	3 051	3 105
14 OWN CONSUMPTION	162	147	3 515	121	94	49	31	24
15 DOMESTIC SALES	1 844 413	1 836 759	6 137 274	534 064	516 183	585 130	620 156	511 325
SALES BY GRADE:								
16 PREMIUM	218 380	189 860	665 467	53 803	52 073	61 639	67 411	53 393
17 MID GRADE	69 583	64 901	210 933	16 574	17 050	21 377	20 430	16 479
18 REGULAR NO-LEAD	1 556 450	1 581 998	5 260 874	463 687	447 060	502 114	532 315	441 453
19 REGULAR LEADED								
20 RETAIL SALES OF MOGAS	1 579 129	1 576 198	5 221 684	453 913	438 364	489 528	519 778	427 226
AV-TURBO FUEL KERO TYPE								
1 PRODUCTION	153 122	191 881	621 722	50 179	58 080	59 023	88 861	74 132
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-61 496	-17 104	-59 666	- 158	-1 798	-1 190	-4 082	-2 117
3 NET PRODUCTION	111 626	174 777	562 056	50 021	56 282	57 833	84 779	72 015
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS		32 300						
6 EXPORTS	38 869	83 896	191 518	4 759		23 797	25 548	46 251
7 INTERPROVINCIAL -IN-	127 368	113 516	400 317	24 373	33 264	42 924	35 044	28 679
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	5 135	3 046	23 063	1 056	7 485	1 453	635	2 151
9 CLOSING INVENTORY	135 068	137 566	149 170	144 612	171 386	167 037	157 958	142 158
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	12 031	16 371	49 464	3 604	1 064	2 568	3 003	3 378
12 TO REPORTING COS.	27 162	20 003	59 743	5 148	-5 024	3 508	3 614	3 751
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	729	2 249	1 932	193	154	248	64	124
14 OWN CONSUMPTION	87	15	87					
15 DOMESTIC SALES	215 088	239 359	757 437	57 298	61 221	78 668	102 044	67 595
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
1 PRODUCTION	40 318	24 094	138 606	23 028	18 200	12 656	19 185	3 037
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	1 869	-2 713	4 106	- 163	-97	- 150	2 170	764
3 NET PRODUCTION	42 187	21 381	142 712	22 865	18 103	12 506	21 355	3 801
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	215	195	1 535	100	1 026	104	69	12
6 EXPORTS			700	36	68	87	75	431
7 INTERPROVINCIAL -IN-	24 868	27 265	78 768	11 874	6 555	8 334	6 579	1 435
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	15 864	21 672	67 255	8 374	12 772	1 986	2 193	16 447
9 CLOSING INVENTORY	108 932	65 473	82 800	114 863	103 628	102 428	111 800	84 930
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 893	2 853	5 803	189	297	783	569	797
12 TO REPORTING COS.	705	723	3 041	719	329	258	333	239
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	565	822	1 270	37	49	53	17	53
14 OWN CONSUMPTION	1		2				1	
15 DOMESTIC SALES	46 988	45 804	177 642	19 931	23 998	20 543	16 581	15 745

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	MÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
	70							
2	-2	-5	50	2	-67	-28	-9	PRODUCTION
2	68	-5	50	2	-67	-28	-9	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
								PRODUCTION NETTE
		9					9	RETOUR POUR ALIMENT.
81		189		106	374	198	203	IMPORTATIONS
4 066	887	765	1 032	1 915	935	1 833	4 197	EXPORTATIONS
519	195	273	235	211	375	348	366	ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
12 598	11 857	11 267	11 308	10 759	9 062	9 798	12 777	INVENTAIRE DE FERMETURE
1 672	517	1 104	981	639	818	1 647	1 593	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
894	636	516	522	560	692	668	664	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
- 126	1	207	-68	419	159	- 223	60	PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
2 719	1 381	1 278	1 333	1 809	1 783	1 725	2 084	VENTES INTÉRIEURES
								ESSENCE POUR MOTEURS
697 491	717 105	778 863	756 586	705 482	759 662	601 846	704 680	PRODUCTION
27 995	54 771	56 855	50 576	56 822	46 056	23 995	17 763	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
725 486	771 876	835 718	807 162	762 304	805 718	625 841	722 443	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
8 234	53	88	94	55	99	26	9 398	IMPORTATIONS
10 045	300	455	17 822	400	574	500	1 449	EXPORTATIONS
437 040	486 528	452 010	508 047	432 245	503 976	484 613	427 527	ENTRÉES INTER-PROVINCES
260 724	296 700	282 911	286 132	259 922	252 373	245 663	235 896	SORTIES INTER-PROVINCES
59 071	58 601	64 527	80 906	83 949	51 918	37 201	76 524	INVENTAIRE DE FERMETURE
631 676	672 015	776 917	833 905	886 658	914 405	791 080	909 287	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
320 164	308 917	307 943	309 011	252 845	266 451	273 254	344 281	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
321 815	298 746	299 046	299 812	277 026	268 831	270 703	321 501	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
								PERTES & RECTIFICATIONS
4 618	2 894	8 316	-4 590	- 885	4 686	16 271	1 460	AUTO CONSOMMATION
45	18	2 971	34	38	38	37	52	VENTES INTÉRIEURES
540 222	490 614	495 167	478 836	430 290	467 901	459 732	462 853	VENTES PAR CATÉGORIE:
								SUPER
56 214	50 375	52 179	51 034	45 704	48 823	44 299	51 007	INTERMÉDIAIRE
16 972	15 892	16 576	22 036	13 815	14 877	14 173	16 782	ORDINAIRE SANS PLOMB
467 036	424 347	426 412	405 766	370 771	404 201	401 260	395 064	ORDINAIRE AVEC PLOMB
465 205	422 302	426 239	411 127	370 094	401 342	393 635	394 868	VENTES NETTES AU DÉTAIL
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
27 129	62 893	48 303	65 863	34 380	33 681	57 957	29 159	PRODUCTION
-2 267	-2 198	-4 360	-2 221	-5 276	-5 115	-4 492	- 227	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
24 862	60 695	43 943	63 642	29 104	28 566	53 465	28 932	PRODUCTION NETTE
								RETOUR POUR ALIMENT.
			32 300					IMPORTATIONS
7 949	21 386	22 959	30 916	24 169	8 964	19 847	11 085	EXPORTATIONS
54 622	11 114	42 929	25 686	38 687	28 131	21 012	29 468	ENTRÉES INTER-PROVINCES
698	2 986	1 464	767	1 072	639	568	636	SORTIES INTER-PROVINCES
146 256	138 933	149 170	153 018	148 105	139 747	137 566	135 068	INVENTAIRE DE FERMETURE
10 265	9 662	3 889	2 288	9 069	1 417	3 597	1 613	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
11 492	6 697	3 395	3 636	4 846	2 700	8 821	3 829	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
200	14	206	619	4 699	-3 299	230	- 751	PERTES & RECTIFICATIONS
						15		AUTO CONSOMMATION
65 312	57 711	52 500	84 130	46 987	57 468	50 774	53 515	VENTES INTÉRIEURES
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE
205	12 613	9 364	6 126	8 675	9 293		16 542	PRODUCTION
- 185	-11	-91	- 190	102	-63	-2 562	1 335	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
20	12 602	9 273	5 936	8 777	9 230	-2 562	17 877	PRODUCTION NETTE
		9		195			215	RETOUR POUR ALIMENT.
3								IMPORTATIONS
6 483	7 257	5 383	5 159	9 233	5 487	7 386	10 191	EXPORTATIONS
1 877	1 879	5 863	1 797	11 182	1 607	7 086	1 634	ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
75 105	83 147	82 800	83 167	80 277	83 050	65 473	108 932	INVENTAIRE DE FERMETURE
427	414	434	445	874	1 146	388	674	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
126	158	174	93	271	151	208	64	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
85	-77	488	146	209	59	408	281	PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
14 664	10 271	8 921	9 137	10 307	11 273	15 087	13 574	VENTES INTÉRIEURES

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
STOVE OIL KEROSENE								
1 PRODUCTION	270 983	240 854	680 475	47 516	29 913	45 651	57 033	53 737
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 206 689	- 204 781	- 572 985	-46 592	-29 086	-29 815	-56 579	-51 241
3 NET PRODUCTION	64 294	36 073	107 490	924	827	15 836	454	2 496
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	5 311	3 987	11 502				69	564
6 EXPORTS	5 349	1 915	9 531	404	51	178	166	339
7 INTERPROVINCIAL -IN-	17 095	27 823	106 984	14 312	7 803	9 378	7 412	19 644
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	12 264	2 060	29 016	1 304	23	1 595	2 091	10 960
9 CLOSING INVENTORY	68 306	60 241	71 758	75 430	75 349	79 465	73 616	65 594
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	45 284	42 654	97 031	3 178	2 136	1 842	2 847	4 117
12 TO REPORTING COS.	36 805	39 419	86 157	2 995	1 766	1 788	2 569	6 569
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-5 255	3 139	-7 818	121	269	- 320	55	-7
14 OWN CONSUMPTION	95	74	221	7	20	6	9	13
15 DOMESTIC SALES	72 210	75 447	191 932	6 459	8 718	19 693	11 741	16 969
DIESEL FUEL OIL								
1 PRODUCTION	727 834	625 489	1 984 879	175 733	154 876	171 534	151 862	165 339
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	12 212	133 890	652 193	58 887	95 586	86 335	97 290	91 869
3 NET PRODUCTION	740 046	759 379	2 637 072	234 620	250 462	257 869	249 152	257 208
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	16 123	19 889	16 123					
5 IMPORTS	63 323	98 993	166 238	12 200	14 200	25 800	10 100	10 500
6 EXPORTS	135 276	88 526	343 951	29 276	21 726	21 991	27 594	23 682
7 INTERPROVINCIAL -IN-	948 571	837 160	2 817 419	224 873	224 961	208 868	239 902	280 868
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	220 659	192 991	506 648	28 947	26 226	28 411	38 359	31 488
9 CLOSING INVENTORY	497 096	415 752	394 078	444 112	444 414	460 338	449 935	483 155
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	814 805	778 120	2 384 760	223 280	171 054	174 074	194 125	188 905
12 TO REPORTING COS.	822 983	762 285	2 454 164	205 955	180 721	183 005	187 350	210 898
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	14 058	-1 782	30 978	1 986	-1 109	2 575	1 241	3 932
14 OWN CONSUMPTION	189	307	1 282	70	54	55	827	58
15 DOMESTIC SALES	1 283 623	1 390 562	4 681 527	481 723	432 757	414 650	448 311	434 203
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 PRODUCTION	2 475 258	2 303 530	6 951 961	548 180	545 598	446 758	528 909	489 369
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	147 179	44 828	- 258 570	-33 940	-60 186	-71 638	-66 277	-59 455
3 NET PRODUCTION	2 622 437	2 348 358	6 693 391	514 240	485 412	375 120	462 632	429 914
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	15 407	13 169	40 176	4 875	7 055	3 287	1 393	4 384
6 EXPORTS	1 845 300	1 636 113	4 836 683	386 274	338 688	299 109	432 865	361 073
7 INTERPROVINCIAL -IN-	128 454	158 955	323 497	19 752	20 803	19 111	23 391	25 835
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	131 120	127 641	360 657	26 859	25 041	24 843	25 384	28 078
9 CLOSING INVENTORY	293 965	340 415	513 408	321 780	412 473	435 142	418 216	404 221
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	273 926	277 415	666 502	48 422	35 204	32 082	39 081	47 354
12 TO REPORTING COS.	257 067	259 112	601 346	37 882	29 159	26 943	33 357	41 945
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-3 306	-10 888	1 915	56	1 475	1 333	251	405
14 OWN CONSUMPTION	1 929	1 753	5 923	445	473	961	321	381
15 DOMESTIC SALES	954 288	957 159	1 843 773	107 960	62 945	53 742	51 245	89 600
HEAVY FUEL OIL (#4,5 & 6)								
1 PRODUCTION	867 660	969 986	2 503 315	200 068	208 006	176 019	243 271	215 265
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	18 325	18 398	154 532	1 602	11 530	12 283	1 503	733
3 NET PRODUCTION	885 985	988 384	2 657 847	201 670	219 536	188 302	244 774	215 998
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	518 454	776 289	1 190 509	32 570	65 648	84 110	65 197	39 900
6 EXPORTS	211 218	356 162	972 841	123 083	57 063	90 955	168 078	64 999
7 INTERPROVINCIAL -IN-	39 816	66 498	195 587	22 619	5 579	26 460	38 679	22 370
8 INTERPROVINCIAL -OUT-		5 657	60 807		36 019			
9 CLOSING INVENTORY	189 250	93 598	146 459	181 524	210 558	217 028	185 658	227 933
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	757		1 440					
12 TO REPORTING COS.	346		1 442			994		102
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 536	221	-1 349	-1 009	230	-28	1 012	- 832
14 OWN CONSUMPTION	137 815	146 055	372 211	22 423	23 081	14 569	28 619	29 797
15 DOMESTIC SALES	1 053 979	1 375 937	2 640 032	120 088	145 336	185 912	182 311	141 927
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996		HÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FEV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996		
MAZOUT POUR POELES									
51 698	56 468	67 476	65 389	68 604	79 888	26 973	52 574	PRODUCTION	1
-48 345	-48 476	-56 162	-62 580	-58 971	-62 267	-20 963	-61 186	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
3 353	7 992	11 314	2 809	9 633	17 621	6 010	-8 612	PRODUCTION NETTE	3
1 090	787	3 681	249	1 486	1 921	331	88	RETOUR POUR ALIMENT.	4
1 057	837	1 150	904	658	190	163	150	IMPORTATIONS	5
15 309	6 791	9 240	5 113	9 236	6 226	7 248	6 695	EXPORTATIONS	6
367	76	336	215	92	288	1 465	603	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
71 840	69 693	71 758	57 033	54 187	59 125	60 241	68 306	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
14 555	11 027	12 045	15 661	12 791	9 854	4 348	6 118	ARRIV. SOC. NON-DECLAR.	10
8 405	14 848	11 212	12 497	12 770	10 035	4 117	5 476	ARRIV. DES SOC. DECLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DECLAR.	12
35	-2 776	60	2 656	1 490	-1 043	36	1 466	PERTES & RECTIFICATIONS	13
27	21	23	34	18	13	9	3	AUTO CONSOMMATION	14
18 170	16 538	21 434	22 251	20 964	21 201	11 031	9 323	VENTES INTÉRIEURES	15
CARBURANT DIESEL									
105 592	158 612	173 497	213 213	139 240	166 950	106 086	185 121	PRODUCTION	1
85 904	74 235	49 875	43 341	55 254	12 787	22 508	32 522	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
191 496	232 847	223 372	256 554	194 494	179 737	128 594	217 643	PRODUCTION NETTE	3
12 080	11 635	6 400	19 089	2 300	1 600	2 300	12 200	RETOUR POUR ALIMENT.	4
31 017	27 743	25 646	92 793	17 652	19 496	19 605	36 474	IMPORTATIONS	5
243 199	181 078	265 099	31 773	17 652	19 496	19 605	36 474	EXPORTATIONS	6
32 004	42 604	57 950	259 837	192 828	218 961	165 554	266 781	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
			65 187	41 973	48 719	37 112	44 469	SORTIES INTER-PROVINCES	8
363 078	332 091	394 078	524 515	507 993	480 353	415 752	497 096	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
208 123	214 768	195 626	215 279	205 382	160 447	197 012	226 078	ARRIV. SOC. NON-DECLAR.	10
216 036	225 587	221 709	204 196	201 514	169 935	186 640	228 016	ARRIV. DES SOC. DECLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DECLAR.	12
2 414	1 673	4 288	-5 454	1 331	3 570	-1 229	2 438	PERTES & RECTIFICATIONS	13
4	14	11	12	14	15	266	44	AUTO CONSOMMATION	14
493 500	373 774	318 986	379 223	349 042	346 630	315 667	298 468	VENTES INTÉRIEURES	15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE	16
MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)									
618 802	620 780	678 307	608 437	604 953	574 189	515 951	523 691	PRODUCTION	1
-66 438	-43 730	-4 085	608 450	1 965	44 425	-2 012	18 362	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
552 364	577 050	674 222	608 887	606 918	618 614	513 939	542 053	PRODUCTION NETTE	3
1 861	615	1 299	4 907	395	4 835	3 032	191	RETOUR POUR ALIMENT.	4
314 444	439 812	419 118	350 289	489 931	409 375	386 518	428 262	IMPORTATIONS	5
20 797	36 709	28 645	34 419	70 099	30 326	24 111	21 465	EXPORTATIONS	6
37 197	32 033	30 102	32 869	31 255	36 415	27 102	28 838	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
491 873	465 832	513 408	513 120	413 390	356 788	340 415	293 965	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
66 957	62 436	61 040	74 376	63 549	78 833	60 657	72 417	ARRIV. SOC. NON-DECLAR.	10
67 794	55 317	51 882	67 569	63 761	83 617	44 165	77 264	ARRIV. DES SOC. DECLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DECLAR.	12
812	-1 590	2 481	-4 512	3 896	-2 411	-7 861	-108	PERTES & RECTIFICATIONS	13
430	343	640	564	506	307	376	840	AUTO CONSOMMATION	14
133 650	177 736	212 607	276 098	251 342	261 907	167 812	167 465	VENTES INTÉRIEURES	15
MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)									
143 703	191 870	257 453	257 647	241 212	264 656	206 471	230 558	PRODUCTION	1
35 368	61 539	11 649	12 967	2 499	1 343	1 589	563	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
179 071	253 409	269 102	270 614	243 711	265 999	208 060	231 121	PRODUCTION NETTE	3
100 722	73 697	210 211	228 989	230 907	131 894	184 499	40 432	RETOUR POUR ALIMENT.	4
89 904	62 203	105 338	96 309	88 764	123 989	47 100	105 833	IMPORTATIONS	5
17 491	9 665	12 908	15 443	24 733	13 370	12 952	2 834	EXPORTATIONS	6
	3 495	21 293	4 275		1 382			ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
164 850	176 634	146 459	124 807	119 396	77 364	93 598	189 250	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
	683							ARRIV. SOC. NON-DECLAR.	10
								ARRIV. DES SOC. DECLAR.	11
								EXPÉD. AUX SOC. DECLAR.	12
-2	-231	47	16	-187	69	323	-310	PERTES & RECTIFICATIONS	13
35 949	38 120	41 838	37 091	33 962	41 119	33 883	26 469	AUTO CONSOMMATION	14
234 516	222 083	353 880	399 007	382 223	286 736	307 971	138 089	VENTES INTÉRIEURES	15
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE	16

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
ASPHALT								
1 PRODUCTION	155 273	209 579	725 313	68 461	79 018	86 075	90 839	72 727
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 292	24	211				1 828	
5 IMPORTS	800		40 783	900	3 200	5 100	13 348	5 600
6 EXPORTS	148 147	174 432	371 251	21 794	31 180	15 186	23 014	25 698
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 561	3 104	117 743	12 530	19 101	24 704	25 580	18 614
8 INTERPROVINCIAL -OUT-		36	9 214	187	2 515	2 191	1 281	958
9 CLOSING INVENTORY	58 104	106 867	72 486	84 385	75 251	77 470	84 267	71 796
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.			11 602	6 282	214	1 091	2 133	841
12 TO REPORTING COS.			12 269	6 279		1 114	2 265	841
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	79	99	-3 725	6	783	- 114	-2 066	2 103
14 OWN CONSUMPTION			54					
15 DOMESTIC SALES	4 799	3 759	487 890	33 626	76 189	96 374	102 437	80 653
COKE								
1 PRODUCTION	79 309	78 183	246 706	23 169	21 888	18 520	22 099	20 109
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
5 IMPORTS	400	800	1 900	100	200	400	100	100
6 EXPORTS		31 338	68 164	16 386	20 195	15 621		
7 INTERPROVINCIAL -IN-								
8 INTERPROVINCIAL -OUT-								
9 CLOSING INVENTORY	52 609	55 039	54 293	45 918	36 149	27 624	38 455	46 801
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	2		2					
14 OWN CONSUMPTION	43 801	43 653	135 583	12 022	11 462	11 222	11 268	11 142
15 DOMESTIC SALES	3 139	3 246	10 406	1 552	200	602	100	721
LUBE OILS & GREASES								
1 PRODUCTION	1 845	219	3 353	73	89	41		1 304
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 591	1	- 718	-4	2	-9	-95	-4
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	5 294	4 710	14 995	1 400	1 500	800	701	1 155
6 EXPORTS	30	31	81	4	5	8	9	1
7 INTERPROVINCIAL -IN-	34 416	52 218	112 956	11 735	9 237	9 229	8 979	9 128
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 228	1 860	3 506	333	325	214	236	310
9 CLOSING INVENTORY	42 254	52 044	46 600	44 054	44 652	46 513	44 833	44 214
10 REC. FROM NON-REP. COS.	3 686	4 214	12 915	1 368	963	1 092	740	1 290
11 REC. FROM REP. COS.	5 744	7 288	23 935	2 157	2 379	3 188	2 039	1 551
12 TO REPORTING COS.	4 388	6 743	20 099	1 380	2 676	2 001	1 766	2 352
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 575	143	-1 621	-71	-17	58	-71	21
14 OWN CONSUMPTION	30	2	32	1			1	
15 DOMESTIC SALES	42 811	54 427	137 511	13 282	10 583	10 199	12 103	12 359
STILL GAS								
1 PRODUCTION	168 583	136 904	526 310	57 579	60 006	56 005	54 859	38 555
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS								
14 OWN CONSUMPTION	168 583	136 904	526 310	57 579	60 006	56 005	54 859	38 555
15 DOMESTIC SALES								
OTHER PRODUCTS								
1 PRODUCTION	173 087	153 916	648 838	95 205	37 396	80 704	82 979	82 545
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	130 701	-3 731	175 062	16 330	-30 752	9 322	29 557	34 439
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	384 675	642 182	1 530 321	174 228	86 924	58 981	83 717	125 696
6 EXPORTS	498 233	836 886	1 798 338	178 950	135 428	41 027	84 965	179 645
7 INTERPROVINCIAL -IN-	70 147	172 900	139 895				4 513	17 155
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	15 907	1 433	23 157	270	274	156	232	5 598
	371 668	75 400	920 972	57 939	55 886	72 582	71 996	92 299
9 CLOSING INVENTORY	346 591	473 957	389 178	403 203	396 992	394 421	428 376	496 111
10 REC. FROM NON-REP. COS.	2 448	2 091	6 901	1 029	496	542	302	238
11 REC. FROM REP. COS.	194	498	2 665	320	328	431	211	100
12 TO REPORTING COS.	3 797	1 875	9 115	820	892	661	612	406
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	4 427	-2 394	-3 011	-7 182	-46	-19	2 100	-2 003
14 OWN CONSUMPTION		14 728	8 955				768	1 048
15 DOMESTIC SALES	23 524	1 623	43 795	9 687	5 725	2 548	585	229

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	MÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
								ASPHALTE
66 140	55 414	51 366	50 002	46 132	50 914	62 531	23 082	PRODUCTION
183		-1 508		-8	-1	33		ÉCHANGES INTER-PRODUITS
11 135	700						600	IMPORTATIONS
22 215	38 976	45 041	47 822	45 711	39 257	41 642	36 539	EXPORTATIONS
14 186	1 340	127		60	70	2 974	777	ENTRÉES INTER-PROVINCES
1 675	407				36			SORTIES INTER-PROVINCES
72 261	73 676	72 486	74 496	74 876	86 415	106 867	58 104	INVENTAIRE DE FERMETURE
1 041								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
1 770								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
- 312	-4 298	94	170	69	-11	- 129	430	PERTES & RECTIFICATIONS
54								AUTO CONSOMMATION
66 818	20 954	6 040		24	162	3 573	2 967	VENTES INTÉRIEURES
								COKE
20 244	20 860	20 508	19 836	21 735	24 676	11 936	19 694	PRODUCTION
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS
100	100	400	200	400	100	100	100	IMPORTATIONS
15 962			15 285			16 053		EXPORTATIONS
								ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
38 114	45 964	54 293	45 268	55 607	67 848	55 039	52 609	INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
11 219	11 904	11 543	12 164	10 955	12 435	8 099	10 665	PERTES & RECTIFICATIONS
							1	AUTO CONSOMMATION
1 850	1 206	1 036	1 612	841	100	693	785	VENTES INTÉRIEURES
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
-3	1		4	2	2	211	19	PRODUCTION
	-2	-12		-3	7	-3	-23	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
1 221	1 724	1 200	900	1 238	1 400	1 172	1 409	RETOUR POUR ALIMENT.
5	6	13	12		8	11	8	IMPORTATIONS
9 223	10 998	10 011	9 628	11 210	11 856	19 524	10 087	EXPORTATIONS
303	284	273	289	184	222	1 165	379	ENTRÉES INTER-PROVINCES
								SORTIES INTER-PROVINCES
46 093	45 541	46 600	46 049	47 016	46 390	52 044	42 254	INVENTAIRE DE FERMETURE
1 379	1 402	995	1 651	962	710	891	1 084	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
2 603	2 389	1 885	1 564	2 000	1 391	2 333	1 409	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
1 810	1 726	2 000	1 640	1 381	1 481	2 241	1 156	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
-2 470	2 560	-56	-27	30	45	95	- 408	PERTES & RECTIFICATIONS
					1	1	2	AUTO CONSOMMATION
12 896	12 488	10 790	12 384	12 847	14 235	14 961	13 305	VENTES INTÉRIEURES
								GAZ DE DISTILLATION
30 295	27 755	32 673	35 200	38 826	31 950	30 928	56 049	PRODUCTION
								ÉCHANGES INTER-PRDUIITS
								INVENTAIRE DE FERMETURE
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
30 295	27 755	32 673	35 200	38 826	31 950	30 928	56 049	PERTES & RECTIFICATIONS
								AUTO CONSOMMATION
								VENTES INTÉRIEURES
								AUTRES PRODUITS
50 558	21 780	24 584	27 418	44 945	27 384	54 169	41 999	PRODUCTION
18 524	-35 709	2 650	14 317	-4 871	-4 814	-8 363	5 154	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
214 120	180 637	221 343	187 735	197 149	132 308	124 990	109 659	RETOUR POUR ALIMENT.
249 411	211 415	219 264	228 766	197 456	213 715	196 949	125 701	IMPORTATIONS
38 456		9 624	35 870		72 338	64 692	39 606	EXPORTATIONS
176	351	193	304	332	250	547	141	ENTRÉES INTER-PROVINCES
65 879	66 802	85 921	41 661	10 740	11 269	11 730	62 964	SORTIES INTER-PROVINCES
493 595	441 704	389 178	390 407	416 842	435 924	473 957	346 591	INVENTAIRE DE FERMETURE
221	1 057	568	640	564	401	486	286	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.
164	216	701	124	154	114	106	154	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.
921	324	682	266	513	478	618	568	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.
855	- 344	- 799	933	- 197	-2 813	- 317	1 737	PERTES & RECTIFICATIONS
551	3 065	3 523	3 570	3 607	3 834	3 717		AUTO CONSOMMATION
788	517	192	305	333	554	431	5 801	VENTES INTÉRIEURES

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED	17 281 503	16 951 649	52 955 902	4 405 429	4 248 854	4 493 493	4 672 233	4 501 597
A WESTERN CANADA	17 109 581	16 872 332	52 608 716	4 380 468	4 226 991	4 470 220	4 650 757	4 480 830
B EASTERN CANADA	171 922	79 317	347 186	24 961	21 863	23 273	21 476	20 767
2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.	13 283 327	14 258 685	39 731 149	3 211 215	3 143 019	3 772 954	3 326 703	3 182 537
A ALGERIA	1 124 113	1 093 880	3 816 321	164 927	330 318	329 881	164 052	328 443
B IRAN	337 476	943 654	2 211 969	291 058		316 432	316 217	317 255
C IRAQ								
D KUWAIT								
E LIBYA								
F MEXICO	325 980	312 399	1 186 535	101 927	141 063	135 870	167 419	89 097
G NIGERIA	954 769	595 730	1 763 558		356 243		145 790	
H NORWAY	3 332 381	4 260 968	10 533 534	997 638	573 156	1 074 151	904 742	626 188
I SAUDI ARABIA	1 629 121	1 324 334	4 273 134	318 318	327 924	331 118	312 911	316 177
J UNITED ARAB EMIRATES								
K UNITED KINGDOM	4 221 284	3 109 327	10 004 739	668 515	977 158	987 901	662 478	614 916
L UNITED STATES	203 113	848 220	1 443 790	135 776	225 327	196 146	143 261	214 942
M VENEZUELA	992 624	1 360 302	3 039 292	230 338	211 830	177 657	226 770	260 970
N OTHERS	162 466	409 871	1 458 277	302 718		223 798	283 063	414 549
3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)	30 564 830	31 210 334	92 687 051	7 616 644	7 391 873	8 266 447	7 998 936	7 684 134
A BY PIPELINE	20 821 566	21 467 349	64 805 337	5 282 495	5 353 189	5 721 665	5 795 993	5 530 772
B BY OTHER MEANS	9 743 264	9 742 985	27 881 714	2 334 149	2 038 684	2 544 782	2 202 943	2 153 362
4 OPENING INVENTORY CRUDE	2 443 329	2 655 775	2 443 329	3 042 727	3 142 350	2 665 264	2 866 116	2 861 773
5 CLOSING INVENTORY CRUDE	3 042 727	3 160 609	2 655 775	3 142 350	2 665 264	2 866 116	2 861 773	2 872 845
6 LOSSES & ADJUSTMENTS	5 035	-6 992	5 681	-2 398	-	2 482	1 489	1 161
7 CRUDE & EQUIV. CHARGED	29 960 397	30 712 492	92 468 924	7 519 419	7 869 420	8 063 113	8 001 790	7 671 901
A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT	19 349 444	20 052 668	57 984 389	4 709 183	4 974 978	4 879 722	4 915 454	4 579 419
B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY	5 209 432	5 529 614	17 097 629	1 481 173	1 437 312	1 580 566	1 543 523	1 520 318
C SYNTHETIC CRUDE OIL	4 328 305	4 285 220	13 774 702	1 064 125	1 104 244	1 222 461	1 131 318	1 248 356
D CRUDE BITUMEN	675 543	437 634	1 958 007	126 102	218 795	207 959	235 868	155 270
E CONDENSATE & PENTANES	397 673	407 356	1 654 197	138 836	134 091	172 405	175 627	168 538
8 OTHER MATERIALS CHARGED	2 946 699	2 983 073	9 317 947	757 028	636 808	668 894	799 529	766 357
A CRUDE TOPS	887 945	511 217	2 751 505	174 919	190 210	172 544	225 414	263 242
B CRUDE BOTTOMS	345 026	353 544	1 107 420	158 959	58 310	58 398	58 125	79 816
C LPG'S	1 063 721	1 070 253	3 192 437	209 707	221 090	245 343	258 825	279 992
D NATURAL GAS	91 523	105 169	295 185	26 190	25 122	22 817	23 886	21 682
E LUBES FOR REPROCESSING	16 851	68 681	59 163	5 890	4 387	4 745	4 444	5 372
F OTHER FEEDSTOCKS	541 633	874 209	1 912 237	181 363	137 689	165 047	228 835	116 253
9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)	32 907 096	33 695 565	101 786 871	8 276 447	8 506 228	8 732 007	8 801 319	8 438 258
10 REFINERY LOSSES	-1 264 544	-1 155 540	-3 604 307	- 228 694	- 281 036	- 293 463	- 335 372	- 284 922
TOTAL, ALL PRODUCTS								
1 REFINERY PRODUCTION	34 171 640	34 851 105	105 391 178	8 505 141	8 787 264	9 025 470	9 136 691	8 723 180
4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS	2 946 699	2 983 073	9 317 947	757 028	636 808	668 894	799 529	766 357
5 IMPORTS	2 396 212	3 264 992	8 302 751	482 946	705 844	682 885	898 608	669 489
6 EXPORTS	5 587 301	6 079 453	17 032 627	1 521 101	1 287 506	1 229 321	1 631 120	1 276 404
7 INTERPROVINCIAL -IN-	7 352 183	6 512 294	22 845 424	1 844 334	2 008 309	2 101 820	2 116 493	1 906 512
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	7 352 183	6 512 294	22 845 424	1 844 334	2 008 309	2 101 820	2 116 493	1 906 512
9 CLOSING INVENTORY	9 604 581	9 517 101	9 079 966	9 186 715	9 542 711	9 682 550	9 327 603	9 362 024
10 REC. FROM NON-REP. COS.	1 734 263	1 983 724	5 368 171	386 034	368 777	427 951	445 013	424 238
11 REC. FROM REP. COS.	14 955 759	14 886 008	43 446 317	3 604 472	3 419 021	3 523 241	3 385 803	3 502 139
12 DEL. TO REPORTING COS.	14 847 135	14 744 633	43 219 942	3 520 219	3 386 579	3 500 511	3 410 123	3 587 370
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	283 674	44 961	432 658	24 076	14 920	5 219	4 530	25 451
14 OWN CONSUMPTION	2 029 447	1 924 661	5 937 400	458 745	492 967	506 727	507 355	474 777
15 DOMESTIC SALES	27 854 698	28 771 913	87 383 538	7 115 290	7 106 130	7 609 036	7 868 405	7 154 266

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996		MÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996		
4 675 865	4 229 500	4 447 428	4 613 781	4 102 810	4 403 153	3 831 905	3 914 877	ARRIVAGES DE PÉTROLE	1
4 653 856	4 209 498	4 426 515	4 593 245	4 083 986	4 383 091	3 812 010	3 891 169	BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE	A
22 009	20 002	20 913	20 536	18 824	20 062	19 895	23 708	DE L'OUEST DU CANADA	B
								DE L'EST DU CANADA	A
								TOTAL DES IMPORTATIONS	2
3 209 369	3 267 719	3 334 306	3 860 147	3 193 308	3 869 185	3 336 045	2 795 509	DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS	A
492 652	443 425	438 510	330 985	330 121	267 136	165 638	170 543	ALGÉRIE	B
221 441	96 181	315 909	310 232	316 673		316 749	337 476	IRAN	C
								IRAQ	D
								KOWEIT	E
81 277	143 902		49 968	95 546	148 163	18 722	99 953	LYBIE	F
	145 767	160 989	302 252	150 979	142 499			MEXIQUE	G
611 139	1 247 846	1 166 293	1 138 911	793 059	1 178 229	1 150 769	552 190	NIGÉRIA	H
382 244	334 733	320 588	337 963	331 099	333 070	322 202	357 400	NORVÈGE	I
								ARABIE SAOUDITE	J
846 578	422 491	603 418	881 277	612 963	814 801	800 286	1 034 491	ÉMIRATS ARABES UNIS	K
121 824	105 134	98 267	258 284	135 060	215 720	239 156	33 681	ROYAUME-UNI	L
452 214	274 946	211 943	188 845	403 423	610 660	157 374	47 309	ÉTATS UNIS	M
	53 294	18 389	61 430	26 385	158 907	165 149	162 466	VENEZUELA	N
								AUTRES	M
7 885 234	7 497 219	7 781 734	8 473 928	7 296 118	8 272 338	7 167 950	6 710 386	TOTAL ARRIV. DE BRUT ET	3
5 636 535	5 211 988	5 451 134	5 918 706	5 116 734	5 513 484	4 918 425	4 734 145	ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)	A
2 248 699	2 285 231	2 330 600	2 555 222	2 179 384	2 758 854	2 249 525	1 976 241	PAR PIPE-LINE	B
								PAR D'AUTRES MOYENS	B
2 872 845	3 018 805	2 882 899	2 655 775	2 927 827	2 834 649	3 144 200	2 946 401	STOCKS DE BRUT - DÉBUT	4
3 018 805	2 882 899	2 655 775	2 927 827	2 834 649	3 144 200	3 160 609	3 042 727	STOCKS DE BRUT - FIN	5
688	-2 664	429	-3 423	-1 278	-2 388	97	-1 921	PERTES ET RECTIFICATIONS	6
7 738 666	7 635 789	8 008 429	8 205 299	7 390 574	7 965 175	7 151 444	6 615 981	BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT	7
4 846 568	4 650 896	5 078 725	5 351 661	4 729 518	5 122 869	4 848 620	4 482 354	BRUT CONVENTIONNEL LÉGER	A
1 371 716	1 515 606	1 437 983	1 416 101	1 439 360	1 522 256	1 151 897	1 055 582	BRUT CONVENTIONNEL LOURD	B
1 232 007	1 196 513	1 247 373	1 204 998	1 009 459	1 110 692	960 071	804 344	PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE	C
128 447	121 652	88 371	100 871	106 461	88 394	141 908	199 333	PÉTROLE BITUMINEUX LOURD	D
159 928	151 122	155 977	131 668	105 776	120 964	48 948	74 368	CONDENSATS ET PENTANES	E
								AUTRES MAT. UTILISÉES	8
924 541	898 825	919 266	844 415	738 144	763 762	636 752	668 426		
289 304	235 526	312 401	255 690	150 521	52 419	52 587	219 134	PRODUITS DE DÉCANTATION	A
127 157	136 905	84 724	66 752	105 277	95 459	86 056	53 299	RÉSIDUS DE BRUT	B
307 549	307 477	298 733	304 341	258 676	269 451	237 785	236 232	GPL	C
28 225	26 323	29 417	26 586	27 623	27 329	23 631	17 674	GAZ NATUREL	D
5 988	5 249	6 237	15 429	19 252	18 461	15 539	3 770	LUBRIFIANTS RECYCLABLES	E
166 318	187 345	187 754	175 617	176 795	300 643	221 154	138 317	AUTRES CHARGES D'ALIMEN.	F
8 663 207	8 534 614	8 927 695	9 049 714	8 128 718	8 728 937	7 788 196	7 284 407	TOTAL ALIMENTATION(7+8)	9
- 321 239	- 297 550	- 297 487	- 316 337	- 268 830	- 321 644	- 248 729	- 263 844	PERTES EN RAFFINERIE	10
8 984 446	8 832 164	9 225 182	9 366 051	8 397 548	9 050 581	8 036 925	7 548 251	TOTAL, TOUS LES PRODUITS	
								PROD. DES RAFFINERIES	1
924 541	898 825	919 266	844 415	738 144	763 762	636 752	668 426	RETOUR POUR ALIMENTATION	4
909 711	700 725	856 331	1 100 206	731 776	695 343	737 667	532 370	DES RAFFINERIES	
1 353 066	1 602 939	1 543 869	1 505 040	1 551 169	1 591 096R	1 432 148	1 463 610	IMPORTATIONS	5
1 824 679	1 770 023	1 921 071	1 689 223	1 529 001	1 546 032	1 748 038	1 740 617	EXPORTATIONS	6
1 824 679	1 770 023	1 921 071	1 689 223	1 529 001	1 546 032	1 748 038	1 740 617	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
								SORTIES INTER-PROVINCES	8
9 128 569	8 807 759	9 079 966	9 579 777	9 477 873	9 612 006R	9 517 101	9 604 581	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
542 470	515 252	524 173	511 274	440 867	555 431	476 152	399 387	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
3 681 705	3 666 592	3 717 585	3 829 575	3 458 836	3 743 092	3 854 505	3 562 439	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
3 632 499	3 641 555	3 693 951	3 859 418	3 519 778	3 736 137	3 629 300	3 440 100	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
37 568	7 614	29 606	-11 820	33 906	4 259R	18 616	25 191	PERTES & RECTIFICATIONS	13
484 088	481 695	501 599	517 256	469 220	492 005R	446 180	486 221	AUTO CONSOMMATION	14
7 920 025	7 402 915	7 352 773	7 592 986	6 818 714	7 323 055R	7 037 158	6 488 217	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 PRODUCTION	537 718	562 768	1 606 306	115 409	138 574	141 152	139 052	123 036
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-74 108	-74 992	- 143 589	-6 443	-5 634	-4 531	-11 140	-9 436
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	463 610	487 776	1 462 717	108 966	132 940	136 621	127 912	113 600
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	10 193	23 249	32 045	3 047	2 618	3 596	2 779	4 612
5 IMPORTS	481	481	481					
6 EXPORTS	5 101	38 213	22 612	1 815	1 397	2 257	1 632	1 174
7 INTERPROVINCIAL -IN-	25 740	37 185	70 147	5 419	4 409	6 130	4 710	4 944
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	25 740	37 185	70 147	5 419	4 409	6 130	4 710	4 944
9 CLOSING INVENTORY	37 593	43 981	24 465	33 118	35 847	34 571	31 430	29 477
10 REC. FROM NON-REP. COS.	20 035	55 426	46 716	5 669	777	5 158	1 995	1 267
11 REC. FROM REP. COS.	20 481	25 450	58 308	5 036	8 342	2 627	3 988	7 786
12 TO REPORTING COS.	21 044	24 980	56 706	6 116	7 516	4 052	4 310	6 968
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	844	1 152	15 026	3 844	1 653	2 542	1 627	450
14 OWN CONSUMPTION	38 302	18 755	100 921	9 301	7 363	6 453	3 314	7 583
15 DOMESTIC SALES	467 718	442 787	1 392 635	100 023	118 783	126 782	123 374	103 819
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	2 995 956		7 547 319	527 694	449 421	451 887	479 567	463 347
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 PRODUCTION	800 883	724 141	2 430 210	196 897	199 190	232 879	232 304	177 410
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 534 546	- 460 018	-1 483 841	-71 928	-83 726	-91 129	-90 751	-95 048
A. OF WHICH TO PETROCHEMS								
3 NET PRODUCTION	266 337	264 123	946 369	124 969	115 464	141 750	141 553	82 362
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	1 053 528	1 047 004	3 160 392	206 660	218 472	241 747	256 046	275 380
5 IMPORTS	60 712	70 127	155 449			1 699		9 510
6 EXPORTS	7 696	790	50 341	3 465	353	3 651	9 379	
7 INTERPROVINCIAL -IN-	1 334	5 104	17 201					
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	1 334	5 104	17 201					
9 CLOSING INVENTORY	100 938	78 772	83 854	107 813	95 760	105 278	137 573	123 775
10 REC. FROM NON-REP. COS.	1 087 463	1 086 358	3 298 725	212 646	220 787	255 464	290 085	269 994
11 REC. FROM REP. COS.	3 925	5 554	5 554	554			1 075	
12 TO REPORTING COS.	4 754	5 424	5 424				670	
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	8 708	10 115	19 952	1 047	6 162	293	-1 576	1 994
14 OWN CONSUMPTION	41 949	40 425	110 007	12 510	10 572	9 630	10 134	2 272
15 DOMESTIC SALES	332 688	327 356	1 107 951	107 612	112 745	134 074	125 765	96 018
16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)	1 068 672		2 859 218	214 487	169 659	186 139	193 871	191 098
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
1 PRODUCTION	1 715 564	1 767 086	5 268 314	423 281	406 820	441 767	485 131	449 635
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	112 400	125 959	157 313	-2 167	23 209	-6 699	12 882	3 027
A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS								
3 NET PRODUCTION	1 827 964	1 893 045	5 425 627	421 114	430 029	435 068	498 013	452 662
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	192 192	227 926	619 931	65 057	50 813	54 338	66 776	27 808
5 IMPORTS	11 447	35 474	35 474	19 219			4 808	
6 EXPORTS	238 620	209 691	611 822	50 598	59 952	45 111	45 477	29 576
7 INTERPROVINCIAL -IN-	21 681	12 510	46 932	967	1 837	5 024	2 195	1 312
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	21 681	12 510	46 932	967	1 837	5 024	2 195	1 312
9 CLOSING INVENTORY	169 781	190 874	168 486	149 787	166 270	155 624	161 711	195 475
10 REC. FROM NON-REP. COS.	61 552	125 796	357 998	27 464	54 623	57 403	41 081	34 399
11 REC. FROM REP. COS.	161 857	122 666	334 557	24 240	27 601	16 143	19 396	11 425
12 TO REPORTING COS.	179 190	120 266	331 859	20 907	24 398	15 539	18 197	9 283
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 121	429	2 682	-16	3 381	- 713	633	-31
14 OWN CONSUMPTION	97	46	132		13			
15 DOMESTIC SALES	1 479 402	1 560 761	4 615 085	375 485	357 213	404 985	426 128	398 086
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 PRODUCTION	62 651	68 703	169 357	13 013	12 203	17 555	6 150	15 310
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-15 382	8 719	-31 592	- 141	-88	-12 056	-1 343	- 458
3 NET PRODUCTION	47 269	77 422	137 765	12 872	12 115	5 499	4 807	14 852
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	3 587	11	8 748	1 008	1 008	1 087	815	1 158
6 EXPORTS	15 357	39	43 597	5 284	3 224	2 944	3 002	3 127
7 INTERPROVINCIAL -IN-	10 947	6 824	42 447	3 240	2 973	3 031	3 535	2 391
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	10 947	6 824	42 447	3 240	2 973	3 031	3 535	2 391
9 CLOSING INVENTORY	56 298	52 538	40 538	55 459	56 103	51 628	46 529	51 714
10 REC. FROM NON-REP. COS.	1 306	6 890	13 484	274	800	1 945	1 429	1 328
11 REC. FROM REP. COS.	947	207	3 621	380	426	82	659	422
12 TO REPORTING COS.	1 096	789	4 325	349	570	451	664	276
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	1 189	1 508	2 799	- 174	261	- 224	269	-30
14 OWN CONSUMPTION	4	2	10	1			3	1
15 DOMESTIC SALES	33 938	70 192	127 122	9 913	9 650	9 917	8 871	9 201

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	MÈTRES CUBES	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996		
								PROPANE & MÉL DE PROPANE	
132 932	132 300	146 133	141 251	139 186	153 849	128 482	124 540	PRODUCTION	1
-8 105	-9 492	-14 700	-21 771	-18 910	-16 141	-18 170	-9 685	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
124 827	122 808	131 433	119 480	120 276	137 708	110 312	114 855	PORTION POUR PÉTROCHIM.	A.
								PRODUCTION NETTE	3
1 680	1 487	2 033	2 359	1 527	3 466	15 897	2 775	RETOUR POUR ALIMENT.	4
2 412	3 880	2 944	915	4 307	15 992	16 999	240	IMPORTATIONS	5
6 041	6 199	6 555	11 371	3 421	10 945	11 448	390	EXPORTATIONS	6
6 041	6 199	6 555	11 371	3 421	10 945	11 448	4 795	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
							4 795	SORTIES INTER-PROVINCES	8
27 715	21 148	24 465	25 137	28 844	31 663	43 981	37 593	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
4 448	4 339	3 028	3 447	7 074	5 731	39 174	10 738	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
3 042	3 468	3 538	6 254	4 971	8 369	5 856	3 857	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
2 084	2 359	2 257	4 758	3 526	10 796	5 900	4 156	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
1 223	1 384	1 459	- 214	776	689	-99	4 019	PERTES & RECTIFICATIONS	13
10 509	9 840	8 256	7 079	5 684	3 904	2 088	6 307	AUTO CONSOMMATION	14
116 171	118 232	117 733	113 612	112 794	114 142	102 239	109 480	VENTES INTÉRIEURES	15
532 373	747 977	899 097					552 774	TOTAL EXPORT(O.N.E.145)	16
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
189 447	205 749	195 451	213 412	169 521	176 046	165 162	174 426	PRODUCTION	1
- 160 775	- 174 964	- 180 974	- 173 727	- 140 873	- 101 483	-43 935	-62 528	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
28 672	30 785	14 477	39 685	28 648	74 563	121 227	111 898	PORTION POUR PÉTROCHIM.	A.
								PRODUCTION NETTE	3
305 869	305 990	296 700	301 982	257 149	265 985	221 888	233 457	RETOUR POUR ALIMENT.	4
23 718	29 924	29 886	32 832	24 481	11 985	829	115	IMPORTATIONS	5
8 610	1 509	15 678	355			435	1 830	EXPORTATIONS	6
4 388	11 251	228	2 783	2 321			667	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
4 388	11 251	228	2 783	2 321			667	SORTIES INTER-PROVINCES	8
100 471	118 853	83 854	72 555	59 542	63 108	78 772	100 938	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
309 612	345 130	307 544	317 909	259 809	280 761	227 879	235 918	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
							545	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
							2 223	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
2 689	420	215	8 649	357	858	251	1 304	PERTES & RECTIFICATIONS	13
4 492	4 288	14 160	10 939	7 454	9 052	12 980	11 834	AUTO CONSOMMATION	14
63 646	75 250	60 153	79 800	60 991	87 848	98 717	90 556	VENTES INTÉRIEURES	15
243 505	298 976	292 811					194 014	TOTAL EXPORT(O.N.E.145)	16
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
474 726	438 074	433 316	450 526	407 153	479 588	429 819	390 191	PRODUCTION	1
-18 270	15 667	17 264	34 652	32 737	20 228	38 342	11 264	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
456 456	453 741	450 580	485 178	439 890	499 816	468 161	401 455	DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES	A.
								PRODUCTION NETTE	3
61 103	49 307	52 537	62 138	43 609	69 628	52 551	52 750	RETOUR POUR ALIMENT.	4
39 286	37 410	65 792	52 435	52 999	58 797	45 460	9 572	IMPORTATIONS	5
5 205	7 308	1 403	5 283	242	3 869	3 116	90 064	EXPORTATIONS	6
5 205	7 308	1 403	5 283	242	3 869	3 116	2 784	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
							2 784	SORTIES INTER-PROVINCES	8
219 260	200 084	168 486	184 001	218 473	196 043	190 874	169 781	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
51 795	12 385	17 296	35 659	26 748	42 262	21 127	21 008	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
22 623	33 058	18 214	29 617	35 053	14 294	43 702	20 003	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
16 602	29 771	17 972	30 947	36 608	14 191	38 520	38 487	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
2	203	- 656	311	- 457	- 251	826	238	PERTES & RECTIFICATIONS	13
	22		23		23		25	AUTO CONSOMMATION	14
390 096	401 647	382 043	389 085	334 460	436 414	400 802	330 800	VENTES INTÉRIEURES	15
								PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH	
6 659	17 424	18 392	14 396	15 249	17 813	21 245	28 254	PRODUCTION	1
459	7 184	-9 767	331	- 333	12 840	-4 119	176	ÉCHANGES INTER-PRODUITS	2
7 118	24 608	8 625	14 727	14 916	30 653	17 126	28 430	PRODUCTION NETTE	3
61	20	4	1	5		5	779	RETOUR POUR ALIMENT.	4
4 151	3 236	3 272	39				4 821	IMPORTATIONS	5
2 588	2 082	11 740	3 965	740	619	1 500	2 631	EXPORTATIONS	6
2 588	2 082	11 740	3 965	740	619	1 500	2 631	ENTRÉES INTER-PROVINCES	7
							2 631	SORTIES INTER-PROVINCES	8
45 940	50 327	40 538	44 172	38 813	51 604	52 538	56 298	INVENTAIRE DE FERMETURE	9
1 452	1 327	3 623	2 847	569	1 357	2 117	336	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.	10
137	365	203	48	55	40	64	230	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.	11
250	211	458	258		4	527	279	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.	12
597	-24	935	107	669	793	-61	113	PERTES & RECTIFICATIONS	13
		1	1			1		AUTO CONSOMMATION	14
9 544	18 510	17 578	13 584	20 235	18 462	17 911	8 341	VENTES INTÉRIEURES	15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JULI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
AVIATION GASOLINE								
1 PRODUCTION	34 946	32 642	125 389	7 661	20 830	20 500	16 180	9 696
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-12 040	- 321	-13 057	-76	-97	-89	- 154	-60
3 NET PRODUCTION	22 906	32 321	112 332	7 585	20 733	20 411	16 026	9 636
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	1 365	2 200	10 617	655	685	1 215	2 797	1 120
6 EXPORTS	2 827	3 132	18 393	2 584	2 227	3 951	2 656	1 514
7 INTERPROVINCIAL -IN-	18 129	15 819	86 577	8 796	13 923	16 703	10 500	7 770
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	18 129	15 819	86 577	8 796	13 923	16 703	10 500	7 770
9 CLOSING INVENTORY	41 912	35 282	29 671	35 880	37 438	37 621	34 767	33 263
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	25 015	16 957	89 582	7 933	10 903	13 824	14 049	5 751
12 TO REPORTING COS.	27 032	17 989	94 714	9 216	11 879	13 687	15 106	5 579
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	12	1 275	-1 273	- 423	- 546	- 103	- 739	190
14 OWN CONSUMPTION	9	3	32	5	1		4	6
15 DOMESTIC SALES	22 272	23 468	115 772	10 823	17 202	17 732	18 699	10 724
MOTOR GASOLINE								
1 PRODUCTION	12 623 719	12 602 551	39 050 091	3 099 026	3 400 978	3 448 909	3 453 478	3 121 852
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	348 177	506 723	965 790	-45 364	59 712	50 393	36 321	45 352
3 NET PRODUCTION	12 971 896	13 109 274	39 995 881	3 053 662	3 460 690	3 499 302	3 489 799	3 167 204
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	14 473	2 269	84 487	488		923	9 938	10 714
5 IMPORTS	370 538	433 715	1 524 991	58 292	154 672	164 180	277 434	194 776
6 EXPORTS	1 901 138	2 136 855	6 149 381	649 078	554 642	449 304	490 727	476 521
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 773 351	2 598 578	8 990 581	760 108	819 512	851 249	947 216	720 655
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	2 773 351	2 598 578	8 990 581	760 108	819 512	851 249	947 216	720 655
9 CLOSING INVENTORY	3 329 556	2 909 975	2 630 288	2 769 565	2 828 293	2 808 508	2 703 557	2 669 040
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	7 255 006	7 642 266	22 207 433	1 952 048	1 997 990	1 999 700	1 847 209	1 853 086
12 TO REPORTING COS.	7 161 255	7 541 885	22 190 454	1 896 078	1 997 164	2 002 511	1 859 866	1 884 234
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	73 982	36 465	150 105	5 595	2 803	- 175	7 020	18 820
14 OWN CONSUMPTION	1 524	661	5 563	129	252	128	114	99
15 DOMESTIC SALES	11 086 179	11 187 433	35 488 694	3 072 625	2 998 840	3 230 837	3 351 728	2 859 195
SALES BY GRADE:								
16 PREMIUM	1 551 002	1 350 239	4 685 964	374 710	381 938	419 416	444 417	371 519
17 MID GRADE	634 710	572 903	1 954 981	161 790	166 778	169 906	181 847	152 846
18 REGULAR NO-LEAD	8 898 867	9 263 391	28 843 203	2 535 925	2 449 871	2 640 290	2 725 008	2 334 730
19 REGULAR LEADED	1 600	900	4 546	200	253	1 225	456	100
20 RETAIL SALES OF MOGAS	9 882 049	9 982 212	31 625 342	2 751 899	2 685 463	2 866 752	2 975 389	2 539 265
AV-TURBO FUEL KERO TYPE								
1 PRODUCTION	1 318 263	1 607 090	4 626 598	378 672	441 678	469 882	547 182	470 168
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	7 307	-32 580	121 867	27 609	20 818	31 101	2 865	5 311
3 NET PRODUCTION	1 325 570	1 574 710	4 748 465	406 281	462 296	500 983	550 047	475 479
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	189 565	247 485	587 247	6 800	51 200	46 200	30 100	21 600
6 EXPORTS	38 869	135 349	249 995	4 759		28 825	59 830	50 984
7 INTERPROVINCIAL -IN-	344 210	414 207	1 260 768	83 791	108 097	171 326	108 286	133 063
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	344 210	414 207	1 260 768	83 791	108 097	171 326	108 286	133 063
9 CLOSING INVENTORY	357 454	412 716	341 029	353 988	415 942	419 273	386 253	400 683
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	574 729	521 101	1 681 134	146 244	116 324	143 663	127 356	159 882
12 TO REPORTING COS.	588 237	536 778	1 640 733	174 015	96 598	140 529	132 551	142 871
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	15 002	22 526	29 218	7 352	2 484	608	2 578	-3 881
14 OWN CONSUMPTION	172	79	348	19	14	24	21	24
15 DOMESTIC SALES	1 494 494	1 576 877	5 159 887	375 846	468 770	517 529	545 543	452 533
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
1 PRODUCTION	154 737	119 671	468 615	52 811	46 883	37 315	44 731	23 297
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	644	-25 260	-18 565	- 428	- 125	- 208	-10 582	713
3 NET PRODUCTION	155 381	94 411	450 050	52 383	46 758	37 107	34 149	24 010
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	215	2 195	6 235	100	1 026	104	2 269	12
6 EXPORTS	84	215	1 027	65	68	116	104	468
7 INTERPROVINCIAL -IN-	60 261	66 927	214 986	25 928	24 749	18 161	14 264	23 224
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	60 261	66 927	214 986	25 928	24 749	18 161	14 264	23 224
9 CLOSING INVENTORY	163 905	97 169	132 422	159 844	155 274	152 795	144 076	130 876
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	26 369	21 676	72 036	5 950	5 897	5 618	5 888	7 986
12 TO REPORTING COS.	28 451	19 684	74 913	6 866	6 990	5 464	8 227	5 702
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 234	1 530	- 174	- 258	- 204	- 173	- 750	-1 099
14 OWN CONSUMPTION	4	3	7	-1			1	
15 DOMESTIC SALES	128 309	132 103	458 680	55 822	51 397	39 901	43 443	40 137

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	MÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
								ESSENCE D'AVIATION
10 681	2 641	2 254	7 360	7 263	9 207	8 812	18 759	PRODUCTION 1
-88	-348	-105	18	-64	-100	-175	-77	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
10 593	2 293	2 149	7 378	7 199	9 107	8 637	18 682	PRODUCTION NETTE 3
1 228	943	609	600	600	800	200	352	RETOUR POUR ALIMENT. 4
1 154	735	745	436	625	838	1 233	1 364	IMPORTATIONS 5
6 612	2 182	1 962	2 713	3 841	4 025	5 240	7 043	EXPORTATIONS 6
6 612	2 182	1 962	2 713	3 841	4 025	5 240	7 043	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
36 011	32 646	29 671	32 842	33 359	34 542	35 282	41 912	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
7 243	2 387	2 477	3 740	2 468	3 771	6 978	9 975	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
6 666	2 670	2 879	3 419	3 076	4 199	7 295	10 276	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-51	118	269	4	588	448	235	-348	PERTES & RECTIFICATIONS 13
	9		1			2	1	AUTO CONSOMMATION 14
8 547	5 456	4 317	4 687	5 461	7 010	6 310	7 034	VENTES INTÉRIEURES 15
								ESSENCE POUR MOTEURS
3 329 148	3 197 488	3 375 493	3 284 148	3 025 149	3 369 609	2 923 645	2 836 804	PRODUCTION 1
112 489	169 207	169 003	166 289	125 350	125 220	91 864	38 822	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
3 441 637	3 366 695	3 544 496	3 448 437	3 150 499	3 494 829	3 015 509	2 875 626	PRODUCTION NETTE 3
46 355	314	420	406	593	658	612	10 068	RETOUR POUR ALIMENT. 4
206 803	40 541	57 755	91 030	99 844	114 851	127 990	123 606	IMPORTATIONS 5
498 407	594 493	535 071	524 996	498 652	559 751R	553 456	494 351	EXPORTATIONS 6
669 159	736 696	712 635	669 446	602 287	594 653	732 192	702 417	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
669 159	736 696	712 635	669 446	602 287	594 653	732 192	702 417	SORTIES INTER-PROVINCES 8
2 626 015	2 507 247	2 630 288	2 728 443	2 821 348	3 026 674R	2 909 975	3 329 556	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 731 887	1 789 236	1 781 271	1 839 108	1 739 136	1 909 461	2 154 561	1 828 637	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
1 760 574	1 816 845	1 811 927	1 899 086	1 781 068	1 893 644	1 968 087	1 772 187	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
21 417	2 689	17 954	-6 390	2 852	16 066	23 937	4 900	PERTES & RECTIFICATIONS 13
137	128	3 052	170	146	136	209	648	AUTO CONSOMMATION 14
3 096 462	2 900 771	2 892 057	2 862 152	2 613 263	2 843 560R	2 868 458	2 816 319	VENTES INTÉRIEURES 15
								VENTES PAR CATÉGORIE:
398 124	371 103	373 735	361 940	319 358	337 419R	331 522	366 151	SUPER 16
167 779	158 607	160 718	153 047	133 272	143 121	143 463	160 543	INTERMÉDIAIRE 17
2 529 759	2 371 449	2 357 304	2 346 965	2 160 633	2 362 920R	2 392 873	2 288 925	ORDINAIRE SANS PLOMB 18
800	-388	300	200	100R	100R	600	700	ORDINAIRE AVEC PLOMB 19
2 761 559	2 586 221	2 576 745	2 550 001	2 328 042	2 530 937R	2 573 232	2 526 056	VENTES NETTES AU DÉTAIL 20
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
369 644	336 837	294 472	407 124	318 894	404 443	476 629	355 128	PRODUCTION 1
17 186	-14 843	24 513	5 305	1 408	-21 454	-17 639	12 793	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
386 830	321 994	318 985	412 429	320 302	382 989	458 990	367 921	PRODUCTION NETTE 3
78 800	56 870	106 912	117 860	52 098	52 827	24 700	26 100	RETOUR POUR ALIMENT. 4
7 949	35 820	22 959	64 052	42 486	8 964	19 847	11 085	IMPORTATIONS 5
126 323	58 253	127 419	101 814	93 468	100 367	118 558	89 179	EXPORTATIONS 6
126 323	58 253	127 419	101 814	93 468	100 367	118 558	89 179	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
411 609	352 638	341 029	396 367	350 364	371 090	412 716	357 454	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
165 419	121 348	126 169	134 609	125 143	129 450	131 899	132 925	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
135 106	119 036	111 790	120 140	140 705	132 200	143 733	156 342	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
3 213	883	979	2 087	14 058	4 707	1 674	2 324	PERTES & RECTIFICATIONS 13
15	22	37	13	14	19	33	22	AUTO CONSOMMATION 14
473 840	403 422	427 910	423 268	346 283	398 650	408 676	383 627	VENTES INTÉRIEURES 15
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPH
19 139	48 779	40 923	28 931	36 015	29 792	24 933	47 912	PRODUCTION 1
-29	-8 107	-443	-423	-185	-474	-24 178	1 298	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
19 110	40 672	40 480	28 508	35 830	29 318	755	49 210	PRODUCTION NETTE 3
2 500		9		195		2 000	215	RETOUR POUR ALIMENT. 4
32		90	30	30		155	29	IMPORTATIONS 5
13 074	19 141	16 184	11 823	24 059	12 267	18 778	16 097	EXPORTATIONS 6
13 074	19 141	16 184	11 823	24 059	12 267	18 778	16 097	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
								SORTIES INTER-PROVINCES 8
108 884	118 523	132 422	130 427	139 974	135 808	97 169	163 905	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
7 821	3 510	2 997	2 248	8 772	5 290	5 366	5 910	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
7 547	3 362	2 304	1 725	7 899	4 672	5 388	6 062	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
1 847	296	401	793	-1 503	286	1 954	33	PERTES & RECTIFICATIONS 13
	3		1		2		2	AUTO CONSOMMATION 14
41 997	30 882	26 792	30 202	28 824	33 814	39 263	32 694	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JULI. 1996	AOUT 1996	SEP. 1996
STOVE OIL KEROSENE								
1 PRODUCTION	1 100 335	1 073 298	2 932 698	122 122	153 844	253 675	191 181	178 114
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-1 184 089	- 963 462	-2 765 989	- 138 049	- 178 980	- 155 304	- 228 056	- 146 256
3 NET PRODUCTION	-83 754	109 836	166 709	-15 927	-25 136	98 371	-36 875	31 858
4 TRANSFERS TO REF. FEED.								
5 IMPORTS	51 774	92 878	178 877	100	371	37 283	29 334	564
6 EXPORTS	40 200	41 422	73 871	2 014	841	1 630	3 040	4 646
7 INTERPROVINCIAL -IN-	229 471	123 289	508 684	21 679	13 921	18 213	14 590	46 358
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	229 471	123 289	508 684	21 679	13 921	18 213	14 590	46 358
9 CLOSING INVENTORY	291 384	313 453	394 720	257 696	212 717	337 031	312 444	315 786
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	417 211	396 149	979 442	24 372	12 031	32 952	33 528	62 134
12 TO REPORTING COS.	380 886	387 490	877 324	21 349	15 005	16 282	26 428	49 676
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-7 519	6 429	5 030	3 341	- 344	3 203	402	3 122
14 OWN CONSUMPTION	194	229	559	16	60	10	14	16
15 DOMESTIC SALES	232 479	244 560	525 917	15 513	16 683	23 167	20 690	33 754
DIESEL FUEL OIL								
1 PRODUCTION	5 851 193	6 057 477	18 954 563	1 558 303	1 675 830	1 606 377	1 560 962	1 623 676
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	565 893	294 305	1 882 047	204 027	98 287	154 817	250 368	139 613
3 NET PRODUCTION	6 417 086	6 351 782	20 836 610	1 762 330	1 774 117	1 761 194	1 811 330	1 763 289
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	20 716	22 605	75 201		7 153	10 024	9 122	8 401
5 IMPORTS	116 212	175 421	549 018	38 081	65 815	116 024	102 192	37 400
6 EXPORTS	389 907	291 415	1 187 134	74 377	72 310	88 388	149 015	96 804
7 INTERPROVINCIAL -IN-	2 067 471	1 779 639	6 093 334	460 087	503 752	542 363	514 807	515 121
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	2 067 471	1 779 639	6 093 334	460 087	503 752	542 363	514 807	515 121
9 CLOSING INVENTORY	1 754 667	1 619 583	1 788 459	1 688 183	1 818 405	1 890 772	1 852 260	1 719 718
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	4 355 209	4 476 295	13 117 499	1 129 597	998 395	1 044 510	1 071 324	1 013 050
12 TO REPORTING COS.	4 353 337	4 408 932	13 016 344	1 076 978	980 000	1 020 115	1 064 535	1 083 526
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	40 538	-3 951	73 686	12 112	4 256	481	- 368	4 129
14 OWN CONSUMPTION	5 160	3 167	13 441	1 625	1 248	1 286	1 242	934
15 DOMESTIC SALES	5 886 685	6 450 206	19 911 365	1 831 400	1 643 138	1 729 067	1 799 812	1 752 487
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 PRODUCTION	4 037 920	3 610 467	10 416 466	703 906	676 419	623 682	673 137	735 538
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	839 795	645 764	1 021 493	-5 475	105 619	-12 491	-39 986	-13 165
3 NET PRODUCTION	4 877 715	4 256 231	11 437 959	698 431	782 038	611 191	633 151	722 373
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	22 032		22 032					
5 IMPORTS	21 107	74 356	185 893	6 275	16 655	6 387	52 004	7 884
6 EXPORTS	2 071 017	1 878 531	5 319 881	401 080	362 855	323 749	462 485	392 515
7 INTERPROVINCIAL -IN-	412 196	404 607	1 001 856	64 131	52 390	66 359	70 481	59 905
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	412 196	404 607	1 001 856	64 131	52 390	66 359	70 481	59 905
9 CLOSING INVENTORY	498 006	702 961	1 082 860	513 624	730 311	840 700	863 670	894 909
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	1 424 649	1 152 737	2 883 440	156 833	97 118	94 913	98 924	191 589
12 TO REPORTING COS.	1 405 172	1 168 828	2 897 950	145 578	100 930	114 589	112 312	205 527
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	15 089	-24 286	12 314	- 117	3 240	372	852	- 516
14 OWN CONSUMPTION	3 858	7 520	9 191	593	569	1 037	381	512
15 DOMESTIC SALES	3 136 799	2 832 630	5 991 566	298 787	211 530	162 355	185 079	292 569
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 PRODUCTION	2 256 020	2 447 008	6 677 289	565 210	574 028	544 345	539 823	545 647
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	106 220	123 772	531 802	14 203	48 397	18 196	74 926	25 222
3 NET PRODUCTION	2 362 240	2 570 780	7 209 091	579 413	622 425	562 541	614 749	570 869
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	31 726	3 361	81 425	11 698	4 626	4 323	4 851	5 343
5 IMPORTS	705 461	960 634	1 617 053	80 669	90 208	112 410	89 575	69 300
6 EXPORTS	496 054	624 260	1 932 057	214 610	110 954	169 442	286 718	90 740
7 INTERPROVINCIAL -IN-	292 544	438 435	1 376 519	157 850	215 484	138 547	135 711	86 648
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	292 544	438 435	1 376 519	157 850	215 484	138 547	135 711	86 648
9 CLOSING INVENTORY	804 124	638 817	478 118	729 416	795 300	766 572	657 995	715 640
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	213 254	228 503	584 039	35 056	43 964	49 187	42 275	47 078
12 TO REPORTING COS.	194 905	232 184	537 318	36 680	41 511	41 418	46 547	48 473
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	7 184	-1 629	4 184	-2 515	2 563	-2 319	1 322	-1 195
14 OWN CONSUMPTION	365 966	372 127	973 997	63 586	67 766	61 130	68 981	74 975
15 DOMESTIC SALES	2 075 206	2 368 915	6 097 294	445 787	463 293	478 872	446 757	411 266
16 LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	MÈTRES CUBES
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
255 213	316 502	361 712	345 040	321 907	271 319	135 032	120 959	PRODUCTION
- 178 768	- 241 060	- 315 427	- 292 560	- 299 187	- 302 019	- 69 696	- 180 582	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
76 445	75 442	46 285	52 480	22 720	-30 700	65 336	-59 623	PRODUCTION NETTE
4 185	6 652	48 614	57 847	21 389	13 011	631	188	RETOUR POUR ALIM. 4
6 996	2 704	11 800	15 628	12 341	9 476	3 977	4 180	IMPORTATIONS 5
60 218	56 019	48 215	14 507	21 569	68 605	18 608	50 011	EXPORTATIONS 6
60 218	56 019	48 215	14 507	21 569	68 605	18 608	50 011	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
362 360	375 890	394 720	390 501	368 784	290 136	313 453	291 384	SORTIES INTER-PROVINCES 8
114 807	122 684	159 723	115 668	131 897	101 461	47 123	35 942	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
87 753	124 325	155 620	116 291	122 764	97 559	50 876	26 232	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
2 209	254	362	1 491	1 233	805	2 900	4 500	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
113	61	75	82	61	43	43	13	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
51 792	63 904	67 935	96 722	61 324	54 537	31 977	23 080	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
								CARBURANT DIESEL
1 746 765	1 636 531	1 694 928	1 598 452	1 406 579	1 622 161	1 430 285	1 384 345	PRODUCTION
210 282	164 042	94 718	96 446	52 381	117 738	27 740	171 125	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
1 957 045	1 800 573	1 789 646	1 694 898	1 458 960	1 739 899	1 458 025	1 555 470	PRODUCTION NETTE
7 552	5 859	6 374	19 181	7 645	1 707	1 717	4 128	RETOUR POUR ALIM. 4
35 541	29 335	8 418	109 174	7 645	34 527	24 075	24 591	IMPORTATIONS 5
127 043	110 127	79 163	103 458	54 368	72 962R	60 627	79 241	EXPORTATIONS 6
549 162	421 880	518 691	490 792	403 786	445 057	440 004	508 688	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
549 162	421 880	518 691	490 792	403 786	445 057	440 004	508 688	SORTIES INTER-PROVINCES 8
1 618 212	1 593 746	1 788 459	1 801 065	1 627 549	1 716 294R	1 619 583	1 754 667	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
1 210 373	1 166 155	1 128 886	1 190 601	1 056 011	1 108 661	1 121 022	1 096 820	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
1 188 885	1 144 310	1 104 658	1 178 115	1 052 648	1 097 334	1 080 835	1 070 580	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
2 138	4 647	5 753	-7 210	9 783	-9 369	2 845	5 047	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
620	653	673	750	602	639	1 176	1 399	PERTES & RECTIFICATIONS 13
1 978 227	1 754 933	1 535 616	1 687 773	1 578 731	1 631 069R	1 552 633	1 397 676	AUTO CONSOMMATION 14
X	X	X	X	X	X	X	X	VENTES INTÉRIEURES 15
								FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16
873 441	985 874	1 106 549	1 128 336	949 993	847 324	684 814	723 308	MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)
-59 489	25 867	180 818	156 831	259 987	183 870	45 076	65 018	PRODUCTION
813 952	1 011 741	1 287 367	1 285 167	1 209 980	1 031 194	729 890	788 326	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
								PRODUCTION NETTE
5 961	64 421	5 199	54 594	1 295	14 235	4 232	1 691	RETOUR POUR ALIM. 4
351 294	483 589	471 297	415 370	553 369	479 347R	430 445	495 332	IMPORTATIONS 5
75 776	113 711	86 907	93 176	139 301	92 799	79 331	63 298	EXPORTATIONS 6
75 776	113 711	86 907	93 176	139 301	92 799	79 331	63 298	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
898 794	924 194	1 082 860	1 097 488	996 586	851 510	702 961	498 006	SORTIES INTER-PROVINCES 8
229 494	278 260	311 660	355 862	286 317	296 466	214 092	273 174	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
243 219	263 774	306 849	366 294	294 938	305 924	201 672	197 693	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
-2 920	-5 965	2 279	-5 432	5 345	-14 678	-9 521	8 138	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
641	613	987	2 118	2 096	1 737	1 569	1 068	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
453 288	587 011	664 148	902 645	742 746	714 641R	472 598	487 462	PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
								VENTES INTÉRIEURES 15
								MAZOUT LOURD (NOS 4, 5 & 6)
453 810	588 767	609 639	688 649	613 998	583 200	561 161	534 957	PRODUCTION
104 891	78 161	61 586	21 409	9 563	85 472	7 328	16 123	ÉCHANGES INTER-PRODUITS
558 701	666 928	671 225	710 058	623 561	668 672	568 489	551 080	PRODUCTION NETTE
7 897	7 839	3 122	2 373	988			8 777	RETOUR POUR ALIM. 4
144 522	96 597	228 311	336 023	263 618	149 594	211 399	83 986	IMPORTATIONS 5
191 311	157 965	214 263	161 812	192 048	199 640R	70 760	175 675	EXPORTATIONS 6
79 619	101 878	168 238	93 980	91 604	82 931	169 920	97 136	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
79 619	101 878	168 238	93 980	91 604	82 931	169 920	97 136	SORTIES INTER-PROVINCES 8
601 669	602 393	478 118	596 747	571 360	550 615R	638 817	804 124	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
79 613	17 715	55 897	75 344	30 346	66 837	55 976	69 787	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
69 536	7 799	50 449	61 313	37 247	74 520	59 104	55 727	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
- 675	- 554	373	- 197	- 848	3 665R	-4 249	-1 616	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
86 572	90 702	94 319	100 918	95 068	98 851R	77 290	75 933	PERTES & RECTIFICATIONS 13
542 166	516 765	717 182	676 577	618 409	529 172R	544 757	362 745	AUTO CONSOMMATION 14
X	X	X	X	X	X	X	X	VENTES INTÉRIEURES 15
								FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, APRIL 1997

CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
ASPHALT								
1 PRODUCTION	623 305	919 573	3 113 934	280 100	306 969	377 073	433 286	386 593
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	-1 905	-1 206	4 908	19	81	9 557	1 829	- 278
5 IMPORTS	49 606	18 600	382 189	19 500	33 800	52 500	56 148	66 100
6 EXPORTS	183 657	295 213	694 463	58 078	72 758	63 514	84 592	84 037
7 INTERPROVINCIAL -IN-	49 000	73 234	369 559	32 442	48 892	59 921	63 277	50 100
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	49 000	73 234	369 559	32 442	48 892	59 921	63 277	50 100
9 CLOSING INVENTORY	500 109	524 194	279 473	552 908	503 670	442 050	391 472	328 013
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	15 925	13 914	57 185	9 784	4 377	4 329	5 216	4 527
12 TO REPORTING COS.	13 616	13 877	51 893	9 781	3 126	4 352	5 633	4 719
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 115	1 841	2 001	43	- 634	- 644	-3 494	6 494
14 OWN CONSUMPTION			54					
15 DOMESTIC SALES	326 893	395 229	2 866 561	188 702	319 215	437 857	460 326	425 151
COKE								
1 PRODUCTION	386 820	335 773	1 179 024	83 380	100 039	101 704	108 265	101 339
2 INTERPRODUCT TRANSFERS			518					
5 IMPORTS	246 400	275 800	958 700	51 600	133 900	82 600	88 400	59 100
6 EXPORTS	13 745	34 566	103 679	19 133	23 459	18 853	2 932	2 026
7 INTERPROVINCIAL -IN-		3 839	10 132				3 215	1 817
8 INTERPROVINCIAL -OUT-		3 839	10 132				3 215	1 817
9 CLOSING INVENTORY	54 350	64 674	56 720	53 862	44 633	30 554	41 774	48 921
10 REC. FROM NON-REP. COS.								
11 REC. FROM REP. COS.	15 956	22 133	49 961	5 005	4 512	4 125	4 126	3 993
12 TO REPORTING COS.	15 956	22 133	49 961	5 005	4 512	4 125	4 126	3 993
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	125	- 242	- 230	-92	5	-46	-45	-43
14 OWN CONSUMPTION	251 696	226 628	745 824	45 706	62 684	67 353	66 203	63 495
15 DOMESTIC SALES	353 907	342 667	1 272 852	70 721	157 020	112 223	116 355	87 814
LUBE OILS & GREASES								
1 PRODUCTION	332 880	415 802	1 008 674	85 934	83 594	89 878	91 433	93 888
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	41 222	- 223	91 201	554	13 004	2 350	354	416
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	16 851	68 681	59 163	5 890	4 387	4 745	4 444	5 372
5 IMPORTS	68 867	74 335	240 012	22 283	21 076	19 955	19 408	21 320
6 EXPORTS	48 276	143 482	242 228	32 594	17 211	22 265	22 847	23 928
7 INTERPROVINCIAL -IN-	127 065	151 715	384 194	35 921	33 507	30 679	32 353	33 426
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	127 065	151 715	384 194	35 921	33 507	30 679	32 353	33 426
9 CLOSING INVENTORY	307 271	355 698	349 931	296 562	315 708	326 131	334 051	343 681
10 REC. FROM NON-REP. COS.	36 117	72 279	98 915	9 532	9 053	8 544	7 862	8 422
11 REC. FROM REP. COS.	19 728	33 978	69 442	6 923	6 237	6 759	5 909	5 270
12 TO REPORTING COS.	20 063	34 091	68 318	6 431	6 761	5 900	5 050	6 411
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	-1 765	-5 849	-1 434	346	- 186	448	- 352	- 546
14 OWN CONSUMPTION	538	843	1 020	31	70	101	44	97
15 DOMESTIC SALES	327 679	349 156	1 009 117	90 643	85 575	83 604	84 993	84 424
STILL GAS								
1 PRODUCTION	1 344 829	1 245 566	4 002 092	326 575	343 296	360 722	356 903	324 985
2 INTERPRODUCT TRANSFERS								
9 CLOSING INVENTORY								
11 REC. FROM REP. COS.								
12 TO REPORTING COS.								
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	- 249	- 248				1		
14 OWN CONSUMPTION	1 319 974	1 239 445	3 967 339	325 224	342 355	359 575	356 131	323 717
15 DOMESTIC SALES	25 104	6 121	35 001	1 351	941	1 146	772	1 268
OTHER PRODUCTS								
1 PRODUCTION	989 857	1 261 489	3 361 558	492 841	206 289	258 055	257 493	342 996
2 INTERPRODUCT TRANSFERS	- 199 588	- 147 380	- 300 306	23 659	- 100 477	15 593	2 467	45 047
4 TRANSFERS TO REF. FEED.	1 584 988	1 587 978	5 183 271	464 188	347 816	349 259	445 573	428 727
5 IMPORTS	498 875	837 235	1 861 767	179 164	135 428	41 241	143 324	179 645
6 EXPORTS	134 753	246 280	332 146	1 567	5 255	5 321	6 684	18 344
7 INTERPROVINCIAL -IN-	918 783	380 382	2 371 507	183 975	164 863	174 114	191 353	219 778
8 INTERPROVINCIAL -OUT-	918 783	380 382	2 371 507	183 975	164 863	174 114	191 353	219 778
9 CLOSING INVENTORY	1 137 233	1 476 414	1 198 932	1 429 010	1 331 040	1 283 442	1 228 041	1 361 053
10 REC. FROM NON-REP. COS.	527 790	636 975	1 552 333	130 449	82 737	99 437	102 581	108 828
11 REC. FROM REP. COS.	425 498	211 976	1 253 084	94 517	84 904	104 809	104 881	128 160
12 TO REPORTING COS.	452 141	214 727	1 321 706	104 870	89 619	111 497	105 901	130 132
13 LOSSES & ADJUSTMENTS	132 004	-2 352	119 020	-6 009	-9 974	1 668	-2 849	-2 407
14 OWN CONSUMPTION		14 728	8 955				768	1 048
15 DOMESTIC SALES	446 946	461 452	1 208 039	64 237	74 135	98 988	110 070	95 820

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	MÈTRES CUBES
ASPHALTE								
318 141	221 302	167 165	190 310	206 074	289 930	233 259	109 087	PRODUCTION 1
168	-11 250	6 687	- 623	18	- 400	- 201	- 439	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
58 235	32 600	13 700	1 500	2 000	10 900	4 200	27 500	IMPORTATIONS 5
31 596	57 793	58 438	71 854	66 790	69 760	86 809	41 332	EXPORTATIONS 6
30 967	18 605	16 355	5 325	6 087	23 127	38 695	15 828	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
30 967	18 605	16 355	5 325	6 087	23 127	38 695	15 828	SORTIES INTER-PROVINCES 8
273 342	258 005	279 473	338 777	422 744	507 588	524 194	500 109	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
4 642	4 524	3 861	3 504	3 309	3 723	3 378	5 744	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
3 991	3 447	3 228	3 502	3 311	3 723	3 341	3 392	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
586	-2 562	3 327	-19	183	1 551	126	- 380	PERTES & RECTIFICATIONS 13
54								AUTO CONSOMMATION 14
399 630	203 835	104 952	60 050	57 150	144 275	133 754	106 951	VENTES INTÉRIEURES 15
COKE								
103 186	98 387	95 904	96 934	88 371	81 792	68 676	93 999	PRODUCTION 1
	518							ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
74 200	104 500	118 000	52 800	44 000	58 100	120 900	91 200	IMPORTATIONS 5
17 126	3 452	2 953	17 371	644	231	16 320	3 509	EXPORTATIONS 6
1 436	2 084	1 660	1 188	551	947	1 153		ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
1 436	2 004	1 660	1 188	551	947	1 153		SORTIES INTER-PROVINCES 8
40 355	47 459	56 720	48 650	64 909	77 258	64 674	54 350	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
4 126	3 992	4 126	4 126	4 520	8 646	4 841	3 995	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
4 126	3 992	4 126	4 126	4 520	8 646	4 841	3 995	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
-45	-44	-45	-44	-49	-96	-53	52	PERTES & RECTIFICATIONS 13
65 418	62 935	60 334	64 269	57 448	53 836	51 075	61 434	AUTO CONSOMMATION 14
103 453	129 958	141 401	76 208	58 069	73 572	134 818	114 107	VENTES INTÉRIEURES 15
HUILES & GRAISSES LUBRIF.								
68 428	52 058	110 581	110 826	100 096	117 418	87 464	73 461	PRODUCTION 1
23 266	- 381	10 416	- 3	117	363	- 700	381	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
5 988	5 249	6 237	15 429	19 252	18 461	15 539	3 770	RETOUR POUR ALIMENT. 4
24 546	22 907	19 650	17 179	16 976	20 715	19 465	16 213	IMPORTATIONS 5
25 634	25 161	24 312	30 918	34 277	40 088	38 199	3 441	EXPORTATIONS 6
26 137	33 587	31 519	35 540	32 061	35 985	48 129	33 049	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
26 137	33 587	31 519	35 540	32 061	35 985	48 129	33 049	SORTIES INTER-PROVINCES 8
343 932	309 017	349 931	369 840	373 099	383 291	355 698	307 271	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
6 660	7 195	5 550	17 914	19 314	18 019	17 032	9 622	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
6 672	6 497	5 447	7 481	8 481	8 643	9 453	5 134	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
6 674	5 644	5 384	7 638	7 432	8 240	10 781	5 166	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
1 020	1 329	-1 728	-5 319	-64	-41	- 425	-1 814	PERTES & RECTIFICATIONS 13
41	45	53	206	228	174	235	210	AUTO CONSOMMATION 14
89 964	85 763	76 472	84 616	80 518	88 044	95 978	84 472	VENTES INTÉRIEURES 15
GAZ DE DISTILLATION								
316 278	310 873	317 631	328 780	297 991	321 406	297 389	328 562	PRODUCTION 1
								ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
								INVENTAIRE DE FERMETURE 9
								ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
								EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
								PERTES & RECTIFICATIONS 13
								AUTO CONSOMMATION 14
314 925	309 309	316 129	327 116	296 812	319 755	295 762	327 325	VENTES INTÉRIEURES 15
1 353	1 564	1 502	1 664	1 179	1 651	1 627	1 237	
AUTRES PRODUITS								
316 810	242 578	254 639	331 576	294 111	275 684	360 118	203 559	PRODUCTION 1
-43 217	- 201	-43 589	9 826	-22 009	- 103 660	-31 537	-63 689	ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2
488 097	522 780	551 843	440 547	415 026	403 057	328 548	352 701	RETOUR POUR ALIMENT. 4
249 411	215 415	219 264	228 766	197 630	213 798	197 041	126 022	IMPORTATIONS 5
40 065	85 065	35 092	45 371	38 233	75 250	87 426	56 966	EXPORTATIONS 6
168 054	179 227	171 360	145 517	103 663	69 836	61 366	146 994	ENTRÉES INTER-PROVINCES 7
168 054	179 227	171 360	145 517	103 663	69 836	61 366	146 994	SORTIES INTER-PROVINCES 8
1 414 000	1 295 589	1 198 932	1 322 765	1 362 125	1 324 782	1 476 414	1 137 233	INVENTAIRE DE FERMETURE 9
168 503	144 876	187 132	133 498	127 353	207 301	168 823	121 765	ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10
93 806	113 393	103 116	61 365	22 437	77 980	50 194	69 761	ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11
99 486	114 010	114 050	61 806	24 036	80 485	48 400	87 303	EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12
4 318	4 540	-2 271	- 437	983	-1 174	-1 724	-1 319	PERTES & RECTIFICATIONS 13
551	3 065	3 523	3 570	3 607	3 834	3 717		AUTO CONSOMMATION 14
99 849	105 012	114 982	90 341	98 277	146 194	126 640	131 636	VENTES INTÉRIEURES 15

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLEUM PRODUCTS BY PROVINCE, APRIL 1997

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAY 1996	JUN 1996	JUL. 1996	AOOT 1996	SEP. 1996
NEWFOUNDLAND								
PROPANE & PROPANE MIXES	9 006	4 790	18 989	2 066	682	312	1 041	
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
NAPHTHA SPECIALTIES	78	70	203	17	12	17	10	15
AVIATION GASOLINE	542	256	2 509	254	374	346	465	300
MOTOR GASOLINE	176 735	174 219	571 279	48 980	46 640	53 188	58 473	46 272
PREMIUM	22 012	18 599	66 950	5 703	5 201	5 991	7 095	5 171
MID GRADE	6 358	5 022	18 420	1 508	1 426	1 587	1 790	1 412
REGULAR NO-LEAD	148 365	150 598	485 909	41 769	40 013	45 610	49 588	39 689
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	161 938	160 366	522 614	44 972	42 824	48 236	53 262	42 112
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	62 001	48 026	233 764	17 135	18 365	27 495	37 699	22 896
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	6 413	7 466	50 647	9 142	9 354	6 638	5 288	6 348
STOVE OIL KEROSENE	8 829	8 579	20 410	1 362	882	685	1 118	1 020
DIESEL FUEL OIL	140 097	147 510	497 890	39 227	42 929	56 437	45 459	45 876
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	132 835	140 326	277 103	16 835	18 164	9 490	7 983	15 258
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	198 719	203 240	465 276	9 937	5 438	56 626	15 177	3 018
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT			10 416	32	1 797	2 086	1 919	2 636
COKE								
LUBE OILS & GREASE	3 001	3 002	10 520	876	1 074	908	1 079	962
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS								
TOTAL, ALL PRODUCTS	738 256	737 484	2 159 006	145 863	145 631	214 228	175 631	144 601
PRINCE EDWARD ISLAND								
PROPANE & PROPANE MIXES								
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
NAPHTHA SPECIALTIES	12	11	35	3	4	3	2	3
AVIATION GASOLINE		57	133				38	19
MOTOR GASOLINE	57 944	55 956	196 746	17 370	16 303	20 283	21 716	16 038
PREMIUM	17 958	16 264	58 127	5 043	4 750	5 624	6 035	4 633
MID GRADE	3 797	2 608	11 506	1 048	927	1 115	1 282	872
REGULAR NO-LEAD	36 189	37 084	127 113	11 279	10 626	13 544	14 399	10 533
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	53 343	51 153	179 807	15 723	14 757	18 600	19 354	14 787
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	863	1 391	3 892	254	279	284	565	555
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE								
STOVE OIL KEROSENE	4 356	4 621	8 714	360	144	134	118	516
DIESEL FUEL OIL	19 231	19 921	95 608	7 955	16 527	8 076	7 598	7 779
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	84 634	86 515	171 217	12 375	5 476	5 317	5 678	9 830
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)		6 718	1 029				216	179
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT			9 497	14	7	1 292	3 859	2 407
COKE								
LUBE OILS & GREASE	600	790	2 263	224	211	150	176	250
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS								
TOTAL, ALL PRODUCTS	167 640	175 980	489 134	38 555	38 951	35 539	39 966	36 776

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
								VENTES EN MÈTRES CUBES
								TERRE-NEUVE
1 486	1 471	2 925	661	3 035	971	123	2 059	PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
20	16	18	19	19	15	17	13	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
119	22	87	7	112	77	60	242	ESSENCE D'AVIATION
49 735	45 531	45 725	43 674	42 310	45 085	43 150	44 845	ESSENCE POUR MOTEURS
5 672	5 317	4 788	4 869	4 546	4 834	4 350	5 553	SUPER
1 524	1 397	1 418	1 318	1 208	1 371	1 125	1 613	INTERMÉDIAIRE
42 539	38 817	39 519	37 487	36 556	38 888	37 675	37 679	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
45 264	42 037	41 969	40 301	38 838	41 226	40 001	41 176	VENTES NETTES AU DÉTAIL
19 743	16 879	11 551	10 122	11 088	13 945	12 871	15 401	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRD
4 677	1 373	1 414	1 410	1 255	1 789	3 012	2 992	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
2 903	2 417	1 274	2 453	2 394	2 195	1 537	1 320	MAZOUT POUR POÊLES
53 233	38 721	35 911	37 006	33 957	34 649	41 898	33 443	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
20 444	25 205	30 969	42 382	36 095	36 176	25 673	23 580	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
41 932	46 592	87 837	50 513	96 396	9 320	47 011	44 782	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
1 248	660	38						ASPHALTE
								COKE
1 032	855	733	822	742	659	779	811	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
								AUTRES PRODUITS
196 572	179 742	218 482	189 069	227 403	144 881	176 131	169 488	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
								ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
2	3	3	1	3	4	3	4	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
38	19	19		19	19	19		ESSENCE D'AVIATION
17 405	14 410	15 277	14 409	13 615	13 661	14 271	14 769	ESSENCE POUR MOTEURS
5 256	4 228	4 680	4 348	4 075	3 992	3 849	4 352	SUPER
956	715	794	721	674	645	568	940	INTERMÉDIAIRE
11 193	9 467	9 883	9 340	8 866	9 024	9 854	9 477	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
15 869	12 997	14 377	12 797	12 765	12 693	12 898	13 368	VENTES NETTES AU DÉTAIL
434	381	277	334	279	441	337	239	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRD
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
935	958	1 193	1 486	1 273	1 122	740	528	MAZOUT POUR POÊLES
9 847	12 574	6 021	6 306	4 864	4 321	4 430	4 949	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
12 841	16 456	19 410	23 512	23 284	22 350	17 369	16 021	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
141	246	247	998	4 823	412	485		MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
1 344	548	26						ASPHALTE
								COKE
242	216	194	194	146	213	237	184	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
								AUTRES PRODUITS
43 229	45 811	42 667	47 240	48 306	42 543	37 891	36 694	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, APRIL 1997

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JULI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
NOVA SCOTIA								
PROPANE & PROPANE MIXES	14 899	10 672	47 675	4 207	3 240	6 722	5 719	1 100
BUTANE & BUTANE MIXES	1 517	115	40 467	8 014	9 262	8 976	7 853	4 389
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	22 448	29 016	77 002	8 073	6 796	6 805	6 731	5 384
NAPHTHA SPECIALTIES	75	96	1 491	26	19	402	194	187
AVIATION GASOLINE	78	464	799	41	11	37	122	197
MOTOR GASOLINE	350 841	344 983	1 150 426	99 790	93 743	106 540	118 816	93 396
PREMIUM	70 557	62 356	216 932	17 821	16 775	19 521	22 299	17 388
MID GRADE	22 714	19 056	68 182	5 788	5 385	5 936	6 770	5 026
REGULAR NO-LEAD	257 570	263 571	865 312	76 181	71 583	81 083	89 747	70 982
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	331 356	326 787	1 091 270	94 490	88 764	101 154	112 996	88 742
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	46 614	47 423	151 652	12 332	14 424	11 012	13 771	15 965
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	12 830	11 495	41 540	3 740	6 102	3 653	2 672	3 029
STOVE OIL KEROSENE	18 177	17 943	35 184	1 613	646	456	429	2 080
DIESEL FUEL OIL	170 242	184 498	573 494	52 012	55 453	49 206	50 515	46 555
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(MOS. 2 & 3)	433 507	448 576	840 060	49 861	22 141	24 208	22 269	44 989
HEAVY FUEL OIL(MOS. 4,5 & 6)	312 589	346 767	701 130	42 906	35 197	45 711	50 486	89 386
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	202	124	87 615	4 691	15 098	19 203	14 516	14 281
COKE								
LUBE OILS & GREASE	5 702	5 507	18 702	1 993	1 746	1 629	1 316	1 585
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	10	512	469	24			43	132
TOTAL, ALL PRODUCTS	1 389 731	1 448 191	3 767 706	289 323	263 878	284 560	295 452	322 655
NEW BRUNSWICK								
PROPANE & PROPANE MIXES	35 048	59 211	117 704	10 611	9 722	13 760	10 885	15 613
BUTANE & BUTANE MIXES	1 516	6 822	18 519	372	583	2 775	647	616
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	7 483	3 227	22 321	1 932	1 944	1 833	1 818	1 664
NAPHTHA SPECIALTIES	62	52	463	18	16	108	25	96
AVIATION GASOLINE	792	320	2 260	238	397	291	109	165
MOTOR GASOLINE	294 738	307 494	993 506	84 932	80 691	96 940	102 134	83 448
PREMIUM	54 368	51 359	170 340	13 708	13 152	16 255	17 390	14 149
MID GRADE	13 852	10 739	41 712	3 447	3 205	3 738	4 322	3 276
REGULAR NO-LEAD	226 518	245 396	781 454	67 777	64 334	76 947	80 422	66 023
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	271 595	283 673	918 631	79 153	75 201	89 820	94 498	77 223
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	8 729	11 162	40 850	2 580	2 532	5 695	8 921	3 414
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	686	1 440	3 389	400	204	438	425	280
STOVE OIL KEROSENE	6 716	5 594	12 142	493	84	126	151	627
DIESEL FUEL OIL	194 534	208 361	710 155	60 101	63 823	63 380	70 801	64 072
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(MOS. 2 & 3)	195 760	199 272	381 777	24 018	13 397	12 419	11 924	14 964
HEAVY FUEL OIL(MOS. 4,5 & 6)	521 972	779 155	1 375 799	61 192	98 539	78 437	105 474	40 129
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	377	494	198 220	13 819	30 224	38 301	42 328	31 923
COKE								
LUBE OILS & GREASE	9 365	9 175	28 013	2 311	2 476	2 631	2 561	2 072
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS		322	380				65	72
TOTAL, ALL PRODUCTS	1 277 778	1 592 101	3 905 418	263 017	304 632	317 134	358 268	259 155

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	VENTES EN MÈTRES CUBES
NOUVELLE-ÉCOSSE								
1 786	4 874	5 128	4 246	3 077	1 305	2 044	5 437	PROPANE & MÉL DE PROPANE
456			115				1 517	BUTANE & MÉL DE BUTANE
5 664	7 551	7 550	7 418	6 900	8 793	5 905	3 626	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
310	195	83	30	22	22	22	13	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
147	96	70	124	110	154	76	11	ESSENCE D'AVIATION
102 182	91 587	93 531	87 325	81 282	89 271	87 105	89 764	ESSENCE POUR MOTEURS
18 864	16 671	17 036	16 384	14 830	16 372	14 770	16 954	SUPER
5 855	5 238	5 470	4 940	4 610	5 052	4 454	5 816	INTERMÉDIAIRE
77 463	69 678	71 025	66 001	61 842	67 847	67 881	66 994	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
97 592	87 592	88 584	82 303	76 736	84 819	82 929	84 997	VENTES NETTES AU DÉTAIL
13 437	12 317	11 780	11 625	10 017	13 208	12 573	12 860	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
3 311	3 523	2 680	2 944	3 114	2 626	2 811	3 619	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
3 324	3 790	4 669	5 757	4 706	5 030	2 450	2 301	HAZOUT POUR POÊLES
54 947	47 909	46 655	48 061	46 195	49 161	41 081	38 836	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
60 057	82 551	100 477	126 604	115 451	124 759	81 762	80 867	HAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
38 173	37 089	49 593	108 130	96 996	51 490	90 151	46 283	HAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
13 577	5 089	958				124	193	ASPHALTE
								COKE
1 712	1 521	1 498	1 469	1 313	1 194	1 531	1 520	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
	173	87	130	126	130	126		GAZ DE DISTILLATION
299 083	298 265	324 759	403 978	369 309	347 143	327 761	286 847	AUTRES PRODUITS
								TOTAL, TOUS LES PRODUITS
NOUVEAU-BRUNSWICK								
10 371	5 654	6 040	13 504	10 623	18 127	16 957	6 190	PROPANE & MÉL DE PROPANE
715	9 883	1 412	3 225	2 711	407	479	445	BUTANE & MÉL DE BUTANE
1 534	1 861	2 252	783	817	929	698	1 119	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
110	13	15	13	12	14	13	16	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
106	90	72	39	85	78	118	252	ESSENCE D'AVIATION
89 628	80 648	80 347	78 652	73 286	75 854	79 702	75 496	ESSENCE POUR MOTEURS
15 184	13 085	13 049	13 368	12 795	12 796	12 400	12 848	SUPER
3 595	3 158	3 119	2 997	2 538	2 540	2 664	3 597	INTERMÉDIAIRE
70 849	64 405	64 179	62 287	57 953	60 518	64 638	59 051	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
83 138	73 918	74 085	72 560	66 887	69 383	74 843	70 359	VENTES NETTES AU DÉTAIL
3 419	2 983	2 657	2 869	2 381	3 011	2 901	2 296	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
279	326	271	178	256	213	793	184	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
1 275	1 206	1 464	2 057	1 616	1 330	591	490	HAZOUT POUR POÊLES
77 202	60 565	55 677	54 106	54 149	51 219	48 887	47 506	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
29 286	37 300	42 709	59 823	52 175	52 537	34 737	35 918	HAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
144 189	121 126	104 741	227 095	176 461	213 037	162 562	44 311	HAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
30 709	10 242	297			92	402	192	ASPHALTE
								COKE
2 283	2 054	2 260	2 320	2 171	2 087	2 597	2 422	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
68	70	105	69	100	37	116		AUTRES PRODUITS
391 174	333 941	400 319	444 733	376 843	418 972	351 553	216 837	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, APRIL 1997

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
QUEBEC								
PROPANE & PROPANE MIXES	108 928	98 646	293 617	25 973	25 385	24 238	23 564	17 413
BUTANE & BUTANE MIXES	20 619	23 303	100 940	23 906	16 399	19 124	14 454	5 447
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	105 238	75 550	363 176	15 907	39 427	29 215	42 186	44 102
NAPHTHA SPECIALTIES	8 624	37 373	42 475	2 879	2 279	2 304	1 780	1 864
AVIATION GASOLINE	3 481	2 972	18 657	2 142	3 595	2 392	2 984	1 931
MOTOR GASOLINE	2 444 491	2 436 519	7 696 878	654 362	658 423	693 858	715 275	617 960
PREMIUM	377 245	299 403	1 120 630	89 505	88 850	98 934	109 762	87 814
MID GRADE	168 444	113 617	470 959	39 132	41 852	33 634	42 174	33 801
REGULAR NO-LEAD	1 898 802	2 023 399	6 105 189	525 625	527 721	561 290	563 339	496 345
REGULAR LEADED		100	100	100				
RETAIL SALES OF MOGAS	2 230 415	2 223 727	7 040 824	603 043	606 786	635 898	655 611	567 142
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	240 584	195 276	826 407	44 919	72 611	77 660	82 754	78 050
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	23 184	22 277	75 711	6 284	8 292	6 927	7 560	7 250
STOVE OIL KEROSENE	95 739	92 914	193 794	3 013	4 859	1 449	2 850	10 343
DIESEL FUEL OIL	982 388	1 131 686	3 304 201	285 907	264 072	279 218	293 131	308 182
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	1 025 329	947 072	2 060 729	100 728	98 469	63 154	74 393	116 247
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	473 750	557 295	1 671 013	146 654	142 912	96 627	119 516	117 103
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	60 788	121 564	687 764	39 779	61 546	89 221	114 817	109 843
COKE	178 903	226 719	666 128	31 266	78 802	48 431	60 427	49 733
LUBE OILS & GREASE	39 812	52 171	140 498	11 450	10 408	10 646	13 820	13 981
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	21 236	8 657	70 752	8 672	5 271	6 493	2 709	8 861
TOTAL, ALL PRODUCTS	5 833 094	6 029 994	18 212 740	1 403 841	1 492 750	1 450 957	1 572 220	1 508 310
ONTARIO								
PROPANE & PROPANE MIXES	91 928	71 193	293 922	22 580	27 372	28 251	27 952	14 620
BUTANE & BUTANE MIXES	163 271	136 075	476 651	36 081	34 189	53 614	52 948	39 123
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	1 258 767	1 307 574	3 807 509	320 585	280 222	333 038	340 251	314 248
NAPHTHA SPECIALTIES	14 037	20 360	42 967	3 951	4 438	4 114	3 287	3 306
AVIATION GASOLINE	3 619	4 726	26 555	2 374	4 149	3 453	5 503	2 510
MOTOR GASOLINE	4 079 738	4 146 266	12 888 840	1 137 501	1 086 946	1 118 554	1 185 470	1 002 242
PREMIUM	612 020	534 627	1 832 958	146 041	152 134	157 434	165 675	141 351
MID GRADE	240 588	236 372	756 017	62 335	63 217	63 177	67 224	59 536
REGULAR NO-LEAD	3 225 630	3 374 467	10 296 519	929 125	871 542	897 018	952 315	801 355
REGULAR LEADED	1 500	800	3 346	3 346	53	925	256	
RETAIL SALES OF MOGAS	3 730 349	3 790 716	11 794 703	1 045 947	999 461	1 022 953	1 084 281	916 687
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	478 609	486 993	1 593 906	120 495	153 606	156 303	155 232	121 979
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	16 686	18 138	52 462	4 205	4 591	4 872	4 111	4 864
STOVE OIL KEROSENE	39 810	50 143	78 528	1 850	1 234	750	4 400	2 592
DIESEL FUEL OIL	1 525 304	1 630 818	5 137 918	477 869	431 333	437 539	446 521	427 863
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	1 008 644	777 887	1 774 424	75 221	42 213	36 125	51 113	69 273
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	344 239	232 887	1 151 900	134 070	113 563	118 867	94 062	87 387
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	183 800	164 545	990 007	60 484	89 669	125 044	126 183	140 751
COKE	92 315	52 327	380 360	20 081	58 996	41 573	36 196	23 452
LUBE OILS & GREASE	156 171	155 113	474 293	45 251	41 244	39 234	37 483	38 999
STILL GAS	25 104	6 121	35 001	1 351	941	1 146	772	1 268
OTHER PRODUCTS	79 942	74 152	247 549	13 426	17 891	19 742	24 308	19 976
TOTAL, ALL PRODUCTS	9 561 984	9 335 318	29 452 792	2 477 375	2 392 597	2 522 219	2 595 792	2 314 453

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	VENTES EN MÈTRES CUBES
QUÉBEC								
23 257	21 492	23 367	26 796	21 972	27 293	22 585	28 275	PROPANE & MÉL DE PROPANE
795		196	2 010	223	2 884	18 186	13 197	BUTANE & MÉL DE BUTANE
26 565	30 256	30 280	15 126	20 211	16 746	23 467	25 781	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
2 661	12 782	7 302	3 110	12 220	11 870	10 173	2 044	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
1 156	614	362	400	602	1 134	836	1 426	ESSENCE D'AVIATION
664 944	619 979	627 586	631 135	576 013	627 495	601 876	638 723	ESSENCE POUR MOTEURS
94 375	85 054	89 091	85 643	72 242	72 898	68 620	87 118	SUPER
38 457	36 239	37 226	31 407	27 487	28 235	26 488	44 436	INTERMÉDIAIRE
532 112	498 686	581 269	514 885	476 284	526 262	506 768	507 169	ORDINAIRE SANS PLOMB
					100			ORDINAIRE AVEC PLOMB
686 125	564 591	571 213	574 004	523 581	570 896	555 246	588 630	VENTES NETTES AU DÉTAIL
94 044	54 149	81 636	41 865	48 536	39 968	64 907	72 571	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
6 362	5 133	4 719	5 699	4 492	5 963	6 123	5 352	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
20 284	26 714	28 543	50 250	19 924	17 584	5 156	6 267	MAZOUT POUR POÉLES
321 945	302 565	266 793	293 631	292 949	284 193	260 913	232 772	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
174 640	193 551	214 218	316 596	252 389	224 231	153 856	161 086	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
178 616	158 674	237 161	179 281	126 720	133 926R	117 368	86 748	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
122 683	53 620	35 467	19 735	19 281	51 165	31 383	27 423	ASPHALTE
53 145	84 622	80 799	40 752	29 900	44 030	112 037	69 539	COKE
14 751	14 072	11 558	12 621	11 872	12 965	14 713	10 644	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
2 495	2 932	12 083	2 338	1 905	2 171	2 243	2 202	AUTRES PRODUITS
1 708 343	1 581 155	1 662 070	1 641 345	1 439 209	1 503 618R	1 445 822	1 384 050	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
ONTARIO								
23 277	33 274	24 668	19 203	24 139	10 576	17 275	21 703	PROPANE & MÉL DE PROPANE
27 629	37 825	31 971	45 843	25 614	34 049	31 369	41 499	BUTANE & MÉL DE BUTANE
321 236	330 467	308 695	332 443	273 033	368 470	333 628	292 423	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
3 198	2 633	4 003	5 831	5 295	4 092	5 142	3 617	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
2 241	1 489	1 217	1 000	1 165	1 480	1 081	954	ESSENCE D'AVIATION
1 129 815	1 086 794	1 061 780	1 056 936	979 257	1 039 663R	1 070 410	1 031 061	ESSENCE POUR MOTEURS
159 866	151 692	146 745	141 776	127 673	132 815R	132 363	141 996	SUPER
69 199	64 805	65 936	68 096	56 338	58 918	61 020	59 641	INTERMÉDIAIRE
900 050	870 685	848 799	854 864	795 246	847 930R	876 427	828 824	ORDINAIRE SANS PLOMB
700	- 388	300	200		R	600	600	ORDINAIRE AVEC PLOMB
1 032 041	992 591	970 393	964 134	893 575	948 779R	984 228	948 074	VENTES NETTES AU DÉTAIL
135 439	136 206	136 037	119 246	102 084	132 754	132 909	118 460	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
3 824	5 316	3 993	4 122	4 361	5 138	4 517	3 608	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
6 619	10 479	10 794	14 781	13 336	9 857	12 169	4 329	MAZOUT POUR POÉLES
510 501	479 952	401 036	417 517	386 707	401 117	425 477	393 955	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
118 692	177 867	195 276	256 501	204 834	187 440R	129 112	138 893	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
84 840	98 728	76 144	49 108	48 508	55 244R	80 027	87 721	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
123 027	96 240	44 809	19 036	18 999	67 924	58 586	50 798	ASPHALTE
33 149	29 925	44 673	15 174	15 158	9 301	12 694	17 170	COKE
40 816	39 846	35 249	38 031	35 559	38 283	43 240	38 090	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
1 353	1 564	1 502	1 664	1 179	1 651	1 627	1 237	GAZ DE DISTILLATION
22 183	29 690	20 391	19 291	16 794	20 166	17 901	15 785	AUTRES PRODUITS
2 587 839	2 598 295	2 402 238	2 414 927	2 156 022	2 387 205R	2 377 164	2 261 303	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLEUM PRODUCTS BY PROVINCE, APRIL 1997

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JULI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
MANITOBA								
PROPANE & PROPANE MIXES	2 307	2 944	7 695	55	218	167	519	1 105
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	576		1 335	80	86	113		37
NAPHTHA SPECIALTIES	581	157	3 177	199	126	506	385	263
AVIATION GASOLINE	2 016	2 358	9 785	730	1 306	961	1 720	649
MOTOR GASOLINE	435 644	420 498	1 399 431	118 446	120 707	126 841	132 851	114 839
PREMIUM	28 205	21 448	78 794	5 998	6 404	6 757	6 993	5 636
MID GRADE	12 064	10 112	37 671	2 726	2 902	5 279	2 964	2 593
REGULAR NO-LEAD	395 375	388 938	1 282 966	109 722	111 401	114 805	122 894	106 610
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	368 142	355 144	1 173 023	99 495	101 395	104 184	108 667	94 436
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	59 397	72 656	207 262	16 501	15 324	20 516	21 033	18 225
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	7 767	6 987	21 649	1 650	2 475	2 531	1 733	1 730
STOVE OIL KEROSENE	7 202	7 436	13 444	358	102	78	182	482
DIESEL FUEL OIL	267 765	243 815	943 671	90 141	80 711	86 925	89 027	93 354
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	29 322	17 762	44 981	606	802	508	364	1 236
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	7 849	32 452	51 824	2 705	3 361	2 344	6 514	6 414
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	200	110	48 554	2 584	8 290	12 693	9 493	8 154
COKE	200	700	1 400	100	200	300	100	100
LUBE OILS & GREASE	7 544	9 761	25 488	2 483	1 952	1 647	2 129	2 333
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS		1						
TOTAL, ALL PRODUCTS	828 370	817 637	2 779 696	236 638	235 640	256 130	266 050	248 921
SASKATCHEWAN								
PROPANE & PROPANE MIXES	17 906	17 827	58 272	3 547	3 891	4 004	4 207	4 825
BUTANE & BUTANE MIXES	4 192	4 112	15 300		2 441	1 871	2 325	119
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS			76					
NAPHTHA SPECIALTIES	682	766	4 048	207	201	436	324	454
AVIATION GASOLINE	1 288	1 713	8 173	795	1 346	1 571	1 317	793
MOTOR GASOLINE	502 166	500 737	1 729 293	157 653	146 475	166 961	175 614	148 608
PREMIUM	21 935	17 593	64 872	4 819	4 955	6 351	6 253	5 847
MID GRADE	6 534	6 504	19 800	1 628	1 532	1 787	1 837	1 450
REGULAR NO-LEAD	473 697	476 640	1 644 621	151 206	139 988	158 823	167 524	141 311
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	374 504	376 201	1 267 370	114 585	106 461	117 809	123 880	104 338
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	20 297	19 687	62 550	4 791	5 314	5 676	5 808	4 984
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	8 026	6 630	23 598	2 070	2 459	2 657	1 913	1 600
STOVE OIL KEROSENE	6 194	6 699	16 778	698	240	398	721	1 061
DIESEL FUEL OIL	374 288	443 111	1 601 188	209 085	153 822	133 624	167 594	158 501
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	18 703	17 567	36 843	595	766	243	346	1 141
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	12 850	7 605	44 457	3 215	2 692	2 623	4 360	2 801
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	4 020	3 031	128 886	12 061	19 225	21 264	29 290	21 170
COKE	2 939	2 546	9 006	1 452		302		621
LUBE OILS & GREASE	15 541	25 376	49 169	4 912	2 788	2 899	4 530	4 938
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	19	484	383				124	25
TOTAL, ALL PRODUCTS	989 111	1 057 891	3 788 020	401 081	341 660	344 529	398 473	351 641

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	VENTES EN MÈTRES CUBES
MANITOBA								
1 086	1 152	1 086	974	1 004	690	276	669	PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
76		367					212	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
229	143	745	46	28	48	35	138	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
1 365	513	525	413	631	695	619	596	ESSENCE D'AVIATION
119 988	114 069	116 046	110 506	99 978	107 483R	102 531	104 625	ESSENCE POUR MOTEURS
5 935	6 013	6 855	6 440	5 221	5 082	4 705	5 779	SUPER
2 802	3 127	3 214	2 766	2 396	2 550	2 400	2 788	INTERMÉDIAIRE
111 253	104 929	105 977	101 300	92 361	99 851R	95 426	96 058	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
101 947	96 677	98 080	93 636	84 723	90 977R	85 808	87 886	VENTES NETTES AU DÉTAIL
19 409	17 979	18 878	19 791	16 712	19 208	16 945	13 429	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
1 433	1 072	1 258	1 438	1 599	1 962	1 988	1 570	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPH
1 098	1 985	1 957	2 777	2 059	1 765	835	840	MAZOUT POUR POÊLES
98 232	75 827	61 689	62 123	62 080	62 847R	56 765	62 651	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
2 821	4 652	4 670	6 509	4 482	4 655	2 116	2 786	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
7 326	5 610	9 721	10 750	5 665	10 004	6 033	1 857	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
6 482	658					110	100	ASPHALTE
100	100	200	200	300	100	100	100	COKE
2 576	2 654	2 170	2 269	2 147	2 750	2 595	2 259	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
				1				GAZ DE DISTILLATION
								AUTRES PRODUITS
262 221	226 414	219 312	217 796	196 686	212 207R	190 948	191 832	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
SASKATCHEWAN								
6 440	6 592	6 860	5 169	4 429	4 686	3 543	3 830	PROPANE & MÉL DE PROPANE
	1 532	2 820	489	1 283		2 340	2 987	BUTANE & MÉL DE BUTANE
	76							CHARGES PÉTROCHIMIQUES
373	290	1 081	166	218	179	203	134	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
427	334	302	274	397	463	579	413	ESSENCE D'AVIATION
155 136	139 000	137 680	130 621	113 473	129 856R	126 787	127 187	ESSENCE POUR MOTEURS
4 777	4 635	5 300	4 966	3 665	5 228	3 734	4 668	SUPER
1 499	1 697	1 836	1 588	1 256	1 332	2 328	1 355	INTERMÉDIAIRE
148 860	132 668	130 544	124 067	108 552	123 296R	120 725	121 164	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
116 773	104 861	104 159	100 138	85 822	97 735R	92 506	92 442	VENTES NETTES AU DÉTAIL
4 997	5 245	5 438	5 752	4 946	5 098	3 891	4 241	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
2 273	1 445	1 155	1 331	1 655	1 694	1 950	1 521	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPH
805	1 737	4 924	2 615	1 527	1 898	659	718	MAZOUT POUR POÊLES
179 410	124 527	100 337	112 021	108 620	111 728R	110 742	100 097	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
3 299	5 508	6 242	7 218	4 738	3 994	1 617	1 605	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
2 755	11 420	1 741	1 521	1 882	2 473	1 729	856	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
13 378	3 757	4 721		24	70	2 937	2 482	ASPHALTE
1 750	1 106	836	1 412	541		593	685	COKE
4 802	5 021	3 738	5 160	6 195	6 997	7 024	5 842	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
107	108		106	106	83	189		AUTRES PRODUITS
375 952	307 698	277 875	273 855	250 034	269 219R	264 783	251 798	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, APRIL 1997

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
ALBERTA								
PROPANE & PROPANE MIXES	159 717	152 105	456 269	22 108	38 403	39 288	38 224	42 147
BUTANE & BUTANE MIXES	133 488	147 039	424 404	37 458	45 904	43 081	43 945	42 584
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	83 720	145 394	339 830	28 535	28 433	33 755	34 632	32 327
NAPHTHA SPECIALTIES	2 196	8 281	14 988	613	563	1 666	1 591	2 054
AVIATION GASOLINE	3 887	4 391	14 846	1 365	2 432	2 311	1 350	1 065
MOTOR GASOLINE	1 403 527	1 410 813	4 490 312	378 286	373 095	427 366	417 418	361 002
PREMIUM	95 589	84 241	296 657	22 158	26 579	30 187	28 095	24 077
MID GRADE	37 574	35 059	117 548	9 498	9 726	10 404	10 493	9 073
REGULAR NO-LEAD	1 270 264	1 291 513	4 075 207	346 530	336 690	386 575	378 630	327 752
REGULAR LEADED	100		900	100	100	200	200	100
RETAIL SALES OF MOGAS	1 148 782	1 157 260	3 692 577	313 474	309 172	352 164	342 982	297 205
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	181 470	215 988	626 466	55 272	57 741	62 167	64 816	57 104
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	37 234	38 919	128 230	23 864	12 851	4 530	10 501	10 086
STOVE OIL KEROSENE	7 051	7 764	15 780	449	396	291	248	418
DIESEL FUEL OIL	1 097 718	1 295 056	3 648 529	334 680	263 078	307 909	322 798	299 706
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	33 753	34 700	62 037	872	787	809	814	1 406
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	45 375	23 776	116 773	10 501	12 169	11 401	9 282	4 764
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	45 627	66 817	491 591	36 565	66 712	94 873	83 452	65 685
COKE	49 950	27 075	123 158	7 622	9 722	13 417	8 832	7 508
LUBE OILS & GREASE	56 514	44 872	145 781	12 756	14 420	13 156	9 527	8 885
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	302 141	364 104	799 538	32 452	45 248	65 025	77 451	62 611
TOTAL, ALL PRODUCTS	3 643 368	3 987 094	11 898 532	983 398	971 954	1 121 045	1 124 881	999 352
BRITISH COLUMBIA								
PROPANE & PROPANE MIXES	27 302	25 399	97 103	8 766	9 792	9 947	11 157	6 894
BUTANE & BUTANE MIXES	8 085	9 890	31 670	1 781	3 967	4 633	3 593	3 740
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	1 170		3 836	373	305	226	510	324
NAPHTHA SPECIALTIES	7 551	2 985	17 139	1 992	1 983	350	1 250	953
AVIATION GASOLINE	4 719	4 729	21 031	2 034	2 312	2 957	3 262	2 320
MOTOR GASOLINE	1 314 010	1 357 076	4 275 390	368 412	364 193	405 929	413 409	366 666
PREMIUM	247 768	242 108	770 252	63 203	62 302	71 222	73 474	64 884
MID GRADE	118 521	122 954	399 524	34 251	34 933	41 314	41 526	33 957
REGULAR NO-LEAD	947 721	992 014	3 105 414	270 958	266 858	293 293	298 409	267 825
REGULAR LEADED			200		100	100		
RETAIL SALES OF MOGAS	1 193 374	1 234 311	3 875 554	335 522	331 680	366 209	372 737	331 005
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	378 743	439 261	1 355 671	97 862	123 591	142 731	140 697	127 805
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	4 217	6 965	24 635	1 538	1 665	3 029	4 690	2 192
STOVE OIL KEROSENE	17 669	18 292	45 883	3 742	1 476	984	1 451	3 432
DIESEL FUEL OIL	997 652	1 002 084	3 139 190	251 221	251 898	289 751	289 051	282 533
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	114 785	115 812	250 603	14 006	7 116	8 525	7 514	16 043
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)	157 863	179 020	517 576	34 474	49 313	66 065	41 586	60 085
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	31 879	38 544	209 309	18 248	25 099	32 345	33 437	28 219
COKE	29 600	33 300	92 800	10 200	9 300	8 200	10 800	6 400
LUBE OILS & GREASE	32 371	42 573	111 034	7 904	8 920	10 369	12 060	10 200
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	18 103	12 916	46 405			5 180	5 017	4 143
TOTAL, ALL PRODUCTS	3 145 719	3 288 846	10 239 275	822 553	860 930	991 221	979 484	921 949

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	VENTES EN MÈTRES CUBES
ALBERTA								
40 372	35 992	40 018	35 092	38 826	46 351	31 836	33 236	PROPANE & MÉL DE PROPANE
31 127	24 159	22 658	27 069	28 727	47 435	43 808	29 383	BUTANE & MÉL DE BUTANE
34 851	31 287	32 290	33 315	33 499	41 476	37 104	7 307	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
1 873	1 839	2 593	2 183	2 066	1 960	2 072	465	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
910	724	802	1 027	936	1 446	982	1 077	ESSENCE D'AVIATION
385 384	364 498	379 736	361 160	320 238	358 367	371 048	343 203	ESSENCE POUR MOTEURS
23 060	22 723	24 189	22 142	19 283	20 924	21 972	21 879	SUPER
9 565	10 541	10 674	9 320	7 703	9 099	8 937	8 465	INTERMÉDIAIRE
352 659	331 234	344 873	329 698	293 332	328 344	340 139	312 759	ORDINAIRE SANS PLOMB
100							100	ORDINAIRE AVEC PLOMB
317 119	299 696	311 983	296 053	261 576	292 144	307 487	284 401	VENTES MOTTES AU DÉTAIL
52 559	39 742	55 595	52 480	51 612	58 939	52 957	48 049	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
12 588	8 388	8 188	10 273	8 550	9 860	10 236	9 291	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
936	3 636	2 355	2 878	2 082	1 901	983	728	MAZOUT POUR POÊLES
362 993	337 137	322 510	333 811	312 907	332 561R	315 777	260 521	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
3 895	9 066	10 635	12 889	8 166	9 882	3 763	2 487	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
6 592	6 876	9 813	7 001	6 026	6 627	4 122	11 799	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
62 979	22 567	13 131	15 739	11 369	16 355	23 354	13 698	ASPHALTE
8 909	8 305	8 893	8 770	4 570	8 741	4 994	16 713	COKE
10 416	9 822	10 285	10 740	10 132	12 475	11 525	14 366	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
72 770	68 468	73 372	66 188	77 754	116 650	103 512	96 754	AUTRES PRODUITS
1 089 154	972 506	992 874	980 615	917 460	1 071 026R	1 017 993	889 077	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
COLOMBIE-BRITANNIQUE								
7 944	7 660	7 641	7 967	5 689	4 143	7 600	8 709	PROPANE & MÉL DE PROPANE
2 924	1 851	1 096	1 849	2 433	3 073	2 535	1 528	BUTANE & MÉL DE BUTANE
170	149	609					332	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
751	581	1 728	2 173	346	248	218	1 888	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
1 521	1 248	658	927	949	1 167	1 686	1 493	ESSENCE D'AVIATION
376 097	338 886	327 788	334 085	307 465	350 134	365 392	340 479	ESSENCE POUR MOTEURS
64 609	61 259	61 531	61 345	54 536	61 959	64 268	64 151	SUPER
33 586	31 130	30 306	30 188	27 929	31 992	32 845	31 219	INTERMÉDIAIRE
277 902	246 497	235 951	242 552	225 000	256 183	268 279	245 109	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
341 069	307 041	296 917	304 683	279 216	317 776	332 636	310 083	VENTES MOTTES AU DÉTAIL
126 486	115 614	102 142	125 547	97 064	109 521	107 129	91 032	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
4 559	1 774	971	971	1 114	1 580	3 300	869	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
5 783	6 537	4 809	6 562	5 018	3 994	2 718	2 433	MAZOUT POUR POÊLES
289 288	261 505	226 291	263 591	237 126	266 568	234 799	211 960	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
22 411	28 791	31 412	40 561	26 015	31 181	18 055	17 531	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
37 602	30 404	40 184	42 180	54 932	46 639	35 269	38 388	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
24 123	10 454	5 505	5 540	7 477	8 669	16 858	12 065	ASPHALTE
6 400	5 980	6 000	9 900	7 600	11 400	4 400	9 900	COKE
11 085	9 535	8 590	10 840	10 108	10 086	11 539	8 067	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
1 613	3 405	8 944	2 219	1 491	6 653	2 553	11 094	AUTRES PRODUITS
918 757	824 294	774 368	854 912	764 827	855 056	814 051	757 768	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLEUM PRODUCTS BY PROVINCE, APRIL 1997

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
YUKON								
PROPANE & PROPANE MIXES								
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
NAPHTHA SPECIALTIES	14	14	44		1	3	2	2
AVIATION GASOLINE	488	287	3 004	288	357	613	563	399
MOTOR GASOLINE	11 750	12 180	51 622	4 565	6 403	8 512	6 410	4 729
PREMIUM	1 301	1 356	4 393	346	477	656	501	426
MID GRADE	234	206	917	28	121	146	73	26
REGULAR NO-LEAD	10 215	10 618	46 312	4 191	5 805	7 710	5 836	4 277
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	9 397	9 781	43 809	4 802	5 613	7 419	5 493	4 125
AV-TURBO FUEL KERO TYPE			1					1
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	2 195	2 336	8 707	378	901	766	1 400	661
STOVE OIL KEROSENE	3 229	4 019	8 807	76	9	51	153	736
DIESEL FUEL OIL	20 000	28 003	81 991	10 453	6 557	6 247	5 484	6 998
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	9 179	7 611	19 091	700	714	382	406	1 339
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)			517	133	129	171	84	
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT			4 702	425	1 548	1 535	1 032	82
COKE								
LUBE OILS & GREASE	449	147	1 313	151	139	171	75	83
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS								
TOTAL, ALL PRODUCTS	47 304	54 597	179 799	17 169	16 758	18 451	15 609	15 030
NORTHWEST TERRITORIES								
PROPANE & PROPANE MIXES								
BUTANE & BUTANE MIXES								
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS								
NAPHTHA SPECIALTIES	26	27	92	8	8	8	21	4
AVIATION GASOLINE	1 362	1 195	8 020	562	923	2 800	1 266	376
MOTOR GASOLINE	14 595	20 692	44 971	2 328	5 221	5 865	4 142	3 995
PREMIUM	2 044	885	5 059	365	359	484	845	143
MID GRADE	4 030	10 654	12 725	401	1 552	1 789	1 392	1 824
REGULAR NO-LEAD	8 521	9 153	27 187	1 562	3 310	3 592	1 905	2 028
REGULAR LEADED								
RETAIL SALES OF MOGAS	8 854	13 173	25 160	1 493	3 349	2 306	1 628	1 463
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	17 187	39 014	57 466	3 705	4 983	7 990	14 247	1 555
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	9 071	9 450	28 192	2 551	2 503	3 860	3 150	2 097
STOVE OIL KEROSENE	17 507	20 556	76 453	1 499	6 691	17 765	8 869	10 447
DIESEL FUEL OIL	97 466	115 343	177 530	12 749	12 935	10 755	11 833	11 068
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)	50 348	39 530	72 701	2 970	1 485	1 175	2 355	1 643
HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6)								
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT								
COKE								
LUBE OILS & GREASE	609	669	2 043	332	197	164	237	136
STILL GAS								
OTHER PRODUCTS	23 495	304	42 563	9 663	5 725	2 548	353	
TOTAL, ALL PRODUCTS	232 343	246 780	511 420	36 477	40 749	53 023	46 579	31 423

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, AVRIL 1997

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	VENTES EN MÈTRES CUBES
								YUKON
								PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
8	9	5	5	2	4	3	3	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
200	66	30	25	50	131	81	133	ESSENCE D'AVIATION
3 232	2 818	3 203	3 567	2 740	2 832	3 041	2 910	ESSENCE POUR MOTEURS
177	268	241	473	276	320	287	405	SUPER
107	53	129	65	59	52	30	42	INTERMÉDIAIRE
2 948	2 497	2 833	3 029	2 405	2 460	2 724	2 463	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
2 671	2 386	2 703	2 794	2 074	2 235	2 598	2 551	VENTES NETTES AU DÉTAIL
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
646	885	875	477	776	567	516	620	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
362	1 825	2 366	1 280	954	1 279	506	444	MAZOUT POUR POÊLES
8 366	8 865	9 021	8 031	6 549	8 460	4 963	3 796	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
1 609	1 934	2 828	3 092	1 560	1 959	1 000	1 029	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
X	X	X	X	X	X	X	X	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
80								FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
								ASPHALTE
								COKE
122	78	45	43	29	31	44	117	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
								AUTRES PRODUITS
14 625	16 480	18 373	16 520	12 660	15 263	10 154	9 052	TOTAL, TOUS LES PRODUITS
								TERRS. DU NORD-OUEST
152	71						172	PROPANE & MÉL DE PROPANE
								BUTANE & MÉL DE BUTANE
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
9	6	2	7	4	6	10	6	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH
317	241	173	451	405	166	173	437	ESSENCE D'AVIATION
2 916	2 551	3 358	10 082	3 606	3 859	3 145	3 257	ESSENCE POUR MOTEURS
351	158	310	186	296	199	204	448	SUPER
534	507	596	7 641	1 074	1 335	604	631	INTERMÉDIAIRE
1 931	1 886	2 452	2 255	2 236	2 325	2 337	2 178	ORDINAIRE SANS PLOMB
								ORDINAIRE AVEC PLOMB
1 951	1 834	2 282	6 598	2 249	2 274	2 052	2 089	VENTES NETTES AU DÉTAIL
3 873	2 007	1 919	33 637	1 564	2 557	1 256	5 049	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
2 045	1 647	1 268	1 359	1 652	2 422	4 017	3 068	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
7 468	2 620	3 587	3 826	6 435	6 582	3 713	2 682	MAZOUT POUR POÊLES
12 263	4 786	3 675	51 569	32 628	24 245	6 901	7 190	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
3 293	4 130	5 302	6 958	13 557	15 477	3 538	5 659	MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)
X	X	X	X	X	X	X	X	MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)
								FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
								ASPHALTE
								COKE
127	89	152	107	104	304	154	150	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								GAZ DE DISTILLATION
613	166				304		5 801	AUTRES PRODUITS
33 076	18 314	19 436	107 996	59 955	55 922	22 907	33 471	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLEUM PRODUCTS BY PROVINCE, APRIL 1997

SALES IN CUBIC METRES	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANN. 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
CANADA								
PROPANE & PROPANE MIXES	467 718	442 787	1 392 635	100 823	118 783	126 782	123 374	103 819
BUTANE & BUTANE MIXES	332 688	327 356	1 107 951	107 612	112 745	134 074	125 765	96 018
PETRO-CHEM FEEDSTOCKS	1 479 402	1 560 761	4 615 085	375 485	357 213	404 985	426 128	398 086
NAPHTHA SPECIALTIES	33 938	70 192	127 122	9 913	9 650	9 917	8 871	9 201
AVIATION GASOLINE	22 272	23 468	115 772	10 823	17 202	17 732	18 699	10 724
MOTOR GASOLINE	11 086 179	11 187 433	35 488 694	3 072 625	2 998 840	3 230 837	3 351 728	2 859 195
PREMIUM	1 551 002	1 350 239	4 685 964	374 710	381 938	419 416	444 417	371 519
MID GRADE	634 710	572 903	1 954 981	161 790	166 778	169 906	181 847	152 846
REGULAR NO-LEAD	8 898 867	9 263 391	28 843 203	2 535 925	2 449 871	2 640 290	2 725 008	2 334 730
REGULAR LEADED	1 600	900	4 546	200	253	1 225	456	100
RETAIL SALES OF MOGAS	9 882 049	9 982 212	31 625 342	2 751 899	2 685 463	2 866 752	2 975 389	2 539 265
AV-TURBO FUEL KERO TYPE	1 494 494	1 576 877	5 159 887	375 846	468 770	517 529	545 543	452 533
AV-TURBO FUEL NAPH TYPE	128 309	132 103	458 680	55 822	51 397	39 901	43 443	40 137
STOVE OIL KEROSENE	232 479	244 560	525 917	15 513	16 683	23 167	20 690	33 754
DIESEL FUEL OIL	5 886 685	6 450 206	19 911 365	1 831 400	1 643 138	1 729 067	1 799 812	1 752 487
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
LIGHT FUEL OIL(MOS. 2 & 3)	3 136 799	2 832 630	5 991 566	298 787	211 530	162 355	185 079	292 569
HEAVY FUEL OIL(MOS. 4,5 & 6)	2 075 206	2 368 915	6 097 294	445 787	463 293	478 872	446 757	411 266
LOW SULFUR	X	X	X	X	X	X	X	X
ASPHALT	326 893	395 229	2 866 561	188 702	319 215	437 857	460 326	425 151
COKE	353 907	342 667	1 272 852	70 721	157 020	112 223	116 355	87 814
LUBE OILS & GREASE	327 679	349 156	1 009 117	90 643	85 575	83 604	84 993	84 424
STILL GAS	25 104	6 121	35 001	1 351	941	1 146	772	1 268
OTHER PRODUCTS	444 946	461 452	1 208 039	64 237	74 135	98 988	110 070	95 820
TOTAL, ALL PRODUCTS	27 854 698	28 771 913	87 383 538	7 115 290	7 106 130	7 609 036	7 868 405	7 154 266

TABLE 3. PRODUCTION AND OWN CONSUMPTION OF PETROLEUM PRODUCTS, NON-CONVENTIONAL REFINERIES, CANADA

	CUM. 1996	CUM. 1997	YEAR 1996	MAY 1996	JUNE 1996	JULY 1996	AUG. 1996	SEP. 1996
	CUM. 1996	CUM. 1997	ANS 1996	MAI 1996	JUIN 1996	JUI. 1996	AOÛT 1996	SEP. 1996
DIESEL								
PRODUCTION	170 304	158 277	536 361	50 332	40 106	37 111	47 574	48 129
OWN CONSUMPTION	170 304	158 277	536 361	50 332	40 106	37 111	47 574	48 129
PETROLEUM COKE								
PRODUCTION	353 670	352 857	1 050 411	79 735	86 805	87 858	83 557	81 380
OWN CONSUMPTION	353 670	352 857	1 050 411	79 735	86 805	87 858	83 557	81 380
STILL GAS								
PRODUCTION	618 495	677 369	2 073 342	171 423	183 111	168 350	181 423	175 919
OWN CONSUMPTION	618 495	677 369	2 073 342	171 423	183 111	168 350	181 423	175 919
OTHER PRODUCTS								
PRODUCTION	0	0	0	0	0	0	0	0
OWN CONSUMPTION	0	0	0	0	0	0	0	0

FOOTNOTE: SALES OF PETROLEUM PRODUCTS BY NON-CONVENTIONAL REFINERIES ARE INCLUDED IN TABLES 1 AND 2.

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, AVRIL 1997

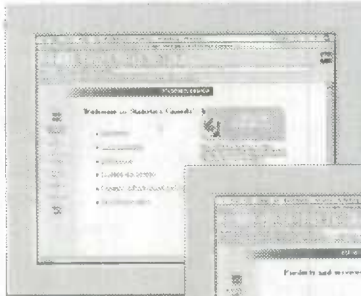
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DÉC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	VENTES EN MÈTRES CUBES
CANADA								
116 171	118 232	117 733	113 612	112 794	114 142	102 239	109 480	PROPANE & MÉL DE PROPANE
63 646	75 250	60 153	79 800	60 991	87 848	98 717	90 556	BUTANE & MÉL DE BUTANE
390 096	401 647	382 043	389 085	334 460	436 414	400 802	330 800	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
9 544	18 510	17 578	13 584	20 235	18 462	17 911	8 341	PROD SPÉCIAUX BASE/NAPHT
8 547	5 456	4 317	4 687	5 461	7 010	6 310	7 034	ESSENCE D'AVIATION
3 096 462	2 900 771	2 892 057	2 862 152	2 613 263	2 843 560R	2 868 458	2 816 319	ESSENCE POUR MOTEURS
398 124	371 103	373 735	361 940	319 358	337 419R	331 522	366 151	SUPER
167 779	158 607	160 718	153 047	133 272	143 121	143 463	160 543	INTERMÉDIAIRE
2 529 759	2 371 449	2 357 304	2 346 965	2 160 633	2 362 920R	2 392 873	2 288 925	ORDINAIRE SANS PLOMB
800	- 388	300	200		100R	600	700	ORDINAIRE AVEC PLOMB
2 761 559	2 586 221	2 576 745	2 550 001	2 328 042	2 530 937R	2 573 232	2 526 056	VENTES NETTES AU DÉTAIL
473 840	403 422	427 910	423 268	346 283	398 650	408 676	383 627	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO
41 997	30 882	26 792	30 202	28 824	33 814	39 263	32 694	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT
51 792	63 904	67 935	96 722	61 324	54 537	31 977	23 080	MAZOUT POUR POÊLES
1 978 227	1 754 933	1 535 616	1 687 773	1 578 731	1 631 069R	1 552 633	1 397 676	CARBURANT DIESEL
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
453 288	587 011	664 148	902 645	742 766	714 641R	472 598	487 462	MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)
542 166	516 765	717 182	676 577	618 409	529 172R	544 757	362 745	MAZOUT LOURD (NOS 4, 5 & 6)
X	X	X	X	X	X	X	X	FAIBLE TENEUR EN SOUFRE
399 630	203 835	104 952	60 050	57 150	144 275	133 754	106 951	ASPHALTE
103 453	129 958	141 401	76 208	58 069	73 572	134 818	114 107	COKE
89 964	85 763	76 472	84 616	80 518	88 044	95 978	84 472	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
1 353	1 564	1 502	1 664	1 179	1 651	1 627	1 237	GAZ DE DISTILLATION
99 849	105 012	114 982	90 341	98 277	146 194	126 640	131 636	AUTRES PRODUITS
7 920 025	7 402 915	7 352 773	7 592 986	6 818 714	7 323 055R	7 037 158	6 488 217	TOTAL, TOUS LES PRODUITS

TABLEAU 3. PRODUCTION ET AUTO CONSOMMATION DE PRODUITS PÉTROLIERS, RAFFINERIES NON-CONVENTIONNELLES, AU CANADA

OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FEB. 1997	MAR. 1997	APR. 1997	APR. 1996	
OCT. 1996	NOV. 1996	DEC. 1996	JAN. 1997	FÉV. 1997	MARS 1997	AVR. 1997	AVR. 1996	
51 698	47 860	43 247	43 281	35 879	40 959	38 158	44 241	DIESEL
51 698	47 860	43 247	43 281	35 879	40 959	38 158	44 241	PRODUCTION
								AUTO CONSOMMATION
100 120	88 951	88 335	99 590	89 255	96 016	67 996	68 774	COKE DE PÉTROLE
100 120	88 951	88 335	99 590	89 255	96 016	67 996	68 774	PRODUCTION
								AUTO CONSOMMATION
196 039	189 526	189 056	182 847	179 789	194 669	120 064	122 663	GAZ DE DISTILLATION
196 039	189 526	189 056	182 847	179 789	194 669	120 064	122 663	PRODUCTION
								AUTO CONSOMMATION
0	0	0	0	0	0	0	0	AUTRES PRODUITS
0	0	0	0	0	0	0	0	PRODUCTION
								AUTO CONSOMMATION

NOTE: LES VENTES DE PRODUITS PÉTROLIERS DES RAFFINERIES NON-CONVENTIONNELLES SONT INCLUSES DANS LES TABLEAUX 1 ET 2.

GET Connected



TO STATISTICS
CANADA'S
ON-LINE
CATALOGUE
OF PRODUCTS
AND SERVICES



Internet users now can link up to **Information on Products and Services (IPS)**, Statistics Canada's newly expanded on-line catalogue.

Up-to-date and complete, **IPS** is a fully searchable listing of all current Statistics Canada publications, research papers, electronic products and services. It is the most extensive reference source available on all of Statistics Canada's information assets.

As part of our World Wide Web site, the **IPS** connects users to more than 2,000 entries documenting the full range of Statistics Canada products and services. With **IPS**, you find what you want, when you want it. Whether you're searching for the latest census information, health sector tables or news-breaking economic reports, **IPS** has it listed.

Not sure exactly what you're looking for? No problem! **IPS** features a powerful **search tool** that locates thematically related products and services in a matter of seconds. Just type in the word that fits best and the system will point you to the sources where information is available. It's that easy.

YOUR INTERNET ACCESS ROUTE TO STATISTICS CANADA DATA

To start your search, go to "Products and Services" and then click on "Catalogue". Simple on-screen directions will guide you along.

As you will see, **IPS** provides you with key information on Statistics Canada releases: who to contact for customized data retrievals, what you can download either **free of charge** or at cost, and how you can obtain what you see listed on-screen. **IPS** also highlights time-saving features of the products and services we sell from our nine reference centres across Canada. It's the kind of information you need most when making those important purchase decisions.

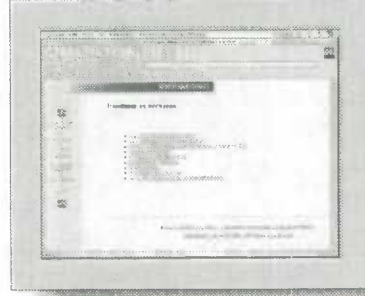
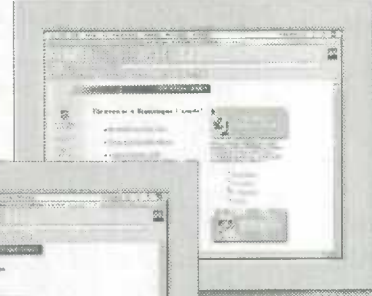
The Statistics Canada Web Site "is full of interesting facts and figures. There is no better place to get the big picture on the Canadian economy."

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

- Visit our Web site TODAY and discover how easily IPS can work for you.

Branchez- VOUS

AU CATALOGUE
EN LIGNE DES
PRODUITS ET
SERVICES DE
STATISTIQUE
CANADA



Les internautes peuvent maintenant se relier au nouveau catalogue augmenté de Statistique Canada, **Information sur des**

produits et services (IPS). À jour et complet, **IPS** offre une liste détaillée et facile à consulter des documents de recherche, produits électroniques, services et publications actuels de Statistique Canada. Il constitue la source de référence la plus complète sur les fonds d'information de l'agence.

Accessible à partir de notre site Web, **IPS** relie les utilisateurs à plus de 2 000 entrées décrivant la gamme complète des produits et services de Statistique Canada et leur permet de trouver ce qu'ils cherchent au moment où ils en ont besoin. Quelle que soit l'information recherchée, renseignements du plus récent recensement, tableaux sur le secteur de la santé ou rapports d'actualité sur l'économie, vous la trouverez dans **IPS**.

Vous ne savez pas exactement ce que vous cherchez? Aucun problème! **IPS** offre un **outil de recherche** puissant qui permet de repérer en quelques secondes les produits et services associés à un thème particulier. Il suffit de taper le mot qui décrit le mieux l'information recherchée pour que le système vous indique les sources où elle figure. C'est tout aussi simple que cela.

VOTRE CHEMIN D'ACCÈS INTERNET VERS LES DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

Pour commencer votre recherche, choisissez «Produits et services» puis cliquez sur «Catalogue». Des directives simples à l'écran vous aideront à naviguer.

Vous constaterez que **IPS** offre des renseignements essentiels sur les produits offerts par Statistique Canada : personne-ressource pour l'adaptation des extractions de données, ce que vous pouvez télécharger **gratuitement** ou moyennant des frais, comment obtenir les produits ou services qui figurent dans la liste à l'écran. **IPS** vous fait aussi gagner du temps en vous présentant les points saillants des produits et services vendus dans nos neuf centres de consultation au Canada. C'est le genre d'information essentielle dont vous avez besoin pour prendre des décisions d'acquisition importantes.

Le site Web de Statistique Canada «regorge de faits et chiffres intéressants. Aucune autre source n'offre une meilleure perspective globale sur l'économie canadienne.»

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

- Visitez notre site Web dès AUJOURD'HUI et découvrez la souplesse et l'efficacité de IPS.

<http://www.statcan.ca>



ORDER FORM

Statistics Canada

2007

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE

1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX

1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:

VISA

MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature

Payment enclosed \$

Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank. Subscription will begin with the next issue to be released.

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST.

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.

GST Registration # R121491807

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

Applicable PST
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Statistique
Canada Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010242403

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Faites débitez votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie _____

Service _____

À l'attention de _____ Fonction _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

() ()

Code postal _____ Téléphone _____ Télécopieur _____

Adresse du courrier électronique : _____

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débitez mon compte VISA MasterCard

N° de carte _____

Date d'expiration _____

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.) _____

Signature _____

Paiement inclus \$ _____

N° du bon de commande _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée _____

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

<p>▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.</p>	TOTAL	
	RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
<p>▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur.</p>	TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)	
	TVP en vigueur (Clients canadiens seulement)	
<p>▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Releveur général du Canada.</p>	TOTAL GÉNÉRAL	
<p>▶ TPS N° R121491807</p>		PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Success is within
your reach

Le succès est à la
portée

when you subscribe to the *Canadian Economic Observer*!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer (CEO)*.

► CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

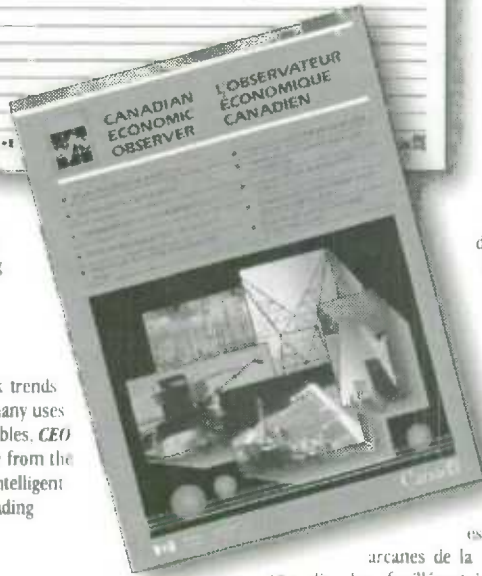
► CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. **Plus**, *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

► CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysis. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual **Historical Statistical Summary** at no additional charge.



des abonnés à *L'Observateur économique canadien*!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien (L'OEC)*.

► L'OEC répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à repérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OEC*

est l'outil pratique par excellence pour comprendre les arcanes de la conjoncture économique. De plus, *L'OEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

► L'OEC est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *L'OEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. **En plus**, *L'OEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

► L'OEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du **Supplément statistique historique de L'OEC**.

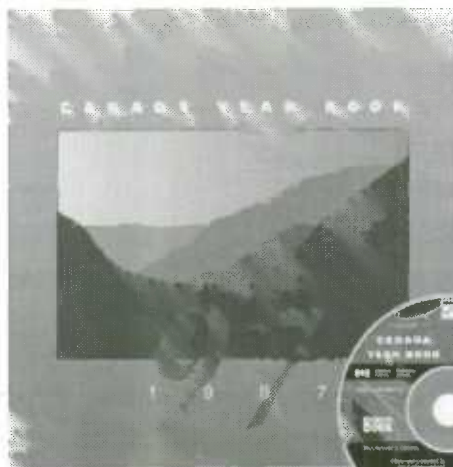
VISIT OUR WEB SITE!
www.statcan.ca

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!
www.statcan.ca

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue # 11-010-XPB) for only \$227 in Canada plus applicable GST and PST and US\$227 in other countries. Call TOLL-FREE 1-800-267-6677 or FAX 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also MAIL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUI à *L'Observateur économique canadien* (numéro catalogue 11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada plus TPS et TPV, s'il y a lieu, et 227 \$ US dans les autres pays. Composez SANS FRAIS le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par TELECOPIEUR au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par la POSTE à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près et dont la liste figure dans la présente publication.

Canada Year Book 1997



The indispensable tool for putting your data in context



The publication you are reading at the moment provides vital information about a specific sector of activity in Canada, one of particular interest to you. But are you fully up to date with trends in other sectors, aware of their impact on your field? *Canada Year Book 1997* and *Canada Year Book 1997 on CD-ROM* place your specialized knowledge in a national context. Clarifying the wider issues affecting the country as a whole, they provide the authoritative background for the application of your unique expertise.

Presenting... ...the book!

- More than 300 tables, charts and graphs presenting the latest socio-economic data
- Detailed index
- Exciting visual presentation of the country through 100 stunning photographs
- 80 fascinating feature articles on distinctive aspects of life in Canada
- Durable hardcover binding

Canada Year Book 1997 (Catalogue No. 11-402-XPE97001) \$54.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling and applicable taxes)

...the CD-ROM!

- Windows[®] and Macintosh[™] on the same disc
- Powerful search capacity, index menus, hypertext links
- GBook[™] software to exploit CYB97's full potential
- video clips and accompanying audio to enhance the visual experience
- English and French versions on the same disc

Canada Year Book 1997 on CD-ROM (Catalogue No. 11-402-XCB97001) \$74.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling and applicable taxes)

In print or on screen, *Canada Year Book 1997* will quickly prove to be an invaluable, much-consulted addition to your library...at a very reasonable price!

ORDER TODAY

by calling toll-free 1-800-267-6677 or faxing toll-free 1-800-889-9734 or by writing to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also order via Internet at order@statcan.ca

For more information on this unique Canadian product, visit our Web site at www.statcan.ca

L'Annuaire du Canada 1997



L'outil indispensable pour mettre vos données en contexte



La publication que vous consultez à l'instant vous instruit sur un secteur particulier de l'activité canadienne. Mais êtes-vous bien au fait des tendances qui se dessinent dans d'autres domaines et de leur incidence sur vos activités? Pour mieux comprendre l'ensemble des enjeux canadiens, consultez *l'Annuaire du Canada 1997* et *l'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM*. Cet outil indispensable vous fournira le contenu d'ordre général qui vous permettra de situer vos connaissances particulières dans un contexte global.

Voici enfin... ...le livre!

- Plus de 300 tableaux, diagrammes et graphiques diffusant les plus récentes données socioéconomiques
- Reliure rigide durable
- Index détaillé
- Plus de 100 photos proposant une captivante randonnée visuelle dans tout le pays
- 80 articles de fonds et encadrés fascinants sur des aspects distinctifs du Canada

L'Annuaire du Canada 1997 (n° 11-402-XP97001 au catalogue) 54.⁹⁵ \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$ et taxes en sus)

...le CD-ROM!

- Windows[™] et Macintosh[™] sur le même disque
- Une puissante fonction de recherche, des menus faciles à utiliser, des liens en hypertexte
- Le logiciel GBook[™] pour exploiter à fond *l'Annuaire*
- 75 vidéoclips mis en valeur par des bandes sonores
- Les versions française et anglaise comprises sur le même disque

L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM (n° 11-402-XCB97001 au catalogue) 74.⁹⁵ \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$ et taxes en sus)

Que ce soit sur papier ou à l'écran, *l'Annuaire du Canada 1997* demeure un atout important pour mettre vos données en contexte...à un prix concurrentiel!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI

en composant les numéros sans frais 1-800-267-6677 (téléphone) ou 1-800-889-9734 (télécopieur) ou encore en écrivant à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet order@statcan.ca

Pour plus de renseignements sur ce produit canadien unique, visitez notre site Web www.statcan.ca